

# MAPS SHOWING PORTIONS OF CHINESE TURKESTAN AND KANSU

## FROM SURVEYS MADE DURING THE EXPLORATIONS OF SIR AUREL STEIN

1906-1908

GENERAL MAP, scale 1 : 3,000,000.

INDEX MAP, scale 1 : 3,000,000, to Maps Nos. 1-94.

MAPS, Nos. 1-94, scale 1 inch = 4 miles or 1 : 253,440.

Sheet No. 1	Turug-art Dawān	Sheet No. 48	Kara-shahr
2	Kāshgar	49	Korla
3	Kara-tāsh R.	50	Charchan River
4	Tāsh-kurghān R.	51	Ushak-tal
5	Terek Dawān	52	Āltun Dawān
6	Khān-arik	53	Vāsh-shahri
7	Yangi-hissār	54	Toksun
8	Tiznaf R.	55	Singer
9	Oi-bulak	56	Merdek-köl
10	Ābād, Tārīm	57	Charkhlik
11	Yārkand	58	Örtang-aghzi
12	Karghalik	59	Turfān
13	Sarigart	60	'Lou-lan' Site
14	Kelpin	61	Lop-nör
15	Marāl-bāshi	62	Chiktam
16	Sanju	63	Pichan
17	Shahidulla	64	Lowaza
18	Karakoram P.	65	Bāsh-kurghān
19	Uch-Turfān	66	Ch'i-ku-ching
20	Khotan	67	Achchik-kuduk
21	Nissa	68	Panja
22	Khitai Dawān	69	Kara-döbe
23	Aksu	70	Bēsh-toghrak
24	Aksu-Yārkand R. Junction	71	Elghan-bulak
25	Khotan River	72	Bar-kul Dawān
26	Mazār-tāgh	73	Kumul
27	Sampula	74	Toghrak-bulak
28	Chakar	75	Khanambal
29	Zailik	76	Khotun-tam
30	Kara-dong	77	Sha-chüan-tzü
31	Domoko	78	Tun-huang
32	Keriya	79	Nan-hu
33	Yurung-kāsh Source	80	Ma-lien-ching-tzü
34	Kuchā	81	An-hsi
35	Desert S. of Shahyār	82	Kāshkar Pass
36	Dry Delta of Keriya R.	83	Ch'iao-tzü
37	Niya	84	Ch'ang-ma
38	Surghāk	85	Yü-mên Hsien
39	Inchike R.	86	T'u Ta-fan
40	Endere	87	Suess Range
41	Kara-sai	88	Su-chou
42	Bugur	89	Su-lo Ho Sources
43	Kapa	90	Chin-t'a
44	Kara-shahr R.	91	Ma-Yang
45	Konche R.	92	T'o-lai-shan
46	Charchan	93	Sha-ho-kou
47	Achchan	94	Kan-shan





NOTE: Roman figures refer to chapters and sections in SERINDIA containing information on the areas indicated.  
Arabic figures refer to chapters in DESERT CATHAY furnishing additional information on the areas marked.



NOTE; Roman figures r  
Arabic figures r









# MAP SHOWING PORTIONS OF CHINESE TURKESTAN AND KANSU

To illustrate the explorations of  
**DR. M. AUREL STEIN,**  
Indian Archaeological Survey,  
and his assistants  
**R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH.**  
1906-08.

From the map on the Scale of 1:253,440  
published by  
Surveyor General of India.

Scale of Miles

Natural Scale 1:3,000,000 or 47.34 Miles = 1 Inch.

Heights in feet.

Latitude observed astronomically	612000	Camp	▲
Trigonometrical Point with height	77906	Sacred tomb	△
Barometrical height	9508 c	Ancient site	□
Climometrical height		Ancient frontier wall	-----
Cultivation	Dark Green	Frontier wall extant	~~~~~
Sandy tract with scrub or jungle	Light Green	Ruined mound	■
Moving sands	Yellow	Ruined watch tower	■
Well or Spring		Route traversed	—

Note: Information concerning the surveys from which the originals of Dr. Stein's maps have been constructed, together with a list of astronomical determined latitudes, is given in his note published in the Geographical Journal for March, 1911.

## EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Kūl	Lake	Pao, pu-tzu (Chin)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Cheng (Chin)	Walled town	Kuruk	Mountain	Shan (Chin)	Mountain
Dawan	Pass	Kurgan	Tower	To-fan (Chin)	Pass
Darya	River	Langar, I.	Rest house	Tagh	Mountain
Ho (Chin)	River	Mazar, M.	Saint's tomb	Toghra	Poplar
Jige, J.	Valley	Ustang	Canal	Ustang	Canal
Karaul	Watch station	Oghil	Shepherd station	Yailak, Yailagh	Grazing ground





MAP SHOWING PORTIONS OF  
CHINESE TURKISTAN AND KANSU

To illustrate the explorations of  
DR. M. AUREL STEIN,  
Indian Archaeological Survey,  
and his assistants  
R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH.  
1906-08.

From the map on the Scale of 1:253,440  
published by  
Surveyor General of India.

Scale of Miles

Natural Scale 1:3,000,000 or 47.34 Miles = 1 Inch.

Heights in feet.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Koi	Lake	Pao, pu-tzu (Chin)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Shan (Chin)	Desert of stone or gravel
Chang (Chin)	Walled town	Kupruk	Bridge	Ta-fan (Chin)	Mountain
Darya	River	Kurghan	Tower	Tagh	Mountain
Ho (Chin)	River	Langar, I.	Rest house	Toghrak	Poplar
Jilga, J.	Valley	Mazar, M.	Saint's tomb	Ustang	Canal
Karakul	Watch station	Miao (Chin)	Temple	Yailak, Yailagh	Grazing ground
		Oghil	Shepherd station		

Latitude observed astronomically	612000	Camp	.....
Trigonometrical Point with height	77300	Sacred tomb	.....
Barometrical height	9508 c.	Ancient site	.....
Climometrical height	9508 c.	Ancient frontier wall	.....
Cultivation	Dark Green	Frontier wall extant	.....
Sandy tract with scrub or jungle	Light Green	Ruined mound	.....
Moving sands	Yellow	Ruined watch tower	.....
Well or Spring		Route traversed	.....

Note. Information concerning the surveys from which the originals of Dr. Stein's maps have been constructed, together with a list of astronomically determined latitudes, is given in his note published in the Geographical Journal for March, 1911.



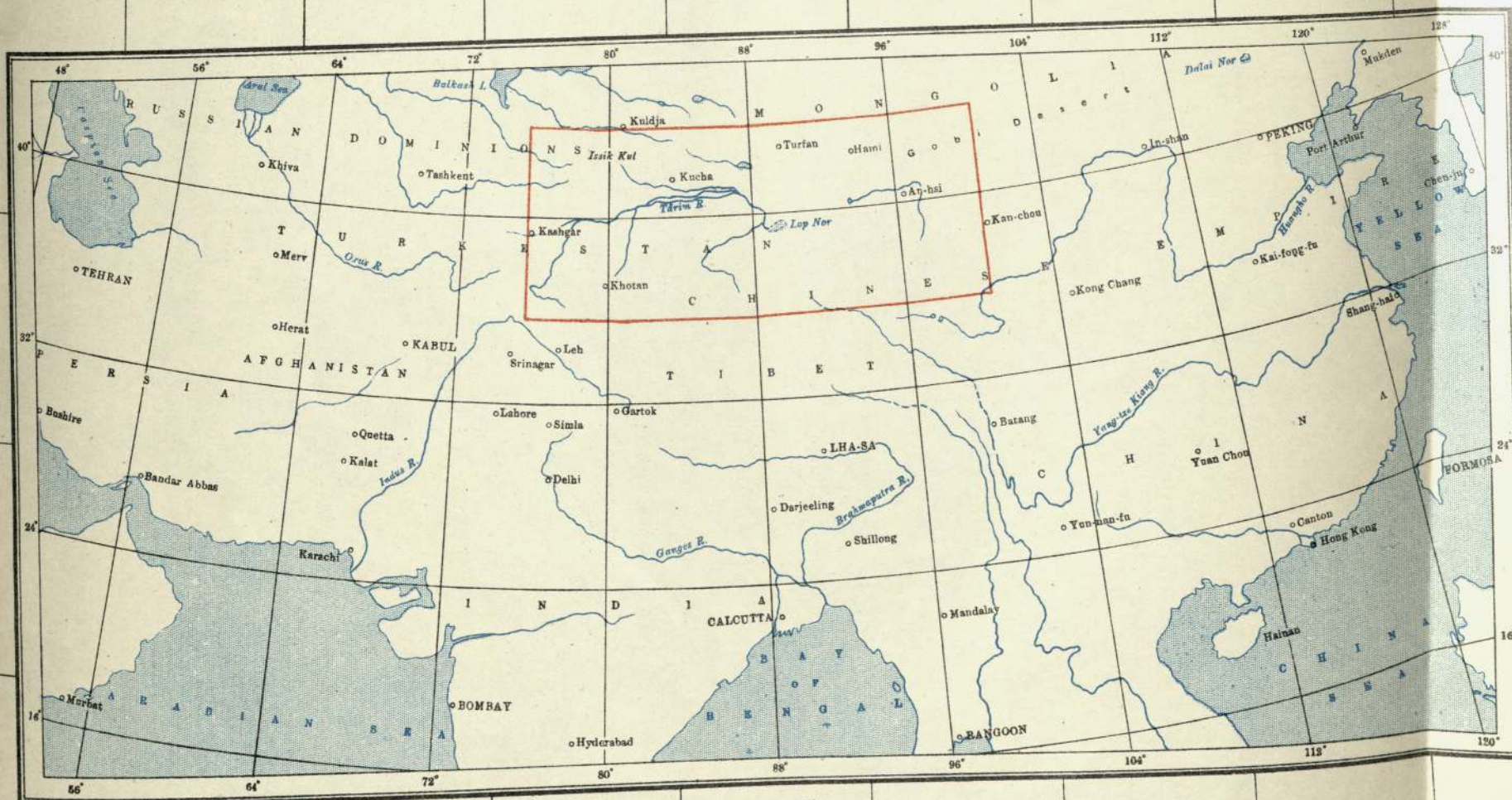
INDEX  
TO MAPS OF PORTIONS OF  
**CHINESE TURKISTAN AND KANSU**  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
**DR. M. AUREL STEIN & HIS ASSISTANTS**  
1906-08.

Scale 1: 3,000,000 or 47.34 Miles = 1 Inch

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.







EXPLANATION OF TURKI AND CHINESE TERMS	
Burak	Spring
Ching (China)	Walled town
Dawn	Pass
Dong	Hill
Hg (China)	River
Kan	Watch station
Kul, Kul	Lake
Kurhan	Tower
Lung, Li	Rest house
Mak, Mr	Saint's tomb
Oghil	Shepherd station
Pao, pu-tzu (China)	Walled village
Sai	Desert of stone or gravel
Ta-an (China)	Pass
Tagh	Mountain
Taghak	Post
Ustang	Canal

REFERENCE	
Trigonometrical Point with height	3000 ft.
River bed	
Glacier	
Marsh	
Canal	
Route	
Dawn or Pass	
Fort	
Temple or Mohammedan shrine	
Ancient Frontier wall, ruined	
Ancient site	







TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

KASHGAR

SHEET No. 2



Reg. No. 248E, August, 1910, Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	6
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	6
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	8999 Δ
Barometric height.....	7790 b.
Climometric height.....	4508 c.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

Published under the direction of the Hon'ble Colonel F. B. Longe, C. B., A. D. C., R. E., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

1	5
2	6
3	7

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
roads traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-ipo-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kūpuk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Mountain
Dong.....	Hill	Lūghar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Māzār, Mr.....	Saint's tomb	Toghak.....	Poplar
Jilga, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Ustang.....	Canal
		Oghul.....			

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel Road.....	
Mule path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined Mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	





Reg. No. 246E. November, 1910. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	5
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	5
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9399
Barometrical height.....	7790
Climometrical height.....	4508
Relative height.....	48
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

Published under the direction of the Hon'ble Colonel F. B. Longe, C. B., A. D. C., R. E., Surveyor General of India,

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 235,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

2	6
3	7
4	8

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Koi.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawan.....	Pass	Kurghan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazar, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Canal road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawan or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Buried mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	

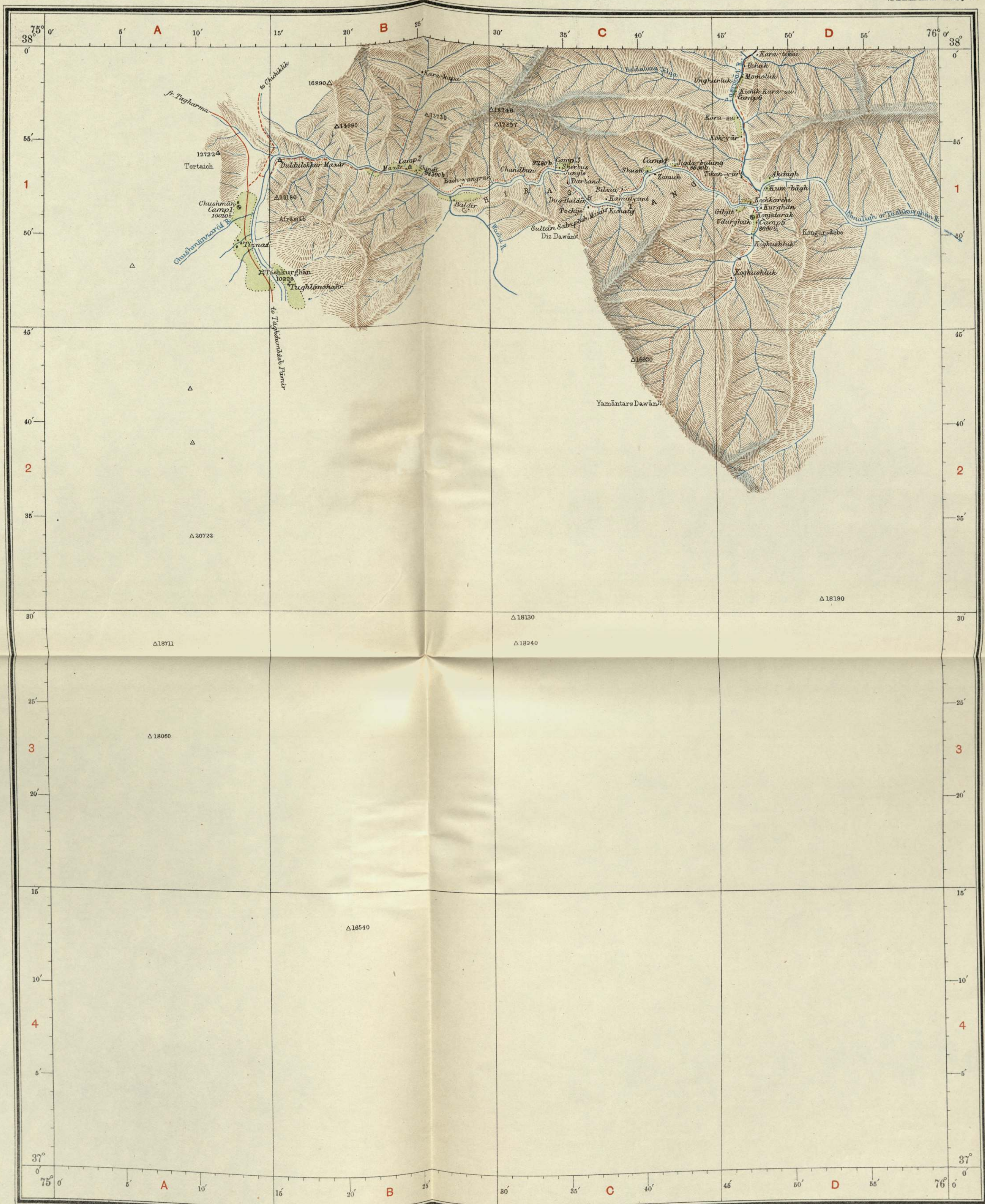


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

TASHKURGHAN R.

SHEET No. 4



Reg. No. 247E, November, 1910. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	4
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	6
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9309 Δ
Barometrie height.....	7790 h.
Climometrie height.....	4508 c.
Relative height.....	48 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

Published under the direction of the Hon'ble Colonel F. B. Longe, C. B., A. D. C., R. E., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 1 2 3 4 5

Index to adjoining Sheets

3	7
4	8

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

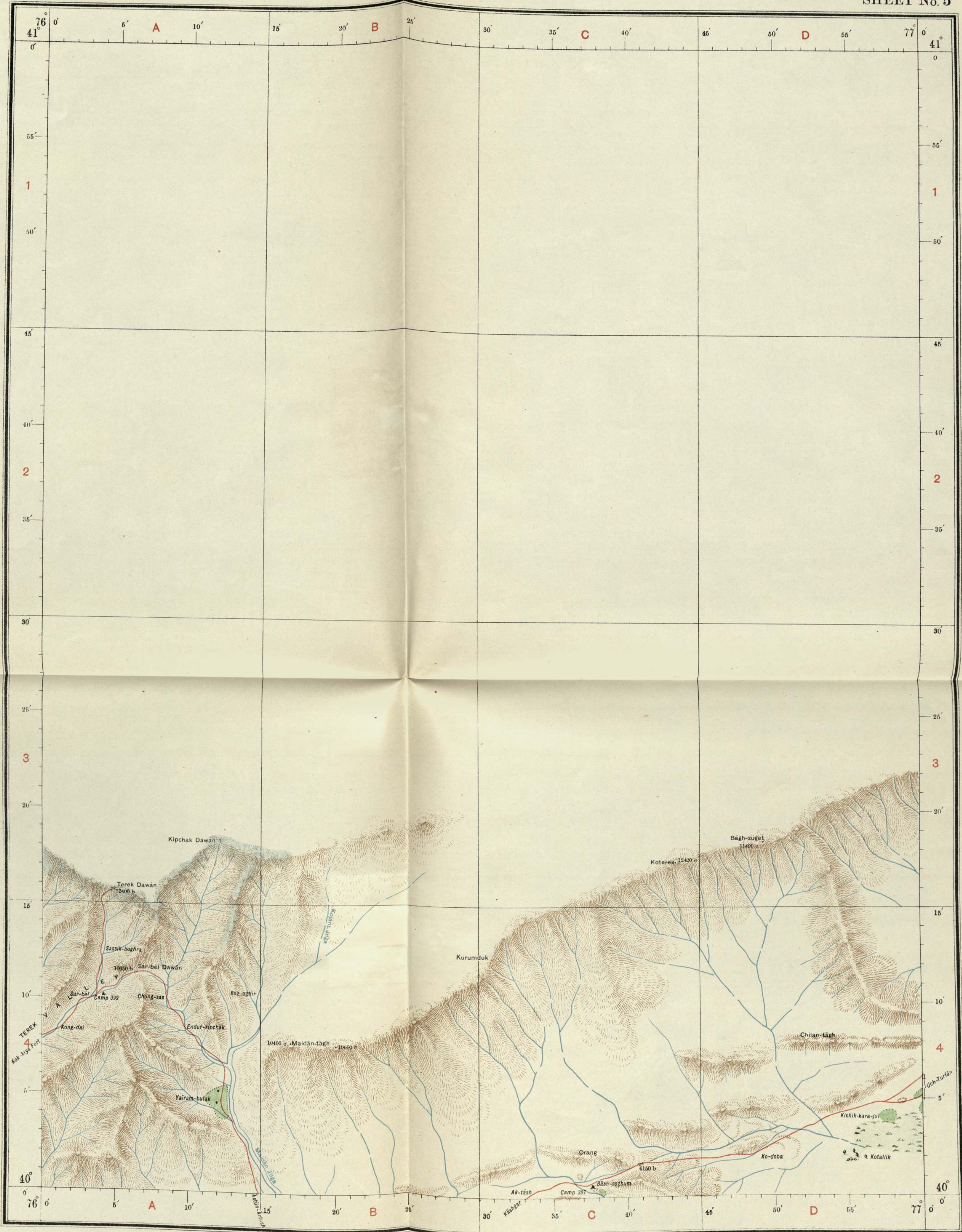
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzū (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sal.....	Desert of stones or gravel
Ch'ōng (Chin.).....	Walled town	Kiprūk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Lanzar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Kārez.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Üstang.....	Canal
		Öpeli.....			

Heliocinographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	





Reg. No. 222E, September, 1910, Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....  
Trigonometrical Point with height.....  
Barometric height.....  
Climometric height.....  
Relative height.....  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of the Hon'ble Colonel F. B. Longe, C.B., A.D.C., R.E., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets:

1	5	9
2	6	10

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                 |                             |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| Bulak..... Spring               | Kul, Kol..... Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village |
| Chap..... Hill stream           | Kum..... Sand               | Sal..... Desert of stone or gravel      |
| Ch'ing (Chin.)..... Walled town | Kuprik..... Bridge          | Shan (Chin.)..... Mountain              |
| Dawan..... Pass                 | Kurgan..... Tower           | Ta-fan (Chin.)..... Pass                |
| Dong..... Hill                  | Langa, Lf..... Rest house   | Tagh..... Mountain                      |
| Ho (Chin.)..... River           | Mazar, Mr..... Saint's tomb | Toghrak..... Poplar                     |
| Jilga, J..... Valley            | Miao (Chin.)..... Temple    | Ustanz..... Canal                       |

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawin or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhamadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....



1906-08

KHÂN-ARIK

SHEET No. 6



Reg. No. 266E, September, 1910, Arch. Dept. 550

Published under the direction of the Hon'ble Colonel F. B. Longe, C.B., A.D.C., R.E., Surveyor General of India.

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Latitude observed astronomically.....	5
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	6
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9399
Barometric height.....	7790
Climometric height.....	4508
Relative height.....	48
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Ch'ing (Chin.) Walled town.....	
Spring.....	
Well.....	
Kārēz.....	

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

1	5	9
2	6	10
3	7	11

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kai, Kōi.....	Lake	P'ao-pu-tzū (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sal.....	Desert of stones or gravel
Ch'ing (Chin.).....	Walled town	Kūpruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurgān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazar, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	



MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

YANGI-HISSAR

1906-08

SHEET No. 7



Reg. No. 26E, June, 1911. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically	☉
Latitude and Azimuth observed astronomically	☉
Trigonometrical Station with height	△
Trigonometrical Point with height	△
Barometric height	7790 b.
Climometric height	4505 c.
Relative height	43 r.
River bed	—
Glacier	—
Marsh	—
Canal	—
Snowy range	—
Sandy tract with scrub or jungle	—
Area of reeds or coarse grass	—
Area of cultivation	—
Moving sands	—
Depression	—
Spring	—
Well	—
Karez	—

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 0 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

2	6	10
3	7	11
4	8	12

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Kùl	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)	Walled town	Kupruk	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawān	Pass	Kurghān	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	Hill	Langar, Lr.	Rest house	Tagh	Mountain
Ho (Chin.)	River	Mazar, Mr.	Saint's tomb	Toghrak	Poplar
Miao (Chin.)	Valley				

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	—
Bridge	—
Main road unmetalled	—
Camel road	—
Mule-path	—
Foot-path	—
Dawān or Pass	—
Telegraph line	—
Fort	—
Temple or Muhammadan shrine	—
Sacred tomb	—
Camp	—
Mine	—
Frontier wall extant	—
Ancient frontier wall, ruined	—
Watch-tower, ancient	—
Ruined mound	—
Walled town, ruined	—
Ancient site	—

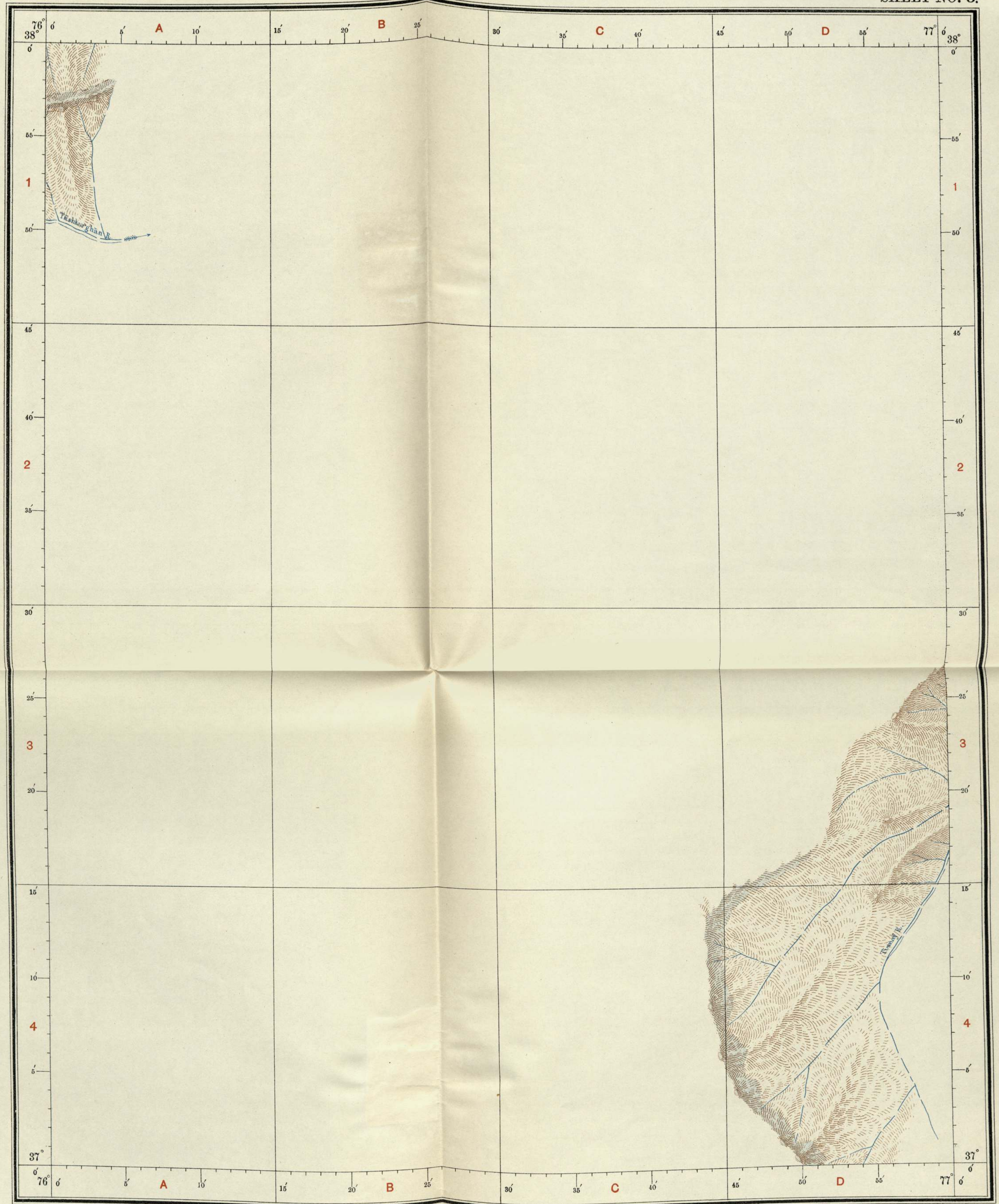


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

TIZNAF R.

SHEET NO. 8.



- Reg. No. 282, January 1911. Arch. Dept. 550.
- Latitude observed astronomically.....
  - Latitude and Azimuth observed astronomically.....
  - Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ
  - Trigonometrical Point with height..... 9399 Δ
  - Barometric height..... 7790 b.
  - Climometric height..... 4508 c.
  - Relative height..... 43 r.
  - River bed.....
  - Glacier.....
  - Marsh.....
  - Canal.....
  - Snowy range.....
  - Sandy tract with scrub or jungle.....
  - Area of reeds or coarse grass.....
  - Area of cultivation.....
  - Moving sands.....
  - Depression.....
  - Spring.....
  - Well.....
  - Kārez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E. F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
1911  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 0 4 8 12 16

Index to adjoining Sheets

3	7	11
4	8	12
		13

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                 |                             |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| Bulak..... Spring               | Kul, Kūt..... Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village |
| Chap..... Hill stream           | Kum..... Sand               | Sai..... Desert of stone or gravel      |
| Ch'eng (Chin.)..... Walled town | Kürük..... Bridge           | Shan (Chin.)..... Mountain              |
| Dawān..... Pass                 | Kurghan..... Tower          | Ta-fan (Chin.)..... Pass                |
| Dong..... Hill                  | Lan-say, Lr..... Rest house | Yagh..... Mountain                      |
| Ho (Chin.)..... River           | Mazār, Mr..... Saint's tomb | Toghrak..... Poplar                     |
|                                 | Miao (Chin.).....           |   |

Heliocographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Canal road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....



# MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

OI-BULAK

1906-08

SHEET No. 9



Reg. No. 98E, June, 1911, Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	☉
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	☉
Trigonometrical Station with height.....	12000 △
Trigonometrical Point with height.....	9999 △
Barometric height.....	7790 b.
Climometric height.....	4508 c.
Relative height.....	48 f.
River bed.....	~~~~~
Glacier.....	~~~~~
Marsh.....	~~~~~
Canal.....	~~~~~
Snowy range.....	~~~~~
Sandy tract with scrub or jungle.....	~~~~~
Area of reeds or coarse grass.....	~~~~~
Area of cultivation.....	~~~~~
Moving sands.....	~~~~~
Depression.....	~~~~~
Spring.....	+
Well.....	○

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

5	9	14
6	10	15

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kürük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawan.....	Pass	Kurgan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tsch.....	Mountain

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	~~~~~
Bridge.....	~~~~~
Main road unmetalled.....	~~~~~
Camel road.....	~~~~~
Mule-path.....	~~~~~
Foot-path.....	~~~~~
Dawān or Pass.....	~~~~~
Telegraph line.....	~~~~~
Fort.....	~~~~~
Temple or Muhammadan shrine.....	~~~~~
Sacred tomb.....	~~~~~
Camp.....	~~~~~
Mine.....	~~~~~
Frontier wall extant.....	~~~~~
Ancient frontier wall, ruined.....	~~~~~
Watch-tower, ancient.....	~~~~~
Buined mound.....	~~~~~
Walled town, ruined.....	~~~~~
Ancient site.....	~~~~~



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

ĀBĀD, TĀRĪM

SHEET No. 10



Reg. No. 101E, April 1911, Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9399  
Barometric height..... 7799  
Clinometric height..... 4508  
Relative height..... 45  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offg. Surveyor General of India.  
1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

5	9	14
6	10	15
7	11	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Koi..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'ong (Chin.)..... Walled town	Kupruk..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurghān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Toghruk..... Poplar
Jilga, J..... Valley	Miao (Chin.)..... Temple	

Heliographic at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....

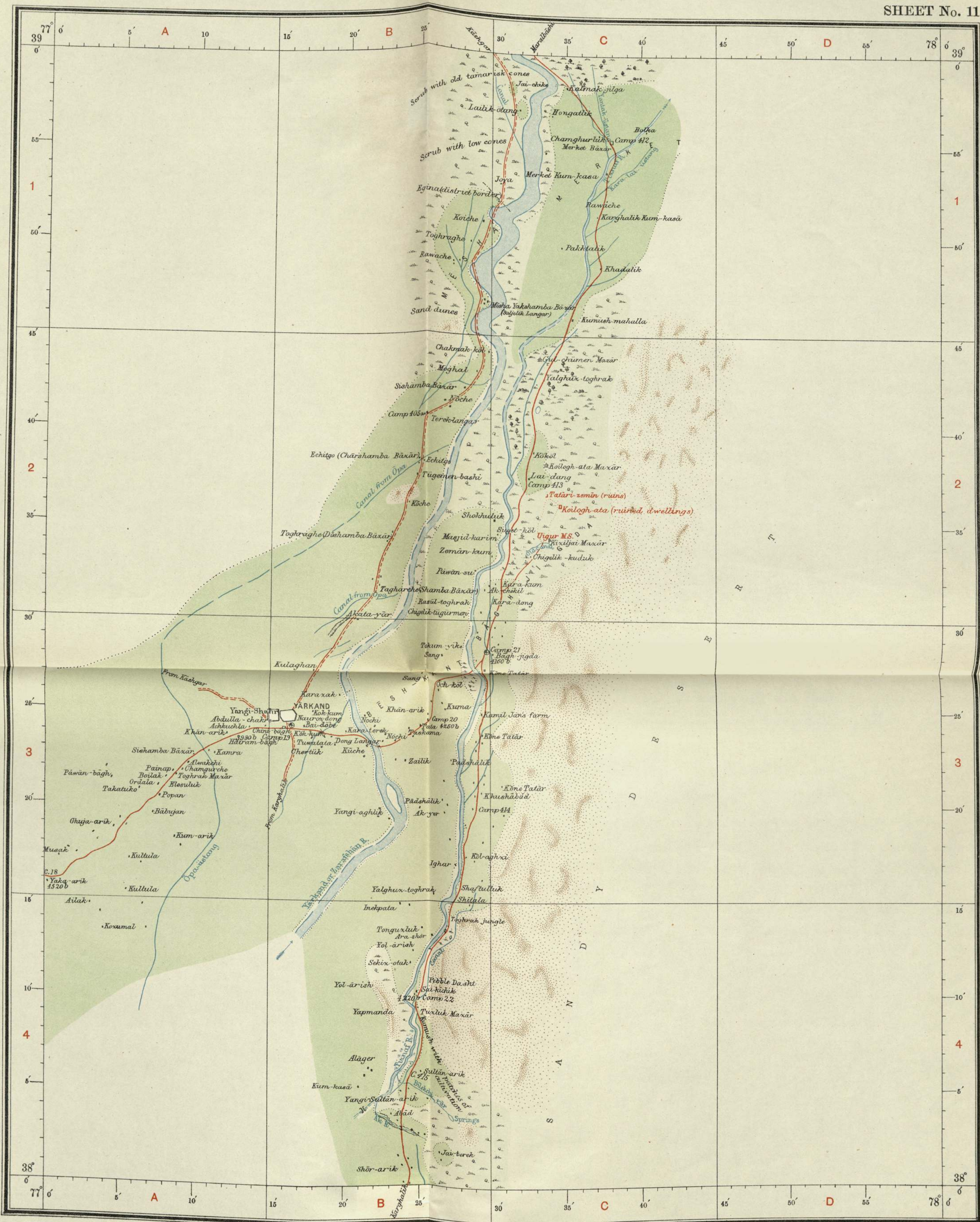


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

YARKAND

1906-08

SHEET No. 11



Reg. No. 37E, January 1911, Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically.....	6
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	6
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9399 Δ
Barometric height.....	4508 c.
Climometric height.....	43 r.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Kāres.....	

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offg. Surveyor General of India.

1911  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining sheets

6	10	15
7	11	
8	12	16

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kom.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jilka, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Ughur MS.....	Canal

Helioclinographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Canal road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	

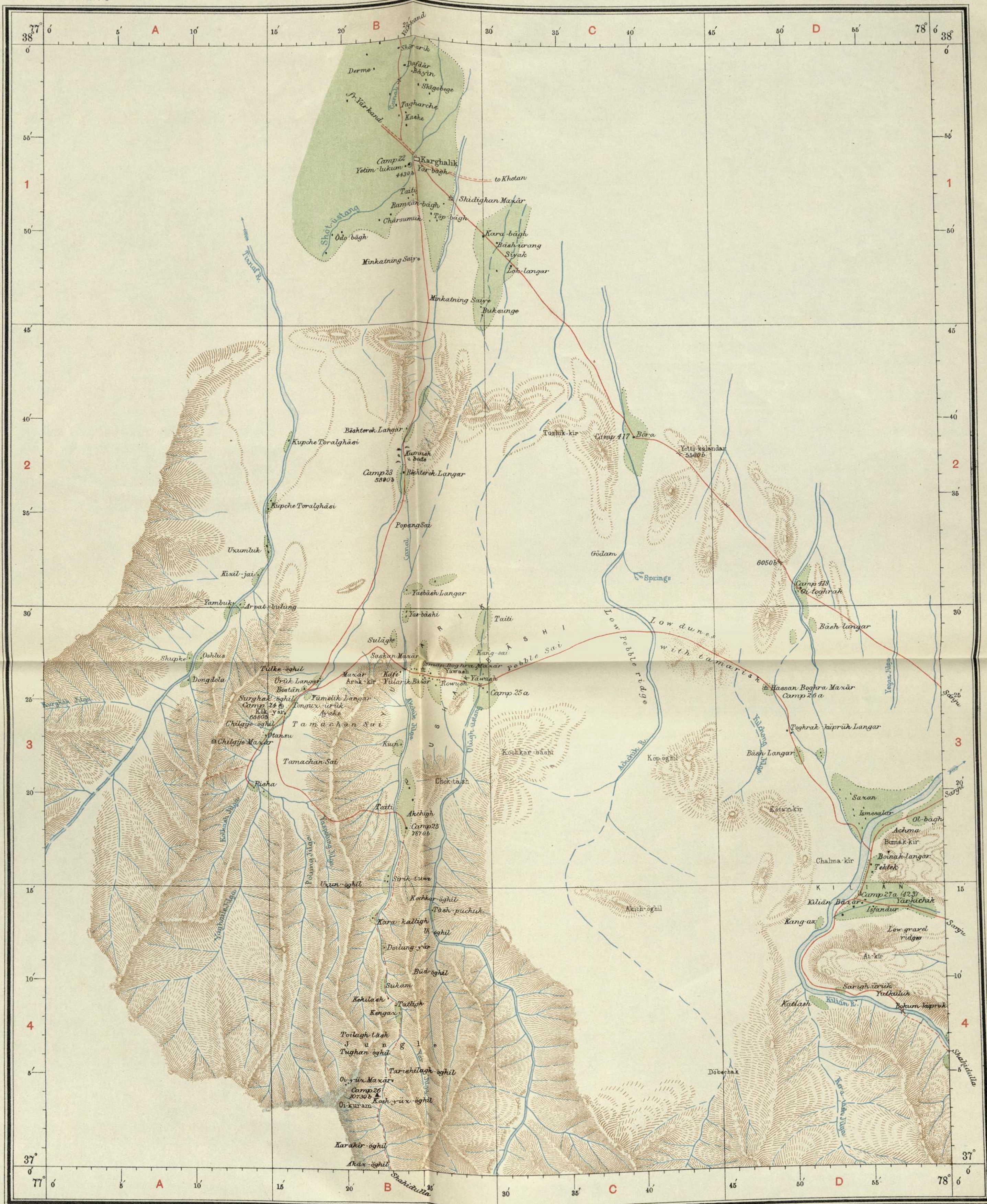


MAP OF PORTION OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KARGHALIK

1906-08

SHEET NO. 12.



Reg. No. 38E. January 1911. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India  
1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining sheets

7	11
8	12 16
13	17

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Käl	Lake	Piao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)	Walled town	Kupruk	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawän	Pass	Kurghan	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	Hill	Langar, Lr.	Rest house	Tagh	Mountain
Ho (Chin.)	River	Mazär, Mr.	Saint's tomb	Toghrak	Poplar

Heliozinoographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	Bridge	Main road unmetalled	Camel road	Mule-path	Foot-path	Dawän or Pass	Telegraph line	Fort	Temple or Muhammadan shrine	Sacred tomb	Camp	Mine	Frontier wall extant	Ancient frontier wall, ruined	Watch-tower, ancient	Ruined mound	Walled town, ruined	Ancient site
-------	--------	----------------------	------------	-----------	-----------	---------------	----------------	------	-----------------------------	-------------	------	------	----------------------	-------------------------------	----------------------	--------------	---------------------	--------------

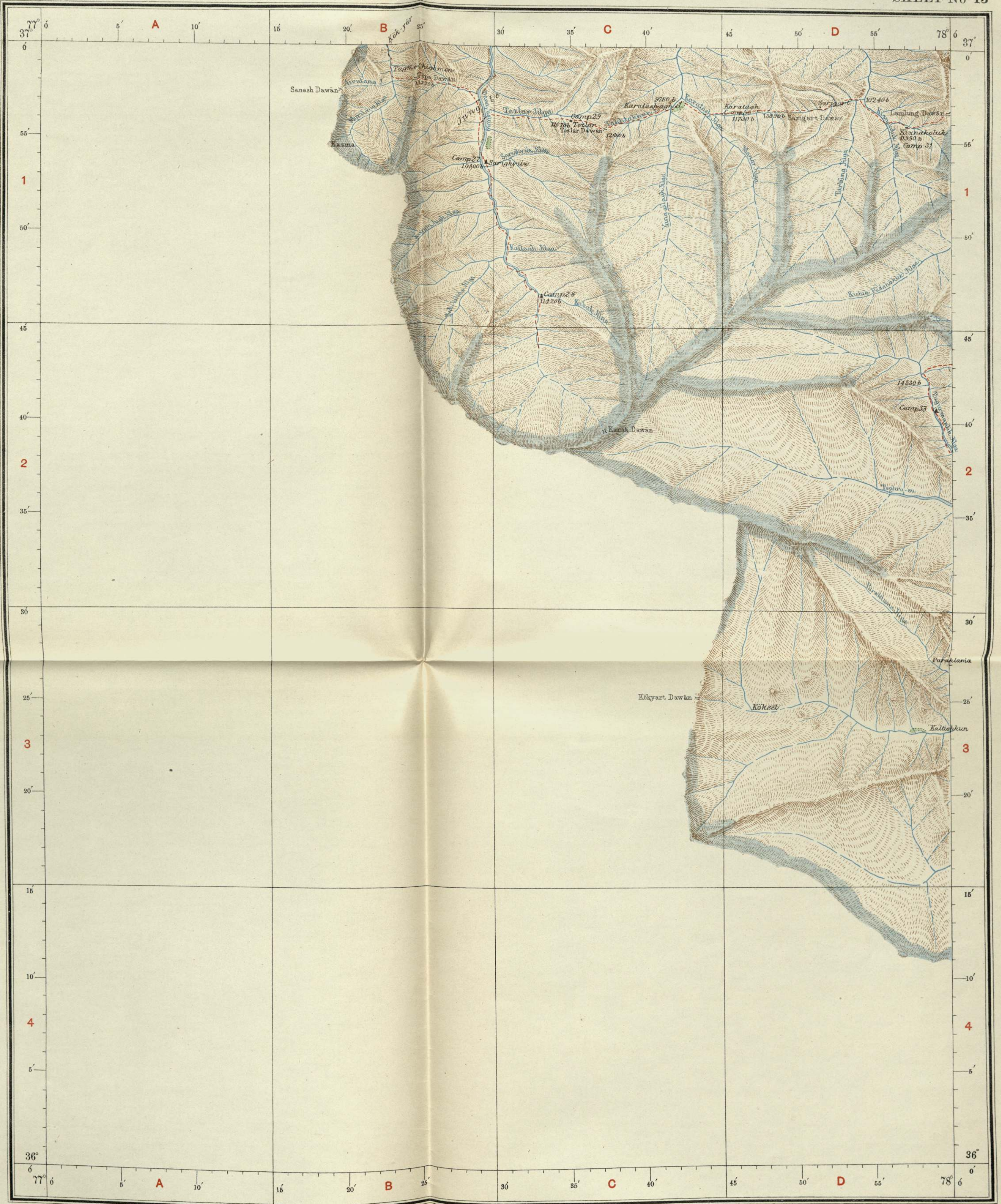


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

SARIGART

1906-08

SHEET No 13



Reg. No. 2735, September, 1910

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

8	12	16
13	17	
		18

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Kùl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)...Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)...Walled town	Kuprik.....Bridge	Shan (Chin.)...Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.)...Pass
Dong.....Hill	Langar, Lr.....Rest house	Tāgh.....Mountain
Ho (Chin.)...River	Mazār, Mr.....Saint's tomb	Toghrak.....Poplar
	Miao (Chin.)...Temple	Üstān.....

Legend:

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....





Rep. No. 102E, April 1911, Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically.....  
 Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
 Trigonometrical Station with height..... 12000  
 Trigonometrical Point with height..... 9399  
 Barometric height..... 7750 b.  
 Climatic height..... 4509 c.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offg. Surveyor General of India.

1911

Scale 1 inch to 4 miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining sheets

Heliographic at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

MARĀL-BĀSHI

SHEET No. 15



Reg. No. 277E. October, 1911. Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically..... 5
- Latitude and Azimuth observed astronomically..... 5
- Trigonometrical Station with height..... 12000
- Trigonometrical Point with height..... 9399
- Barometric height..... 7780
- Climometric height..... 4508
- Relative height..... 43
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....
- Well.....
- Pass.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offy. Surveyor General of India, 1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

9	14
10	15
11	

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak..... Spring
- Chap..... Hill stream
- Ch'ing (Chin.)..... Walled town
- Dawān..... Pass
- Dong..... Hill
- Hu-chia.....
- Kul, Kūl..... Lake
- Kum..... Sand
- Kiprūk..... Bridge
- Mughān..... Tower
- Lagar, la.....
- P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
- Sai..... Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.)..... Mountain
- Ta-fan (Chin.)..... Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall, extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Buried mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....









Reg. No. 276E, September, 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India, 1911.

Scale 1 inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

12	16	20
13	17	21
18	22	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kûl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)..... Walled town	Kupruk..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawan..... Pass	Kurghân..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tagh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazar, Mr..... Saint's tomb	Toghrak..... Poplar

Heliographic at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawan or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhamadai shrine.....
Sacred tomb.....	Ruined mound.....
Walled town, ruined.....	Ancient site.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KARAKORAM P.

1906-08

SHEET No. 18



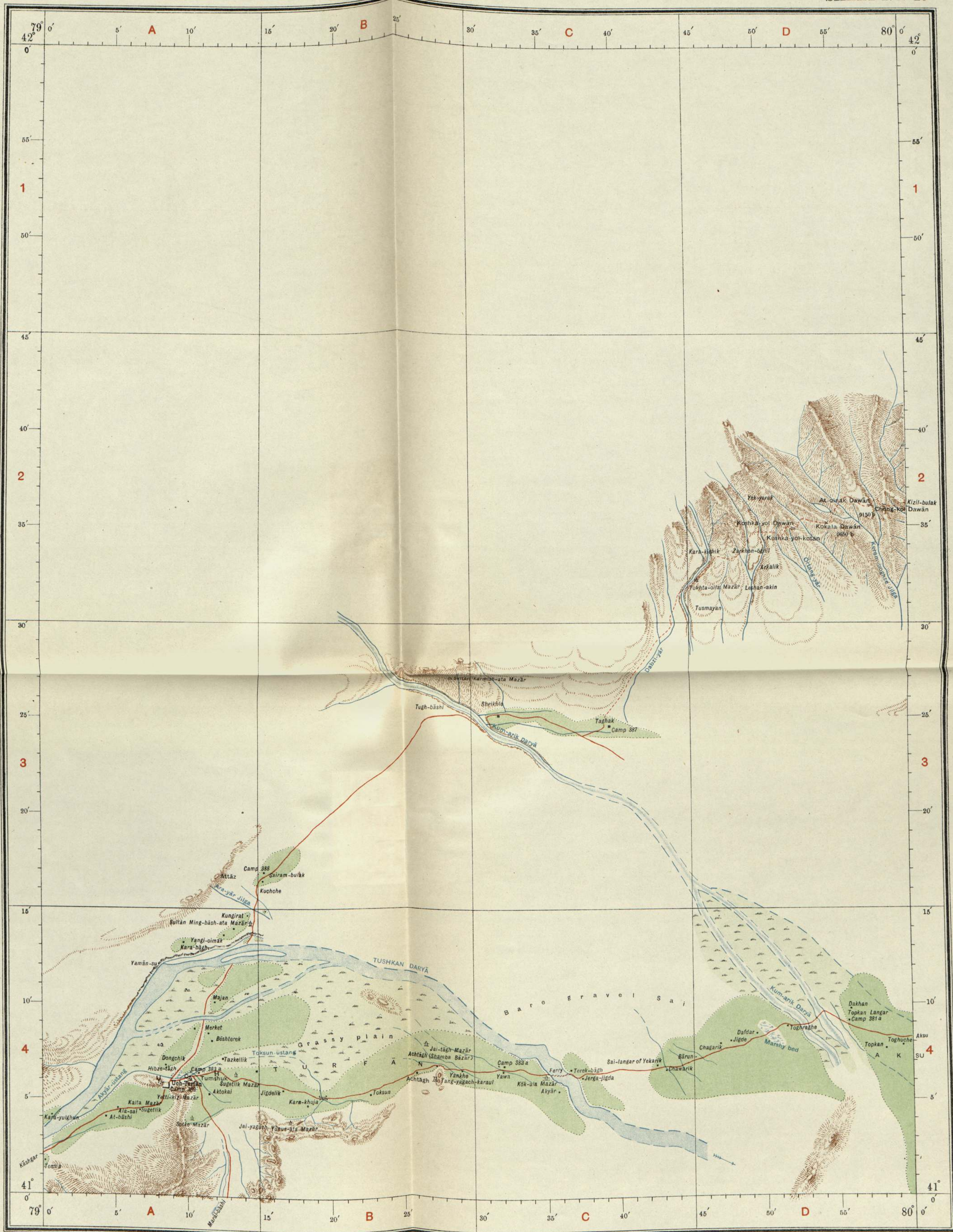


MAP OF PORTLAND MAP OF PORTLAND MAP OF PORTLAND  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

UCH-TURFAN

SHEET No. 19



Reg. No. 279E, Oct. 1910, Arch. Dept. 560

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

1911

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

19	23
14	24

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Kūl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.).....Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dong.....Hill	Langar, Lr.....Rest house	Tāgh.....Mountain
Ho (Chin.).....River	Mazar, Mr.....Saint's tomb	Toghrak.....Poplar
Kārez.....Valley	Miao (Chin.).....Temple	Ustang.....Canal

Heliozincographed at the Survey of India Offices Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Walled town, ruined.....	Ancient site.....



# MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KHOTAN

1906-08

SHEET No. 20



Reg. No. 233E August 1911 Arch. Dept. 530.

- Latitude observed astronomically..... ④  
 Latitude and Azimuth observed astronomically..... ⑤  
 Trigonometrical Station with height..... 12000 △  
 Trigonometrical Point with height..... 3399 △  
 Barometric height..... 7790 b.  
 Climometric height..... 4508 c.  
 Relative height..... 43 r.  
 River bed.....  
 Glacier.....  
 Marsh.....  
 Canal.....  
 Snowy range.....  
 Sandy tract with scrub or jungle.....  
 Area of reeds or coarse grass.....  
 Area of cultivation.....  
 Moving sands.....  
 Depression.....  
 Spring.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

16	20	27
17	21	28

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
 Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak..... Spring  
 Chap..... Hill stream  
 Ch'ane (Chin. J.)..... Walled town  
 Koi, Kōi..... Lake  
 Kum..... Sand  
 Kiprik..... Bridge  
 P'ao-pu-tzu (Chin. J.)..... Walled village  
 Sai..... Desert of stones or gravel  
 Shan (Chin. J.)..... Mountain

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....  
 Dawa or Pass.....  
 Telegraph line.....  
 Fort.....  
 Temple or Muhammadan shrine.....  
 Sacred tomb.....  
 Camp.....  
 Mine.....  
 Frontier wall, extant.....  
 Ancient frontier wall, ruined.....  
 Watch-tower, ancient.....  
 Ruined mound.....



# MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

NISSA

SHEET No. 21



Reg. No. 273E, September, 1911, Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically	⊙
Latitude and Azimuth observed astronomically	⊙
Trigonometrical Station with height	12000 Δ
Trigonometrical Point with height	9399 Δ
Barometric height	7790 b
Climometric height	4098 a
Relative height	43 r
River bed	—
Glacier	—
Marsh	—
Canal	—
Snowy range	—
Sandy tract with scrub or jungle	—
Area of reeds or coarse grass	—
Area of cultivation	—
Moving sands	—
Depression	—
Spring	—
Well	—

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining Sheets

16	20	27
17	21	28
18	22	29

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Kūl	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)	Walled town	Küyük	Mountain	Shan (Chin.)	Mountain
Dawān	Pass	Kurgān	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	Hill	Langar, Lr	Rest house	Tāgh	Mountain
		Mazar, Mr			

Heliocographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	—
Bridge	—
Main road unmetalled	—
Camel road	—
Mule-path	—
Foot-path	—
Dawān or Pass	—
Telegraph line	—
Fort	—
Temple or Muhammadan shrine	—
Sacred tomb	—
Camp	—
Mine	—
Frontier wall extant	—
Ancient frontier wall, ruined	—
Watch-tower, ancient	—
Ruined mound	—
Walled town, ruined	—
Ancient site	—





Reg. No. 282E. Oct. 1910. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offy. Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height..... 12000
- Trigonometrical Point with height..... 9399
- Barometric height..... 7790 b.
- Climometric height..... 4508 c.
- Relative height..... 43 r.
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....
- Well.....
- Karez.....

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

17	21	28
18	22	29

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak..... Spring
- Chap..... Hill stream
- Ch'eng (Chin.)..... Walled town
- Dawan..... Pass
- Dong..... Hill
- Ho (Chin.)..... River
- Kul, Koi..... Lake
- Kum..... Sand
- Kupruk..... Bridge
- Kurgan..... Tower
- Langar, Lr..... Rest house
- Mazar, Mr..... Saint's tomb
- Miao (Chin.).....
- Pao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
- Sai..... Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.)..... Mountain
- Ta-fan (Chin.)..... Pass
- Tagh..... Mountain
- Toghrak..... Poplar

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawan or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....

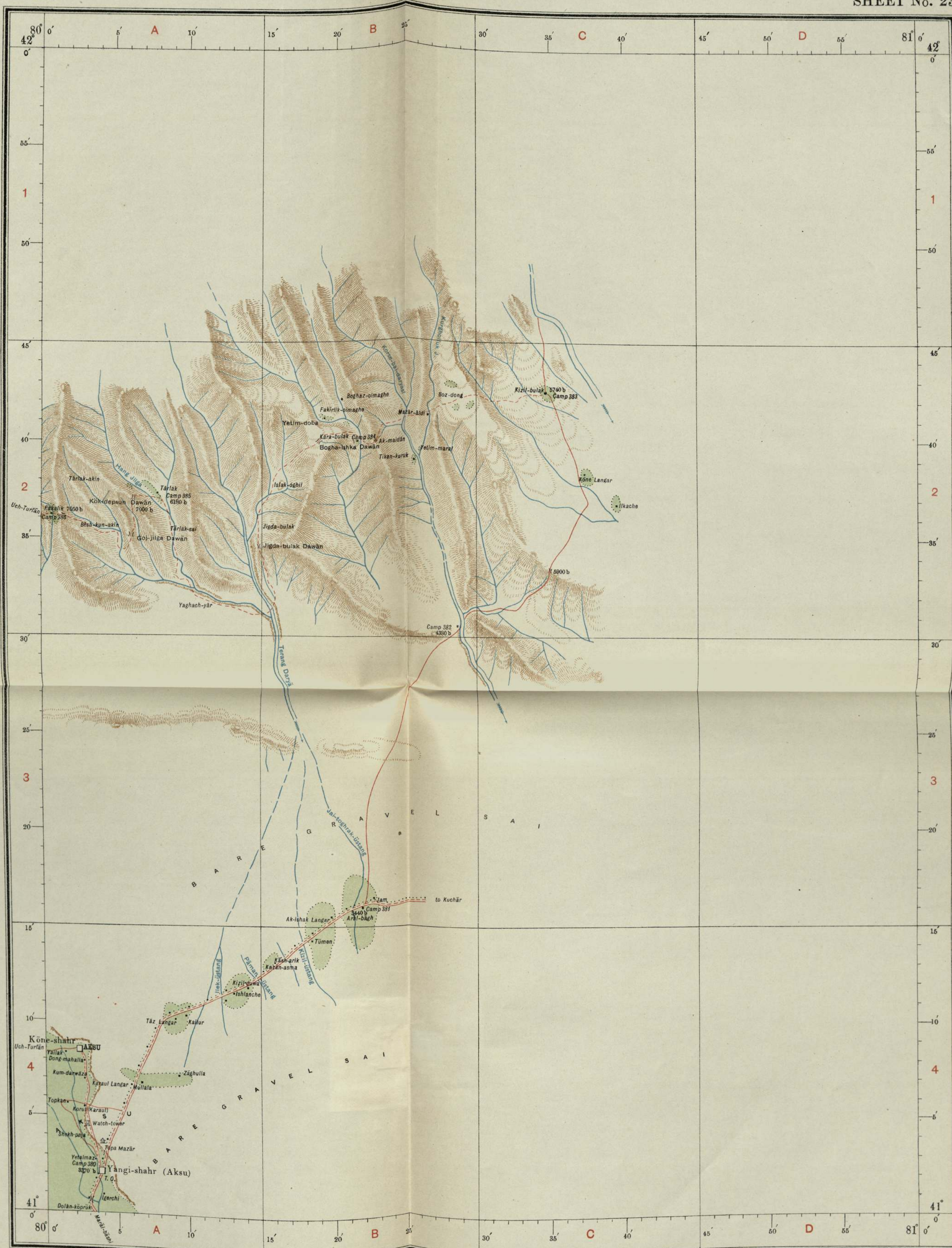


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

AKSU

1906-08

SHEET No. 23



Reg No. 2882, November, 1910. Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically.....	5
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	5
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9399
Barometric height.....	7790
Climometric height.....	4508
Relative height.....	43
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 1 2 3 4 5

Index to adjoining sheets

19	23
24	

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Käl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.).....	Walled town	Küprük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langer, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jilga, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Üstang.....	Canal
Walch station.....	Watch station	Öghil.....	Shepherd station	Yailak.....	Grazing ground

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

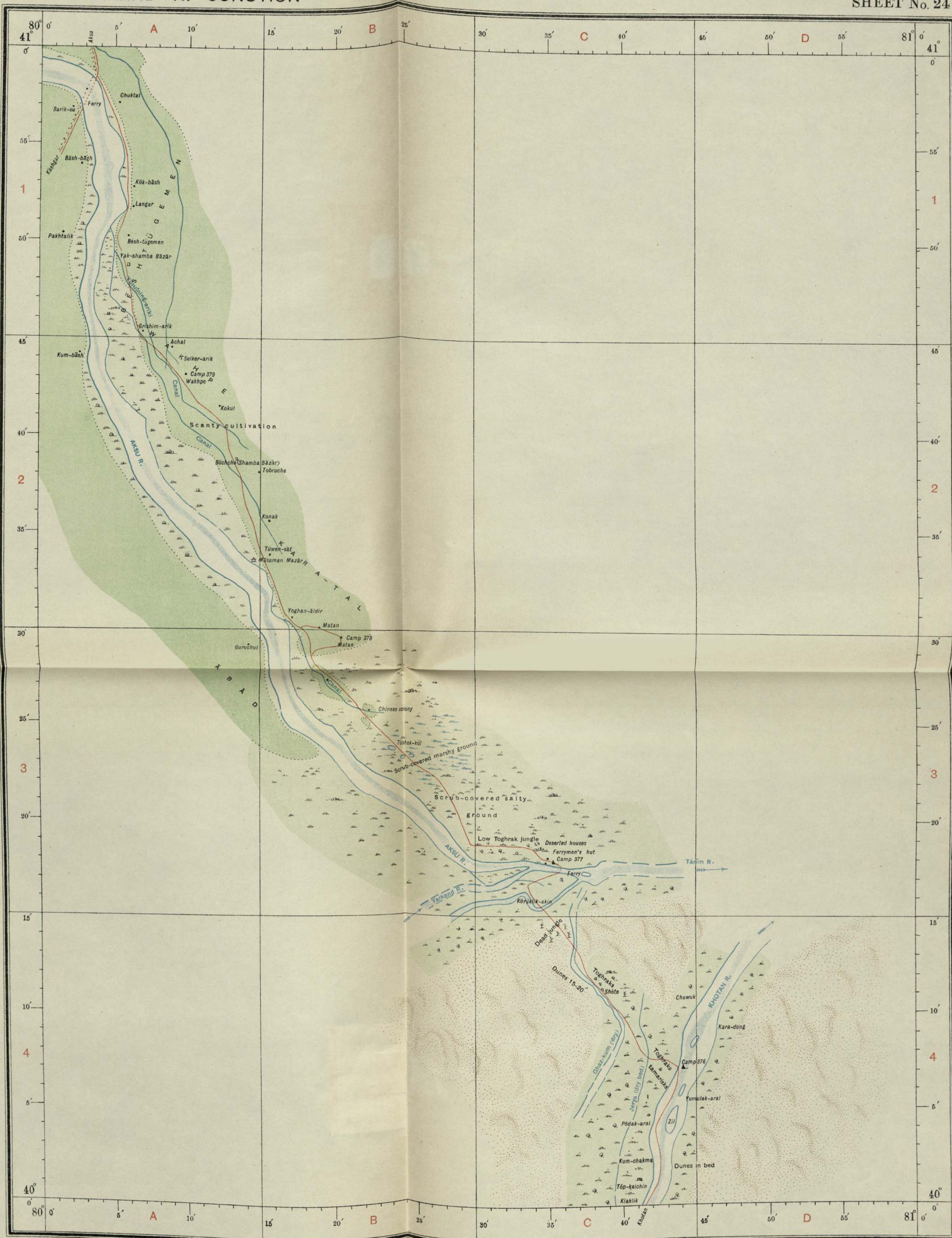
Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	



1906-08

AKSU-YARKAND R. JUNCTION

SHEET No. 24



Reg. No. 281 E. Oct. 1910 Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9398  
Barometric height..... 7790 b.  
Clinometric height..... 4508 c.  
Relative height..... 43 r.  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

1911

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 1 2 3 4 5

Index to adjoining Sheets

19	23
24	
25	

NOTE—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kōl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stones or gravel
Ch'eng (Chin.)..... Walled town	Kiprik..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurghān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Well.....	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Kārez.....	Mazar, M.....	

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....



# MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

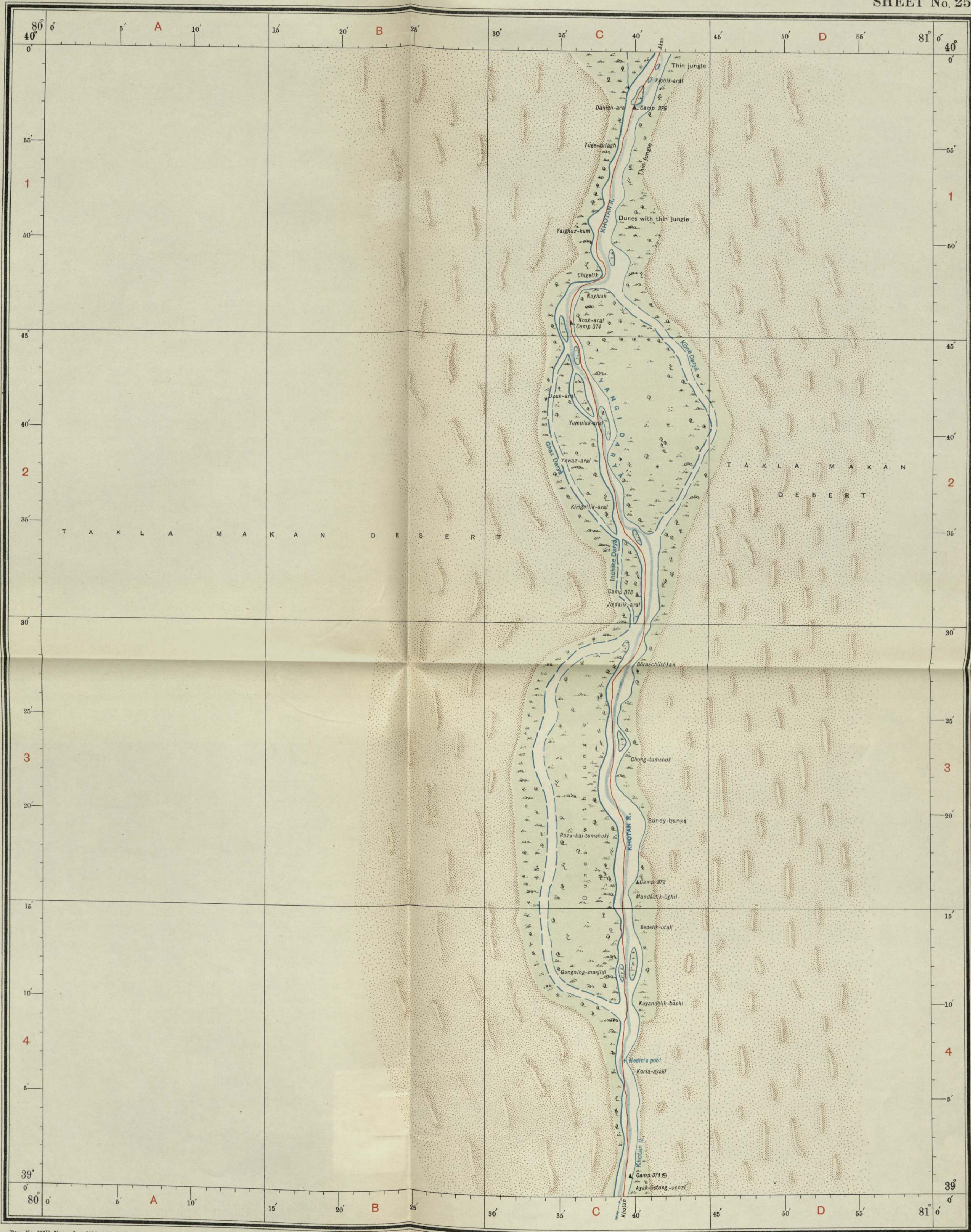
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KHOTAN RIVER

1906-08

SHEET No. 25.



Reg. No. 897E, November, 1910, Arch. Dept. 560.

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E. F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

24	25
26	30

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

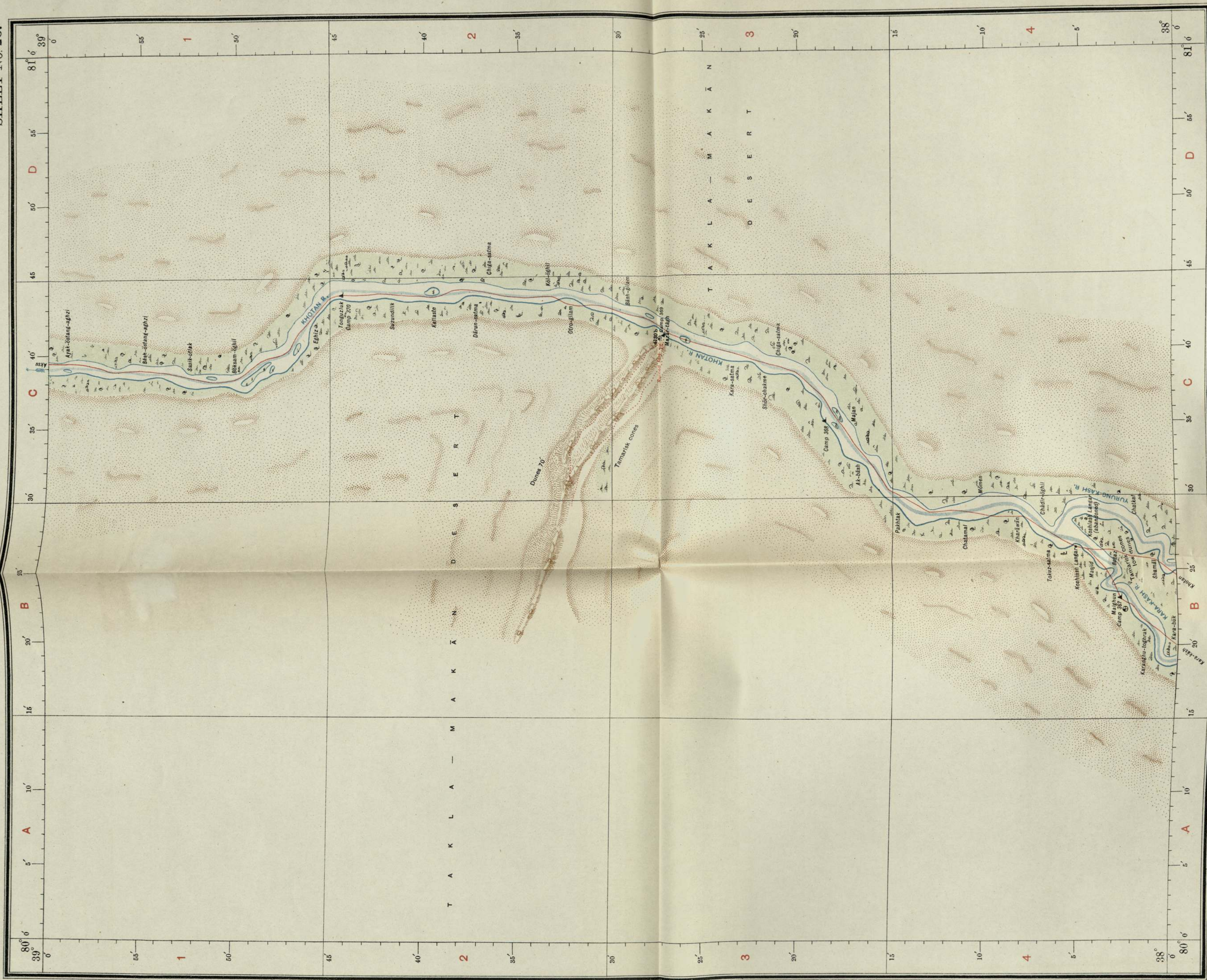
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Kūl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dong.....Hill	Langar, Lr.....Rest house	Tāgh.....Mountain
Ho (Chin.).....River	Mazar, Mr.....Saint's tomb	

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	





Reg. No. 596E, December 1910, Arch. Dept. 529.

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....  
Trigonometrical Point with height.....  
Barometric height.....  
Climatometric height.....  
Relative height.....  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Caul.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 inch to 5 Miles or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 1 2 3 4 5

Index to adjoining Sheets

25	26	30
20	27	31

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Boats traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Kul, Koi	Lake	Piao-pu-tai (Chin.)	Walled village
Chap	Spring	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.)	Hill stream	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawan	Ch'ing (Chin.)	Walled town	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	K'uei-shan	Tower	Tai-han	Mountain
Ho (Chin.)	L'ang, L.	First house	Tai-han	Mountain
Ji-lia, J.	Mazir, Mr.	Saint's tomb	Tai-han	Mountain
	Wai (Chin.)	Temple	Utang	Caol

Helicograph at the Survey of India Office, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Canal road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawan or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....





Reg. No. 269E, November, 1910, Arch. Dept. 560

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

26	30
20	27 31
21	28 32

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak . . . . . Spring	Kul, Kōl . . . . . Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.) . . . . . Walled village
Chao . . . . . Hill stream	Kum . . . . . Sand	Sai . . . . . Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.) . . . . . Walled town	Kupruk . . . . . Bridge	Shan (Chin.) . . . . . Mountain
Dawān . . . . . Pass	Kurgān . . . . . Tower	Ta-fan (Chin.) . . . . . Pass
Dong . . . . . Hill	Langar, Lr. . . . . Rest house	Tagh . . . . . Mountain
Ho (Chin.) . . . . . River	Mazār, Mr. . . . . Saint's tomb	Toghrak . . . . . Poplar

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry . . . . .	Bridge . . . . .
Main road unmetalled . . . . .	Camel road . . . . .
Mule-path . . . . .	Foot-path . . . . .
Dawān or Pass . . . . .	Telegraph line . . . . .
Fort . . . . .	Temple or Muhammadan shrine . . . . .
Sacred tomb . . . . .	Camp . . . . .
Mine . . . . .	Frontier wall, extant . . . . .
Ancient frontier wall, ruined . . . . .	Watch-tower, ancient . . . . .
Knined mound . . . . .	Walled town, ruined . . . . .
Ancient site . . . . .	



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

CHAKAR

1906-08

SHEET No. 28



Reg. No. 293E, November, 1910, Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....  
Trigonometrical Point with height.....  
Barometric height.....  
Clinometric height.....  
Relative height.....  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Miles 5 4 3 2 1 0 Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

20	27	31
21	28	32
22	29	33

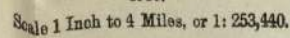
NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

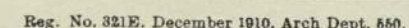
Bulak.....	Spring	Kul, Koi.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jiiga, J.....	Valley		temple	Ustang.....	Canal
Karaul.....	Watch				

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....




























*Published under the direction of* Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., *Offg. Surveyor General of India.*

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	
Bridge	
Main road unmetalled	
Camel road	
Mule-path	
Foot-path	
Dawin or Pass	
Telegraph line	
Fort	
Temple or Muhammadan shrine	
Sacred tomb	
Camp	
Mine	
Frontier wall, extant	
Ancient frontier wall, ruined	
Watch-tower, ancient	
Ruined mound	
Walled town, ruined	
Ancient site	



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, O. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

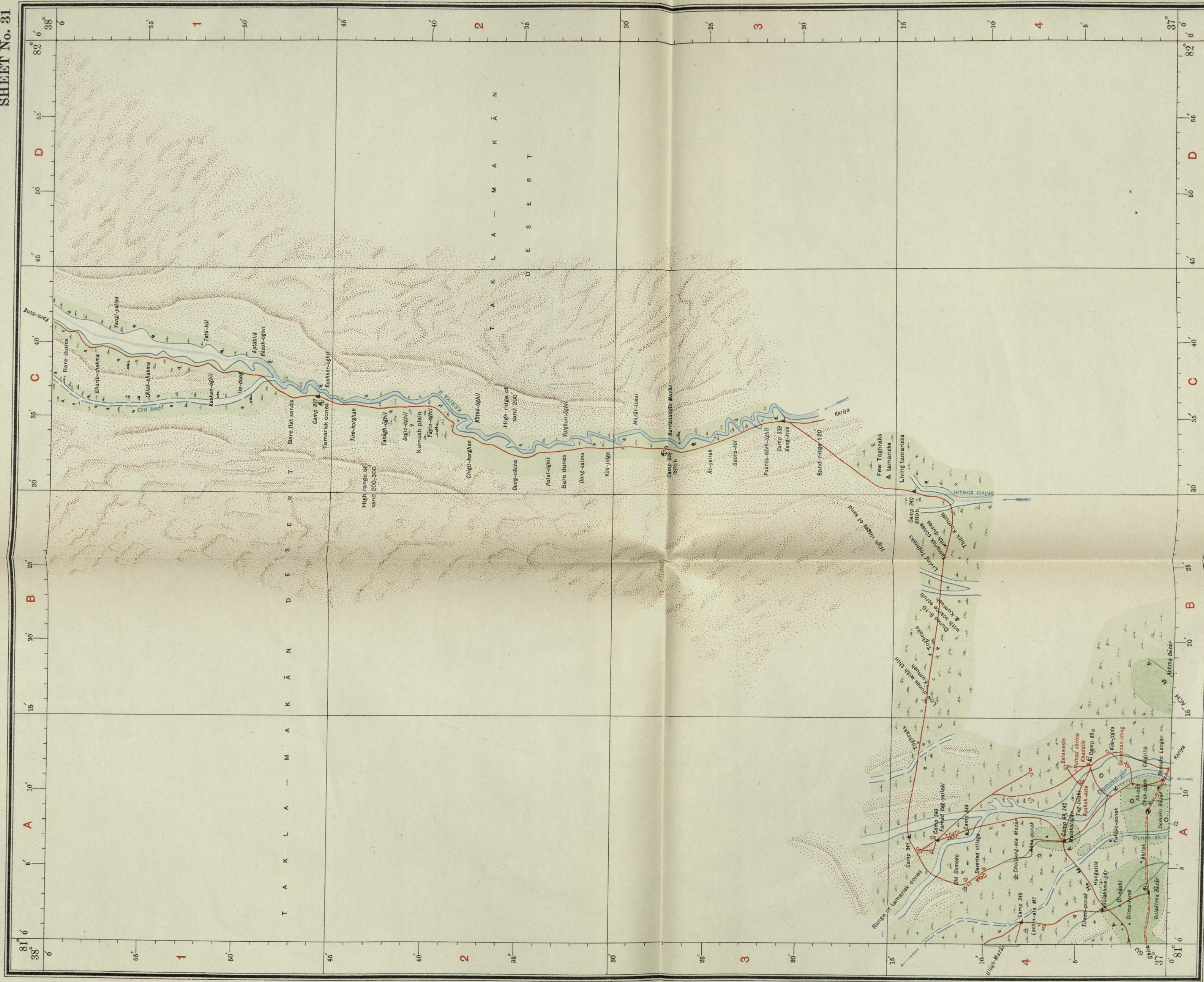
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

DOMOKO

1906-08

SHEET No. 31

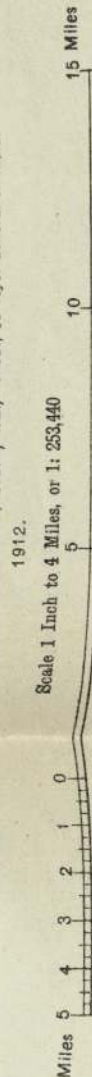
Line Reference Target LRT-BE4-V2



Reg. No. 301E, December 1910, Arch. Dept. 450.

- Latitude observed astronomically
- Latitude and Azimuth observed astronomically
- Trigonometrical Station with height
- Trigonometrical Point with height
- Barometric height
- Climometric height
- Relative height
- River bed
- Glacier
- Marsh
- Canal
- Snowy range
- Sandy tract with scrub or jungle
- Area of rocks or coarse grass
- Area of cultivation
- Moving sands
- Depression
- Spring
- Well
- Karez

Published under the sanction of Colonel B. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.



Index to adjoining sheets

26	30
27	31
28	32
29	33

NOTE.—The Longitudes are referred to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Kul, G3	Lao	P'ao-pao-tai (Chin.)	Walled village
Chap	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.)	Kiprak	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Davan	Kurpan	Tower	Ta-dan (Chin.)	Pass
Dong	Langer, L.	Rest house	Ta-shan (Chin.)	Mountain
Ho (Chin.)	Mazar, M.	Saint's tomb	Toghrak	Temple
Jilga	Miao (Chin.)	River	Urtan	Poplar

- Ferry
- Bridge
- Main road unmetalled
- Camel road
- Mile-path
- Foot-path
- Dawin or Pass
- Telegraph line
- Fort
- Temple or Mohammedan shrine
- Sacred tomb
- Camp
- Min
- Frontier wall, ancient
- Watch-tower, ancient
- Ruined mound
- Walled town, ruined
- Ancient site

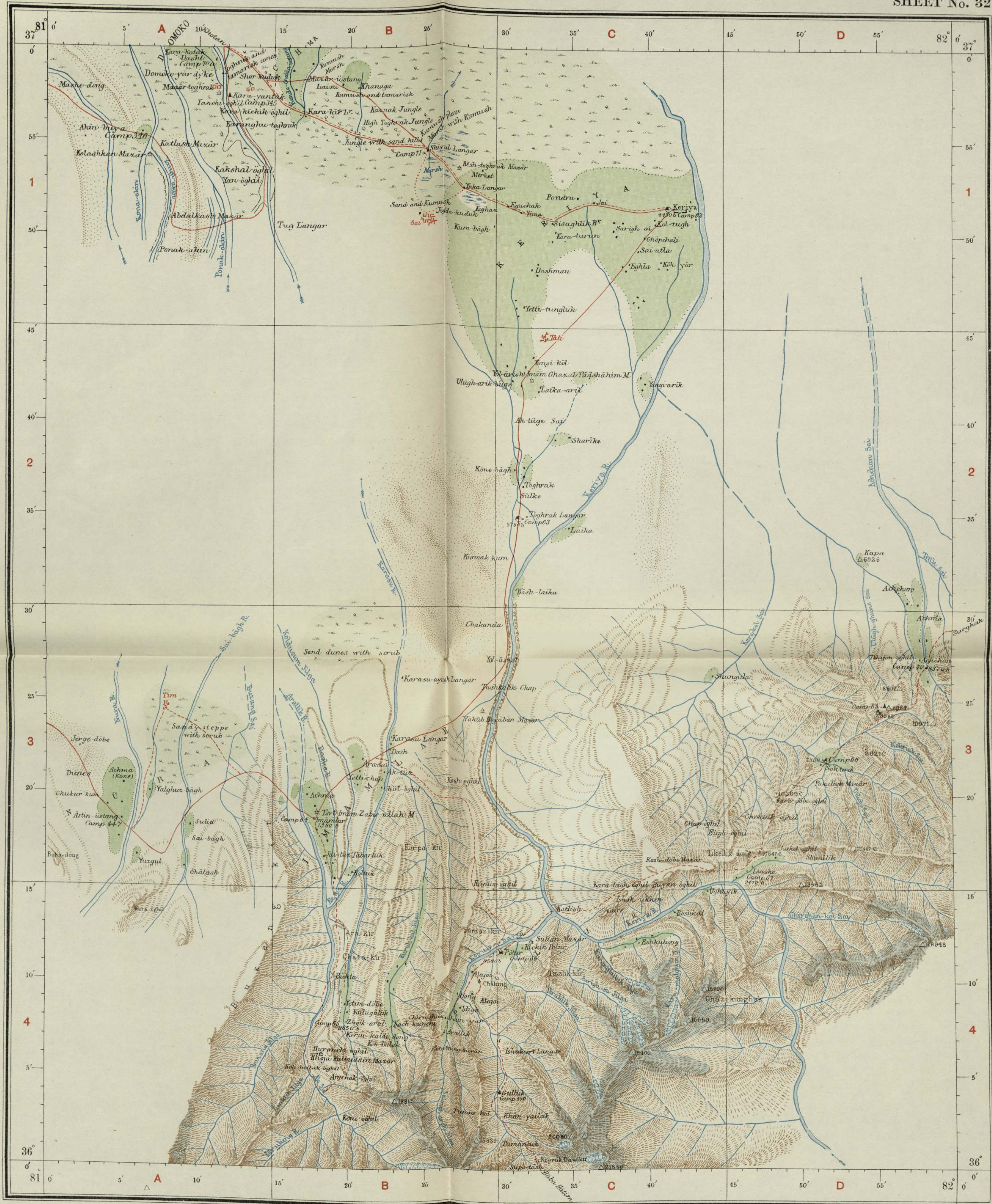


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KERIYA

1906-08

SHEET No. 32



Reg. No. 288E, October 1911. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel G. G. Burrard, C.E.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912

Scale 1 Inch to 4 Miles or 1:253,440

Miles 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Index to adjoining sheets

27	31	37
28	32	38
29	33	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Kol	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chao	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.)	Walled town	Kupruk	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawan	Pass	Kurhan	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	Hill	Langar, Li	Rest house	Tagh	Mountain
Ho (Chin.)	River	Mazar, M-		Toghrak	Poplar
Jilga, J.	Valley	Mir		Ustang	Canal
Karaul	Watch station			Yailak	Grazing ground

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	.....
Bridge	.....
Main road unmetalled	.....
Camel road	.....
Mule-path	.....
Foot-path	.....
Dawin or Pass	.....
Telegraph line	.....
Fort	.....
Temple or Muhammadan shrine	.....
Sacred tomb	.....
Camp	.....
Mine	.....
Frontier wall extant	.....
Ancient frontier wall, ruined	.....
Watch-tower, ancient	.....
Ruined mound	.....
Walled town, ruined	.....
Ancient site	.....







MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KUCHĀR

1906-08

SHEET No. 34



Reg. No. 64E, February 1911, Arch. Dept. 350.

Latitude observed astronomically.....  
 Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
 Trigonometrical Station with height.....12000  
 Trigonometrical Point with height.....6390  
 Barometric height.....7790  
 Clinometric height.....4508  
 Relative height.....43  
 River bed.....  
 Glacier.....  
 Marsh.....  
 Canal.....  
 Snowy range.....  
 Sandy tract with scrub or jungle.....  
 Area of reeds or coarse grass.....  
 Area of cultivation.....  
 Moving sands.....  
 Depression.....  
 Spring.....  
 Well.....  
 Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Off. Surveyor General of India.  
 1911

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining Sheets

34	39
35	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS

Bulak.....Spring	Kul, Kūl.....Lake	P'ao-pu-tū (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....Walled town	Kūpruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dong.....Hill	.....house	Tāgh.....Mountain
Ho (Chin.).....River	.....tomb	Toghrak.....Poplar
Jilga, J.....	.....	Ustang.....Canal

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dūn.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....  
 Dāwān or Pass.....  
 Telegraph line.....  
 Fort.....  
 Temple or Muhammadan shrine.....  
 Sacred tomb.....  
 Camp.....  
 Mine.....  
 Frontier wall extant.....  
 Ancient frontier wall, ruined.....  
 Watch-tower, ancient.....  
 Ruined mound.....  
 Walled town, ruined.....  
 Ancient site.....

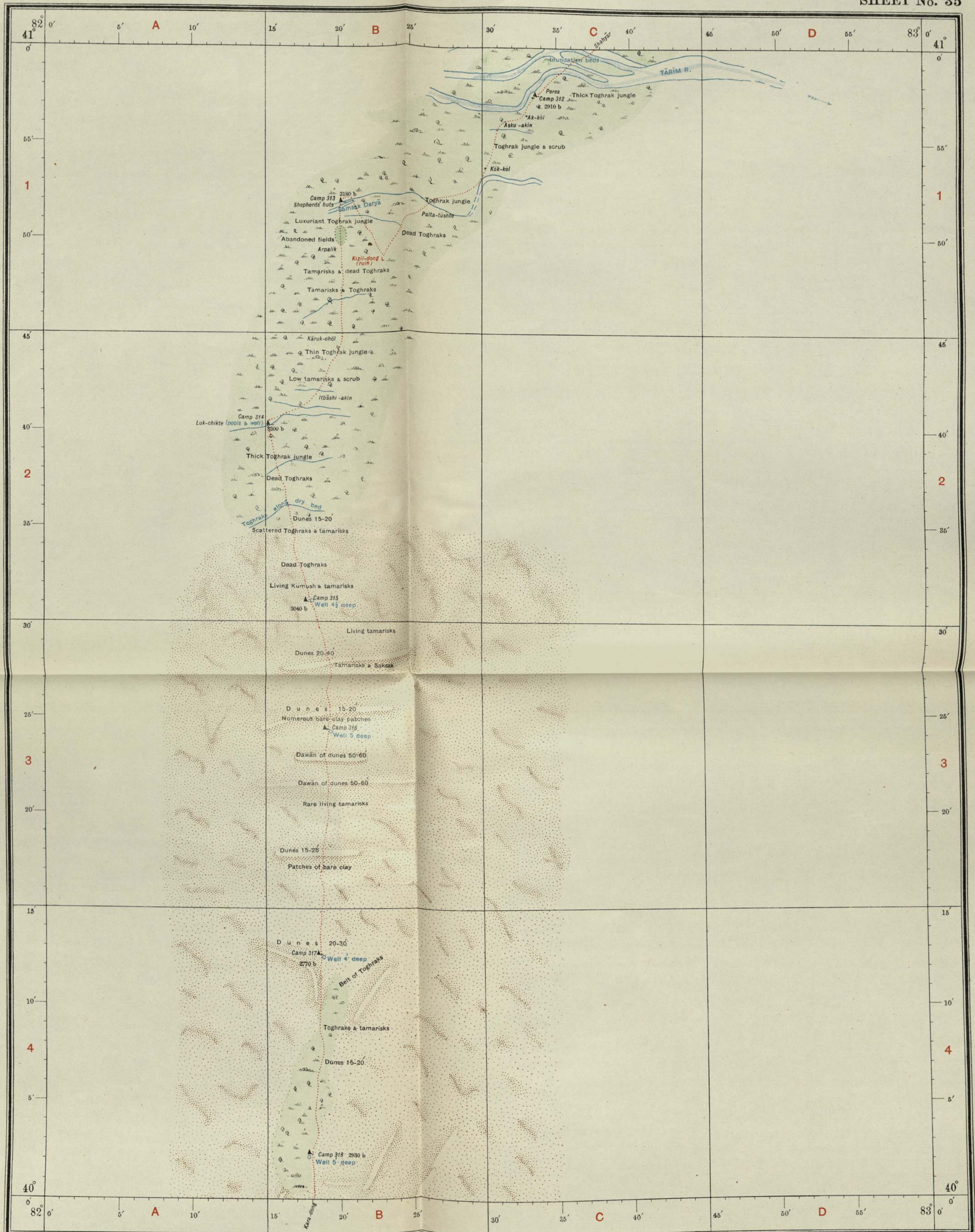


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

DESERT S. OF SHAHYAR

SHEET No. 35



Reg. No. 60E, February 1911, Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., *Offg. Surveyor General of India*, 1911.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Latitude observed astronomically. . . . .  
Latitude and Azimuth observed astronomically. . . . .  
Trigonometrical Station with height. . . . . 12000  
Trigonometrical Point with height. . . . . 9399  
Barometric height. . . . . 7790 b.  
Climometric height. . . . . 4508 c.  
Relative height. . . . . 43 f.  
River bed. . . . .  
Glacier. . . . .  
Marsh. . . . .  
Canal. . . . .  
Snowy range. . . . .  
Sandy tract with scrub or jungle. . . . .  
Area of reeds or coarse grass. . . . .  
Area of cultivation. . . . .  
Moving sands. . . . .  
Depression. . . . .  
Spring. . . . .  
Well. . . . .  
Kārez. . . . .

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

34	37
35	
36	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                     |                                 |   |
|-------------------------------------|---------------------------------|---|
| Bulak. . . . . Spring               | Kul, Kōl. . . . . Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.). . . . . Walled village |
| Chap. . . . . Hill stream           | Kum. . . . . Sand               | Sai. . . . . Desert of stone or gravel      |
| Ch'ōng (Chin.). . . . . Walled town | Kūpruk. . . . . Bridge          | Shan (Chin.). . . . . Mountain              |
| Dawān. . . . . Pass                 | Kurghān. . . . . Tower          | Ta-fan (Chin.). . . . . Pass                |
| Dong. . . . . Hill                  | Langār, Lā. . . . . Rest house  | Tāgh. . . . . Mountain                      |
| Ho (Chin.). . . . . River           | Mazār, Mr. . . . . Saint's tomb | Toghrak. . . . . Poplar                     |
| Jigā, J. . . . . Valley             | Miao (Chin.). . . . . Temple    |   |

- Ferry. . . . .  
Bridge. . . . .  
Main road unmetalled. . . . .  
Camel road. . . . .  
Mule-path. . . . .  
Foot-path. . . . .  
Dawān or Pass. . . . .  
Telegraph line. . . . .  
Fort. . . . .  
Temple or Muhammadan shrine. . . . .  
Sacred tomb. . . . .  
Camp. . . . .  
Mine. . . . .  
Frontier wall, extant. . . . .  
Ancient frontier wall, ruined. . . . .  
Watch-tower, ancient. . . . .  
Ruined mound. . . . .  
Walled town, ruined. . . . .  
Ancient site. . . . .

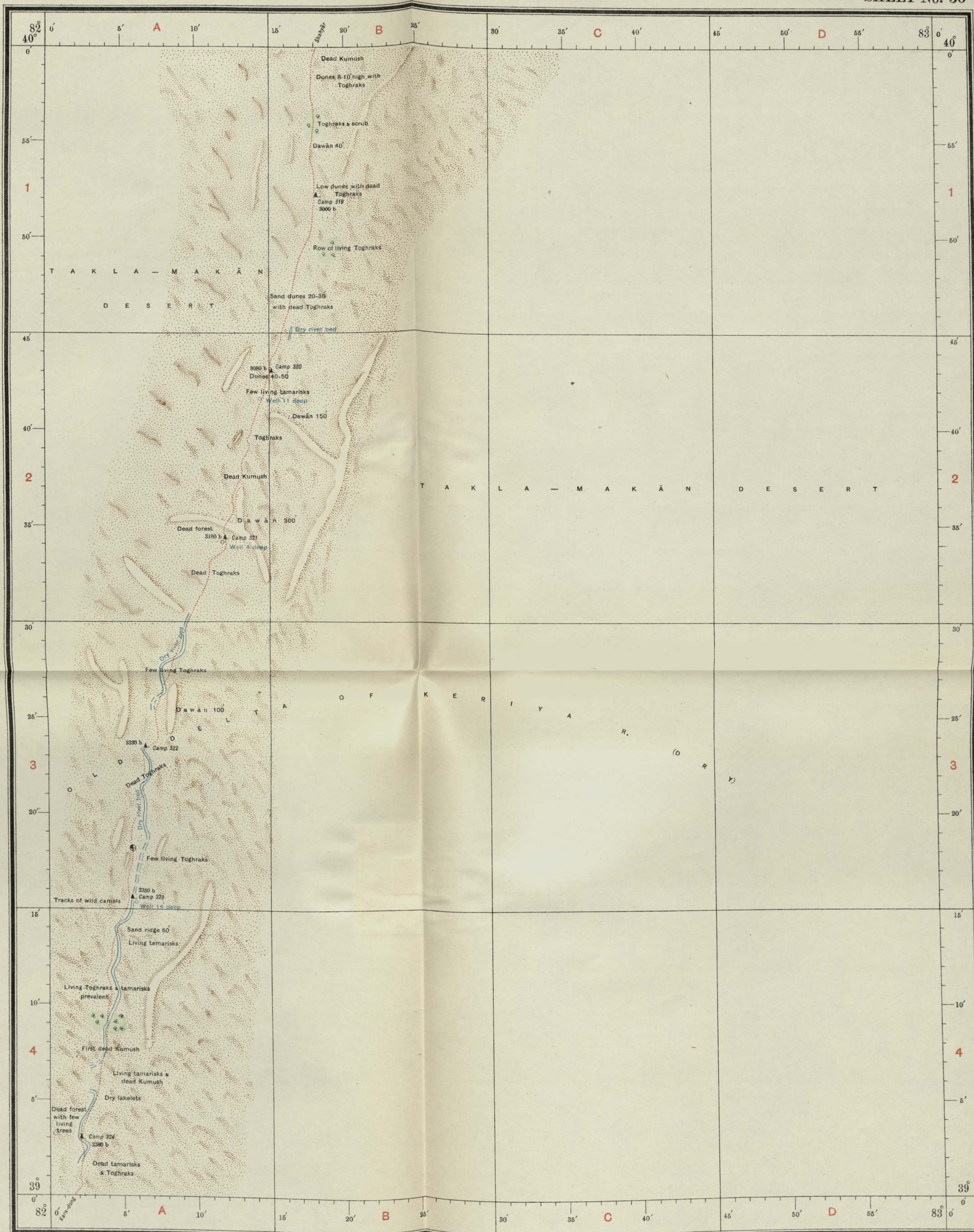


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

DRY DELTA OF KERIYA R.

1906-08

SHEET No. 36



Reg. No. 62E, February 1911. Arch. Dept. 550.  
Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....12000  
Trigonometrical Point with height.....9399  
Barometric height.....7720 h  
Climometric height.....4508 c  
Relative height.....43 r  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India, 1911.  
Scale 1 inch to 4 miles, or 1:253,440  
Index to adjoining sheets  
NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.  
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.  
Bulak.....Spring  
Chap.....Hill stream  
Ch'ang (Chin.).....Walled town  
Dawan.....Pass  
Dong.....Hill  
Ho (Chin.).....River  
Jilda.....Valley  
Kul, Kol.....Lake  
Kum.....Sand  
Kupruk.....Bridge  
Kurhan.....Tower  
Langar, Lr.....Rest house  
Mazar, Mr.....Saint's tomb  
Miao (Chin.).....Temple  
P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village  
Sal.....Desert of stone or gravel  
Shan (Chin.).....Mountain  
Ta-fan (Chin.).....Pass  
Tagh.....Mountain  
Toghrak.....Poplar  
Ustang.....Canal

Heliographic at the Survey of India Offices, Dehra Dun, 1911.  
Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Canal road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawan or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....





Res. No. 67E, February 1911, Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically.....  
 Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
 Trigonometrical Station with height.....  
 Trigonometrical Point with height.....  
 Barometric height.....  
 Clinometric height.....

Published under the direction of Colonel S.G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
 1911

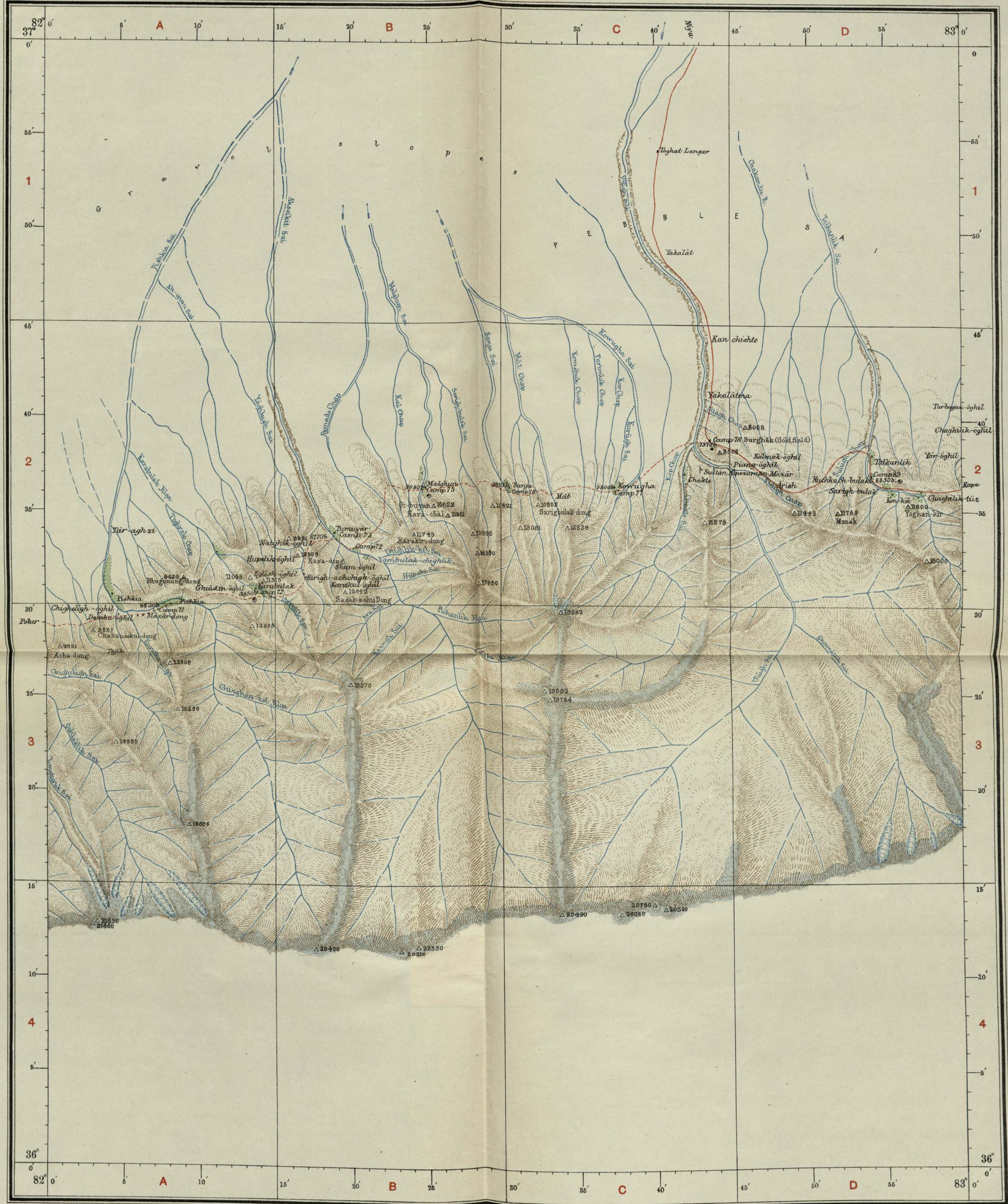
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining Sheets

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....





Reg. No. 692, February 1911. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India. 1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Latitude observed astronomically.....	5
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	5
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9390 Δ
Barometric height.....	7790 b.
Climometric height.....	4506 c.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kōl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sal..... Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)..... Walled town	Kūpruk..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Langār, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Toghrak..... Poplar
Jilga, J..... Valley	Miao (Chin.)..... Temple	Ustang..... Canal

Ferry.....

Bridge.....

Main road unmetalled.....

Camel road.....

Mule-path.....

Foot-path.....

Dawān or Pass.....

Telegraph line.....

Fort.....

Temple or Muhammadan shrine.....

Sacred tomb.....

Camp.....

Mine.....

Frontier wall, extant.....

Ancient frontier wall, ruined.....

Watch-tower, ancient.....

Ruined mound.....

Walled town, ruined.....

Ancient site.....



MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU.  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

INCHIKE R.

SHEET No. 39



Reg. No. 61E, February 1911. Arch. Dept. 550.  
Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9399  
Barometric height..... 7790  
Clinometric height..... 4508  
Relative height..... 43  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining Sheets

34	39	42
35		

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Koi.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Kordhan.....	Tower	Kordhan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dawan.....	Pass	Lagar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Dong.....	Hill	Mazar, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Ho (Chin.).....	River	Miao (Chin.).....	Temple	Ustang.....	Canal
Jika, J.....	Valley				

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawin or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....





Reg. No. 68E, February, 1911. Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height.....12000
- Trigonometrical Point with height.....9399
- Barometric height.....7790 h.
- Climometric height.....4508 c.
- Relative height.....43 r.
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....
- Well.....
- Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

37	40	43
38	41	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak.....Spring
- Chap.....Hill stream
- Ch'ang (Chin.).....Walled town
- Dawan.....Pass
- Dong.....Hill
- Ho (Chin.).....River
- Kul, Kol.....Lake
- Kum.....Sand
- Kupruk.....Bridge
- Kurgan.....Tower
- Langar, L.....Rest house
- Mazar, Mr.....Saint's tomb
- Piao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
- Sai.....Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.).....Mountain
- Ta-fan (Chin.).....Pass
- Tagh.....Mountain
- Tohrak.....Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawan or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall, extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KARA-SAI

1906-08

SHEET No. 41



Reg. No. 72E, February, 1911, Arch. Dept. 530

- Latitude observed astronomically..... 5  
Latitude and Azimuth observed astronomically..... 5  
Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ  
Trigonometrical Point with height..... 9399 Δ  
Barometric height..... 7790 b  
Clinometric height..... 4506 c  
Relative height..... 43 r  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F. R. S., Offg. Surveyor General of India.  
1911

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440  
Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining Sheets

37	40	43
38	41	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Routes traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kuruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurhān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghak.....	Poplar
Jilga, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Ustang.....	Canal
		Ohu.....			

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Canal road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....



MAP OF PORTION OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

BUGÜR

1906-08

SHEET No. 42



Reg. No. 73E, February 1911. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Off. Surveyor General of India.

1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

39	42	45

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

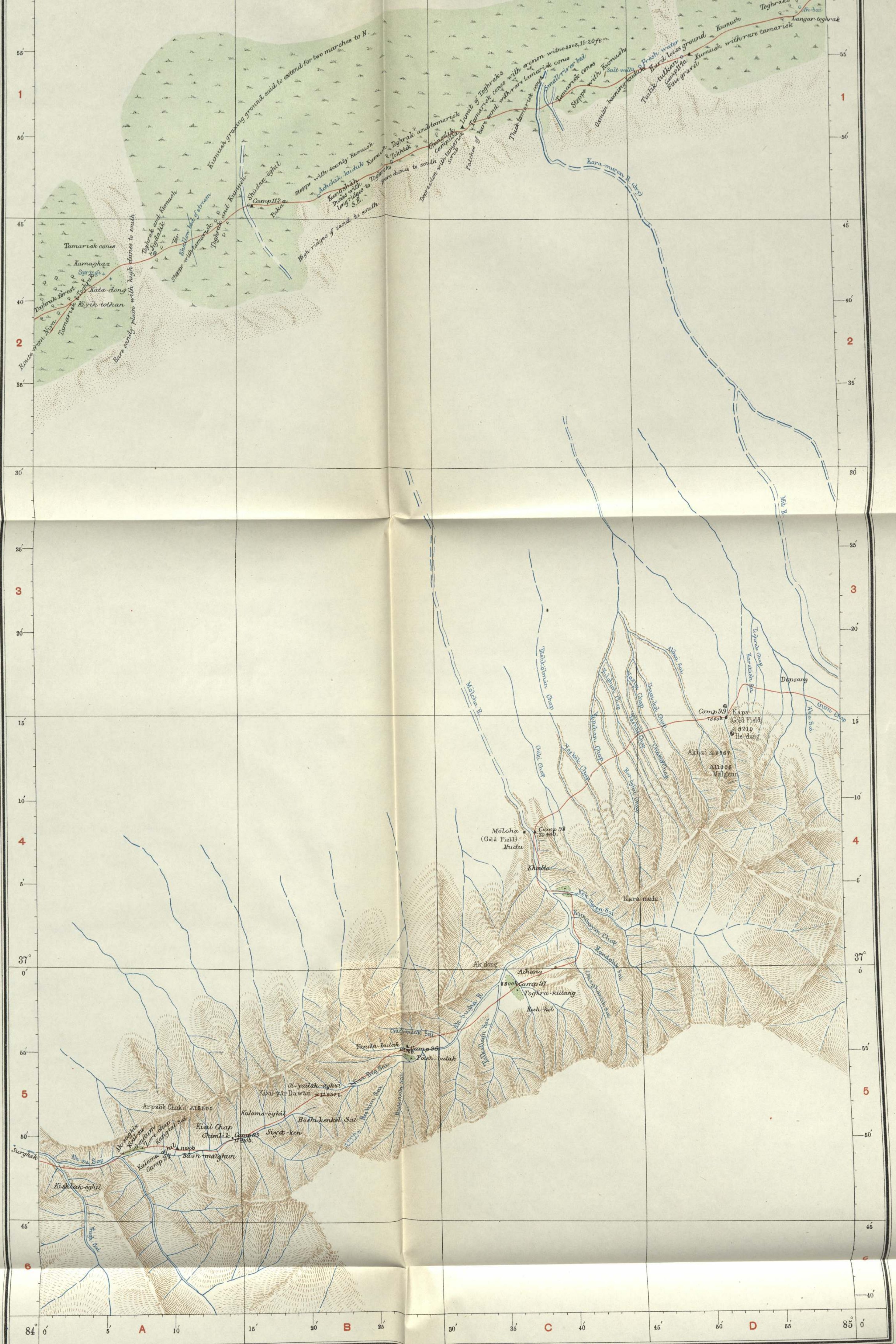
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak . . . . . Spring	Kul, Kol . . . . . Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.) . . . . . Walled village
Chap . . . . . Hill stream	Kum . . . . . Sand	Sai . . . . . Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.) . . . . . Walled town	Kuprik . . . . . Bridge	Shan (Chin.) . . . . . Mountain
Dawan . . . . . Pass	Kurhan . . . . . Tower	Ta-fan (Chin.) . . . . . Pass
Dong . . . . . Hill	Lapgar, Lr. . . . . Rest house	Tagh . . . . . Mountain
Ho (Chin.) . . . . . River	Mazar, Mr. . . . . Saint's tomb	Toghrak . . . . . Poplar
	Miao Chin . . . . .	

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry . . . . .	
Bridge . . . . .	
Main road unmetalled . . . . .	
Camel road . . . . .	
Mule-path . . . . .	
Foot-path . . . . .	
Dawan or Pass . . . . .	
Telegraph line . . . . .	
Fort . . . . .	
Temple or Muhammadan shrine . . . . .	
Sacred tomb . . . . .	
Camp . . . . .	
Mine . . . . .	
Frontier wall extant . . . . .	
Ancient frontier wall, ruined . . . . .	
Watch-tower, ancient . . . . .	
Ruined mound . . . . .	
Walled town, ruined . . . . .	
Ancient site . . . . .	





Reg. No. 88E. March. 1911. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....  
 Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
 Trigonometrical Station with height..... 12000  
 Trigonometrical Point with height..... 9399

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C. S. I., R. E., F. R. S., Surveyor General of India.  
 1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule path.....

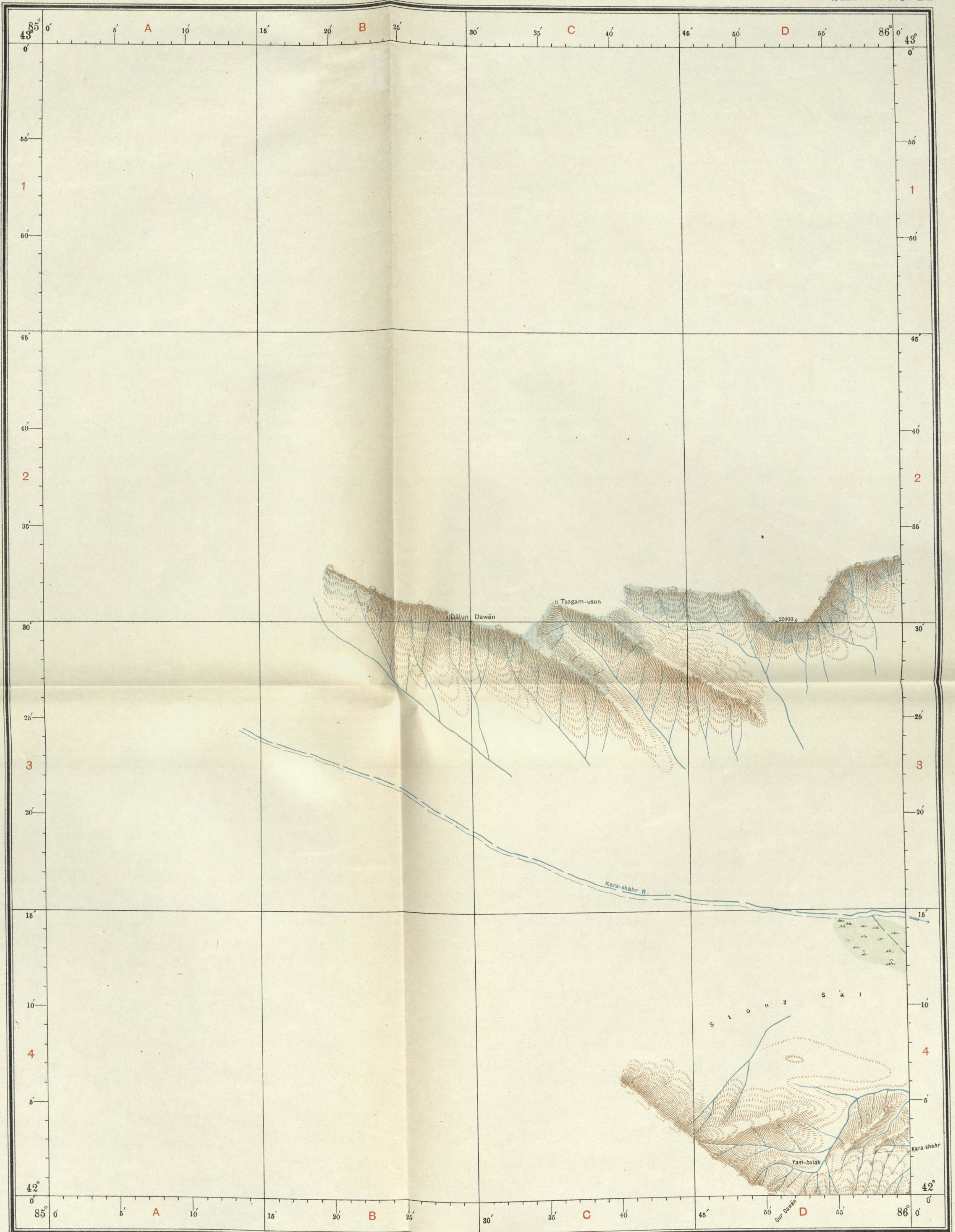


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1908-08

KARA-SHAHR R.

SHEET No. 44



Reg. No. 83E, March, 1911, Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

1911  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

	44	48
42	45	49

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kūl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)..... Walled town	Kūpūk..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	

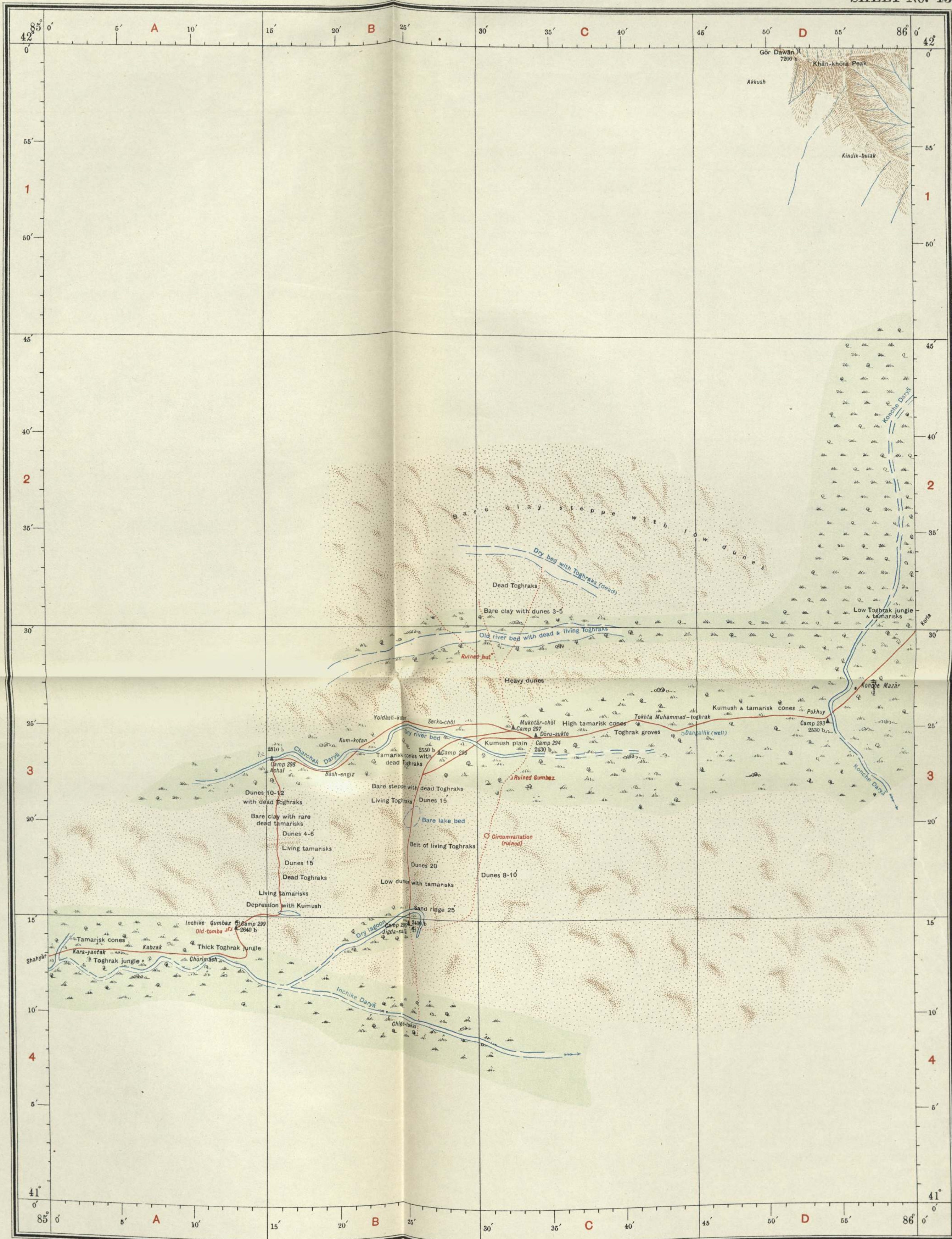


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KONCHE R.

1906-08

SHEET No. 45



Reg. No. 95E. March, 1911. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	⊙
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	⊙
Trigonometrical Station with height.....	12000 △
Trigonometrical Point with height.....	9399 △
Barometric height.....	7790 h
Climometric height.....	4508 c
Relative height.....	43 r
River bed.....	—
Glacier.....	—
Marsh.....	—
Canal.....	—
Snowy range.....	—
Sandy tract with scrub or jungle.....	—
Area of reeds or coarse grass.....	—
Area of cultivation.....	—
Moving sands.....	—
Depression.....	—
Spring.....	—

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India, 1911.  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

44	48
42	49

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

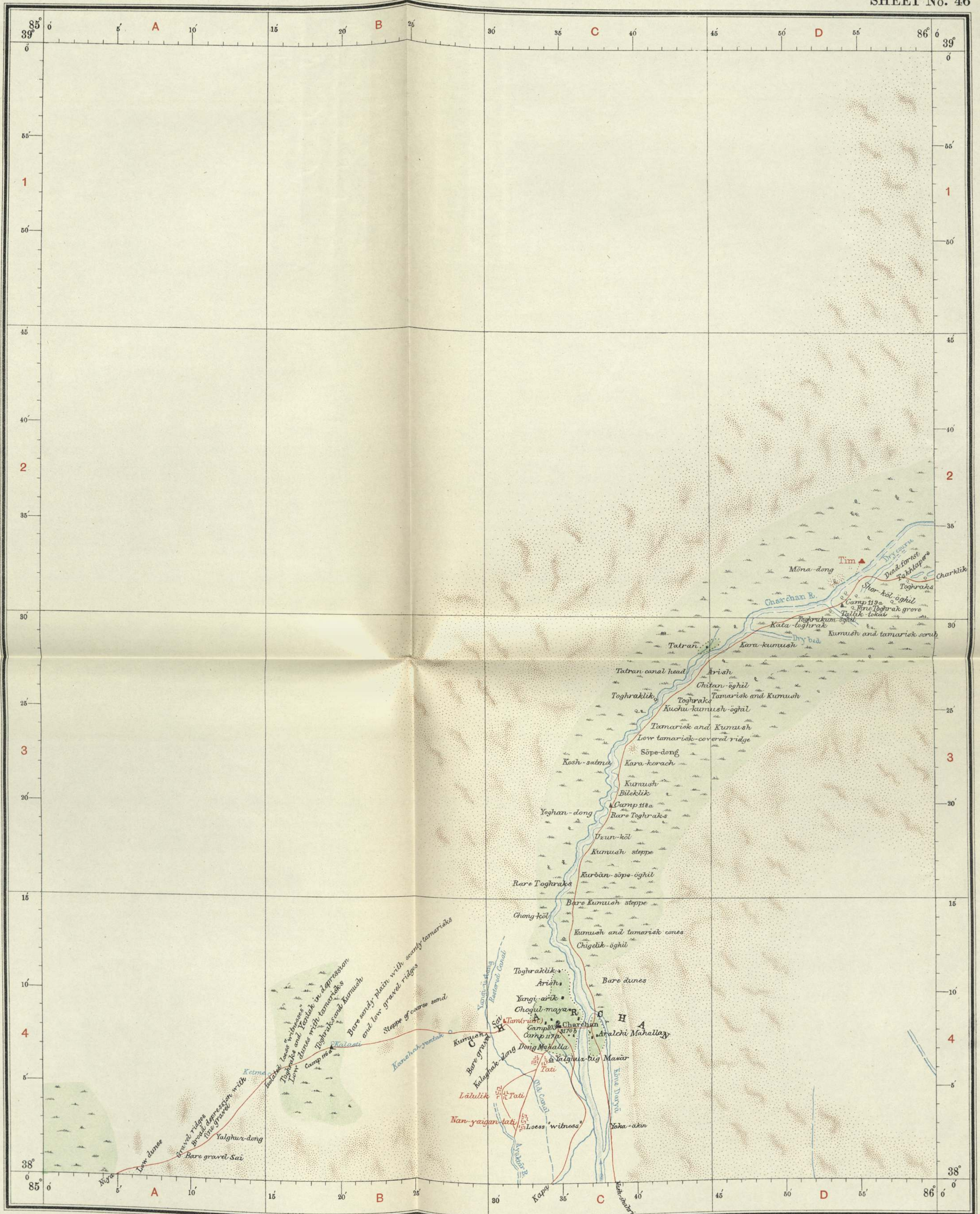
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kol.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin. J.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sal.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin. J.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin. J.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurhān.....	Tower	Ta-fan (Chin. J.).....	Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	—
Bridge.....	—
Main road unmetalled.....	—
Camel road.....	—
Mule-path.....	—
Foot-path.....	—
Dawān or Pass.....	—
Telegraph line.....	—
Fort.....	—
Temple or Muhammadan shrine.....	—
Sacred tomb.....	—
Camp.....	—
Mine.....	—
Frontier wall, extant.....	—
Ancient frontier wall, ruined.....	—
Watch-tower, ancient.....	—
Ruined mound.....	—
Walled town, ruined.....	—





Reg. No. 91E, March, 1911, Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R. E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India, 1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

46	50
43	47

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Kōl	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)	Walled town	Kupruk	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Pass		Kurghān			

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	Bridge	Main road unmetalled	Camel road	Mule-path	Foot-path	Dawān or Pass	Telegraph line	Fort	Temple or Muhammadan shrine	Sacred tomb	Camp	Mine	Frontier wall, extant	Ancient frontier wall, ruined	Watch-tower, ancient	Ruined mound	Walled town, ruined
-------	--------	----------------------	------------	-----------	-----------	---------------	----------------	------	-----------------------------	-------------	------	------	-----------------------	-------------------------------	----------------------	--------------	---------------------



MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

SHEET No. 47







Reg No. 116E, April 1911, Arch. Dept. 550.

Latitude observed astronomically. . . . .  
 Latitude and Azimuth observed astronomically. . . . .  
 Trigonometrical Station with height. . . . .  
 Trigonometrical Point with height. . . . .  
 Barometric height. . . . .  
 Clinometric height. . . . .  
 Relative height. . . . .  
 River bed. . . . .  
 Glacier. . . . .  
 Marsh. . . . .  
 Canal. . . . .  
 Snowy range. . . . .  
 Sandy tract with scrub or jungle. . . . .  
 Area of reeds or coarse grass. . . . .  
 Area of cultivation. . . . .  
 Moving sands. . . . .  
 Depression. . . . .

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

44	48	51
45	49	52

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
 Route traversed shown in red.

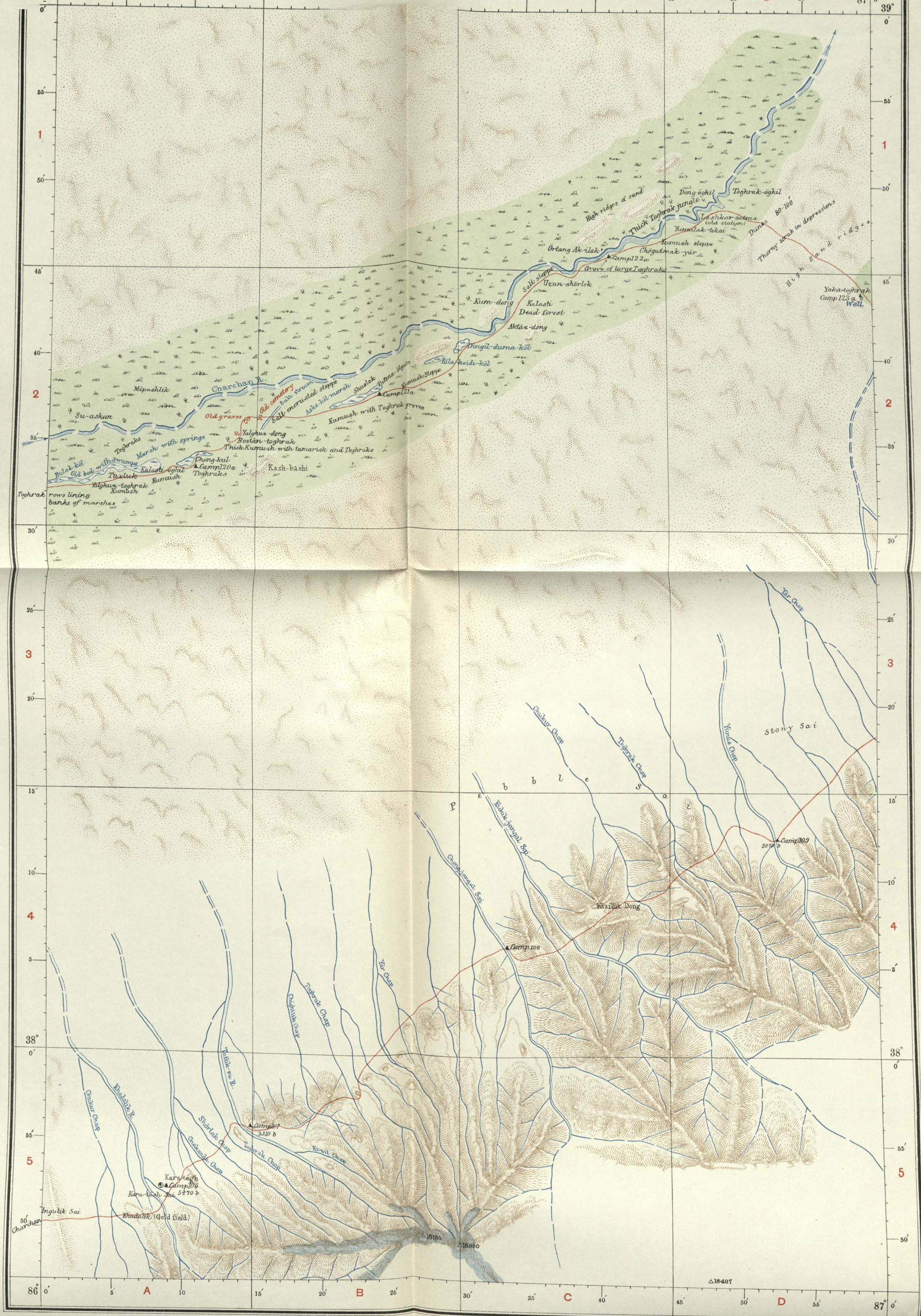
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak . . . . . Spring  
 Chap . . . . . Hill stream  
 Kuf, Kōi . . . . . Lake  
 Kum . . . . . Sand  
 P'iao-pu-tzu (Chin.) . . . . . Walled village  
 Sal . . . . . Desert of stone or gravel

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry. . . . .  
 Bridge. . . . .  
 Main road unmetalled. . . . .  
 Camel road. . . . .  
 Mule-path. . . . .  
 Foot-path. . . . .  
 Dawān or Pass. . . . .  
 Telegraph line. . . . .  
 Fort. . . . .  
 Temple or Muhammadan shrine. . . . .  
 Sacred tomb. . . . .  
 Camp. . . . .  
 Mine. . . . .  
 Frontier wall, extant. . . . .  
 Ancient frontier wall, ruined. . . . .  
 Watch-tower, ancient. . . . .





Reg No. 112E, April 1911, Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically..... 46° 50' 53"

Latitude and Azimuth observed astronomically..... 46° 50' 53"

Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ

Trigonometrical Point with height..... 9399 Δ

Barometric height..... 7790 b

Climometric height..... 4508 c

Relative height..... 43 r

River bed.....

Glacier.....

Marsh.....

Canal.....

Published under the direction of Colonel S. G. Barrard, R. E., F.R.S., Off. Surveyor General of India, 1911.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440.

Miles 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

Index to adjoining Sheets

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Helio-graphed at the Survey of India Office, Dehra Dun.

Ferry.....

Bridge.....

Main road unmetalled.....

Camel road.....

Mule-path.....

Foot-path.....

Duwan or Pass.....

Telegraph line.....

Fort.....

Temple or Muhammadan shrine.....



1906-08

USHAKTAL

SHEET No. 51



Reg No. 111E. April 1911. Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height.....12000
- Trigonometrical Point with height.....9390
- Barometric height.....7790
- Climometric height.....4506
- Relative height.....43
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C. S. I., R. E., F. R. S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

48	51	54
49	52	55

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak.....Spring
- Chap.....Hill stream
- Ch'eng (Chin.).....Walled town
- Dawān.....Pass
- Kul, Kōi.....Lake
- Kum.....Sand
- Kūpuk.....Bridge
- Kurghan.....Tower
- Langar.....
- P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
- Sai.....Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.).....Mountain
- Ta-fan (Chin.).....Pass

Helioincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

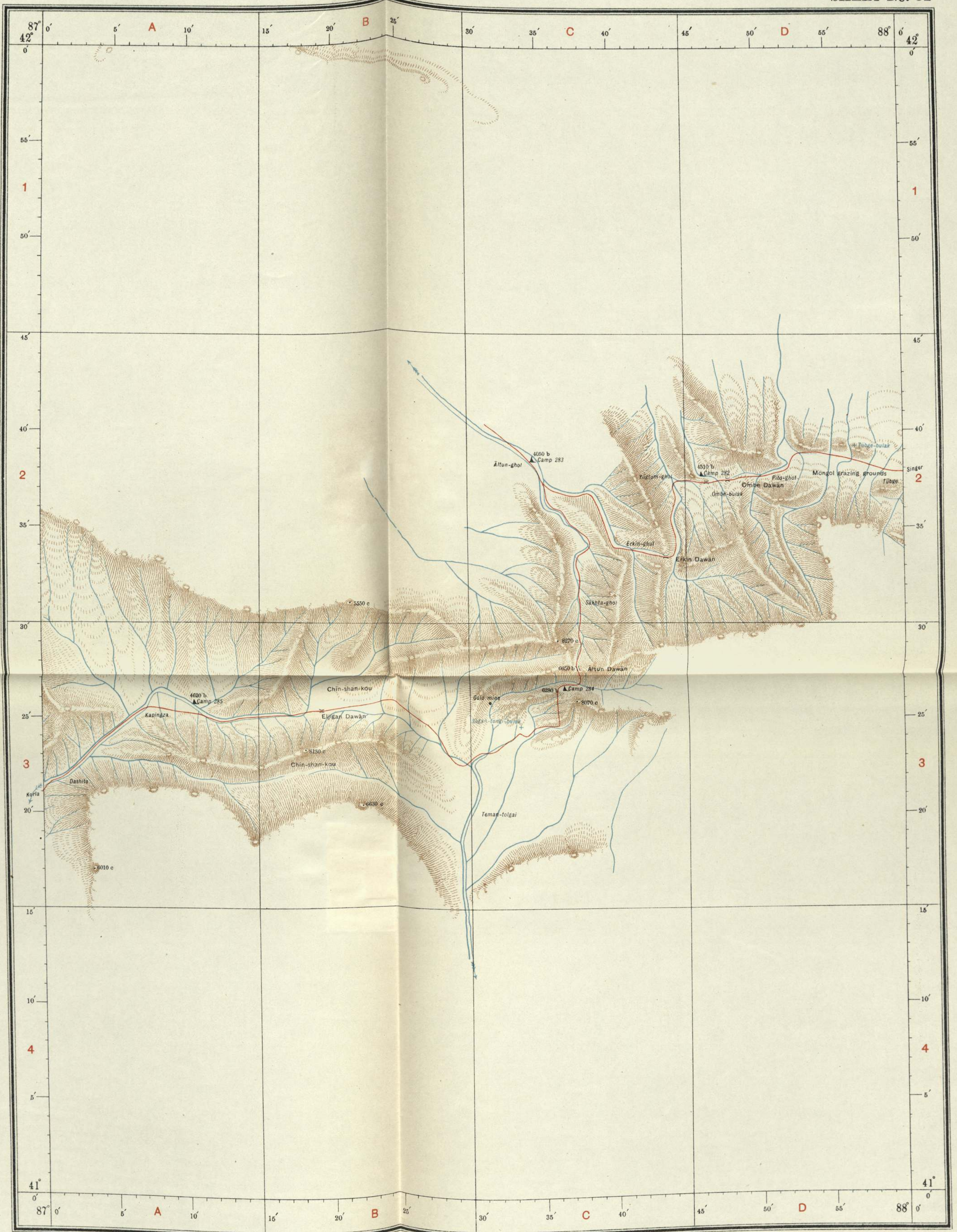
- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall, extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....



1906-08

ALTUN DAWAN

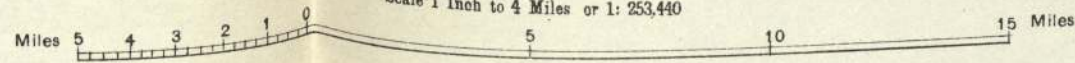
SHEET No. 52



Reg No. 117E, April 1911, Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	42° 0'
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	42° 0'
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9399
Barometric height.....	7790 b.
Climometric height.....	4508 c.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	

Published under the direction of Colonel S. G. Rurard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
1911.  
Scale 1 Inch to 4 Miles or 1: 253,440



Index to adjoining Sheets

48	51	54
49	52	55

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kuorik.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Ch'ang (Chin.).....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawan or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Buined mound.....	
Walled town, ruined.....	





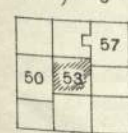
Reg. No. 1332. May 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets



NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kul, Koi	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ing (Chin.)	Walled town	Kupruk	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawān	Pass	Kurghān	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
		Langar, etc.			

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry	
Bridge	
Main road unmetalled	
Camel road	
Mule-path	
Foot-path	
Dawān or Pass	
Telegraph line	
Fort	
Temple or Muhammadan shrine	
Sacred tomb	
Camp	
Mine	
Frontier wall, extant	
Ancient frontier wall, ruined	
Watch-tower, ancient	
Ruined mound	
Walled town, ruined	



1906-08

TOKSUN

SHEET No. 54



Reg. No. 34E. April 1912. Arch. Dept. 350

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India

1913  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

51	54	59
52	55	

NOTE: The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Sum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Yupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
		Langar, Lr.....	Post		

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	

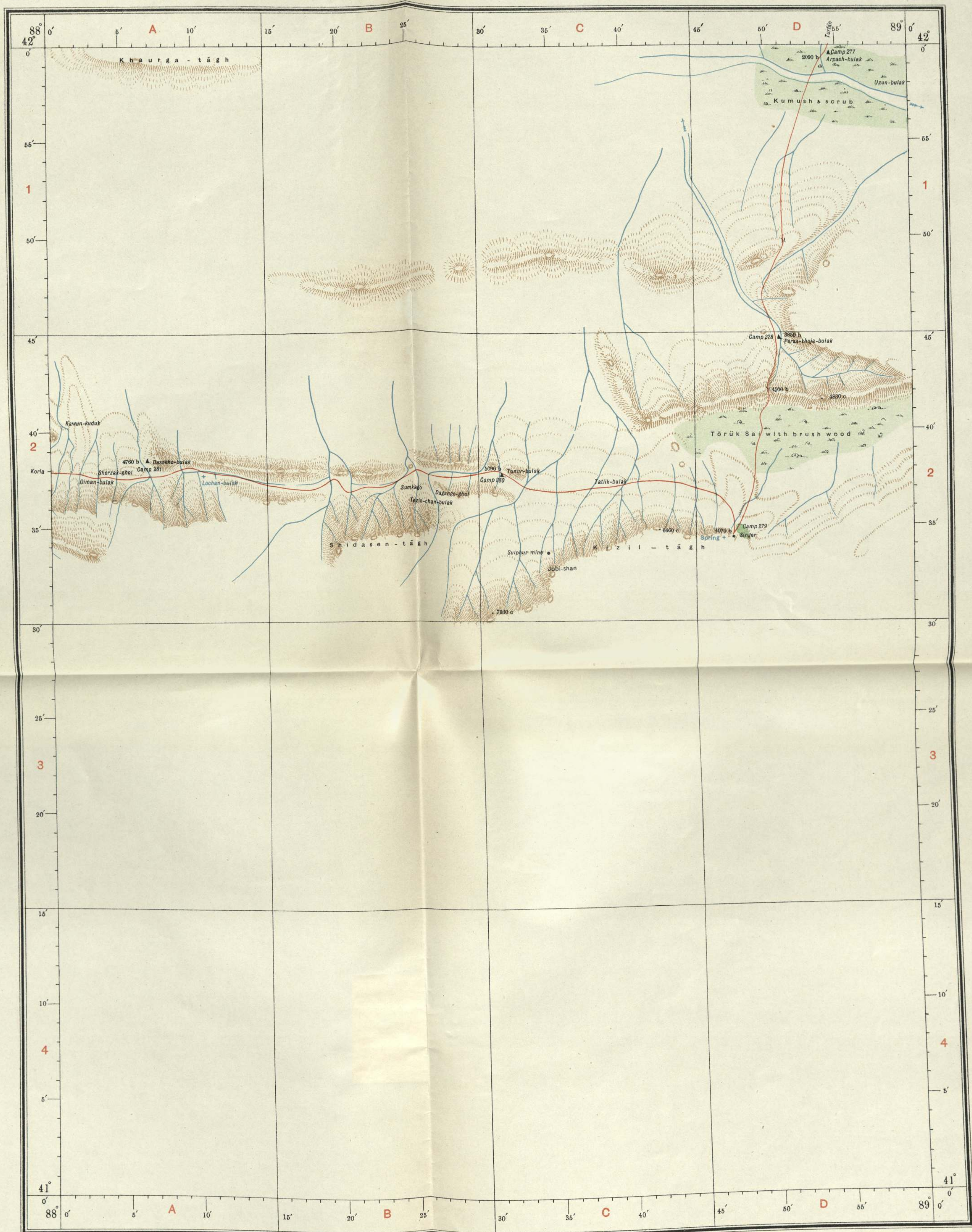


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

SINGER

SHEET No. 55



Reg. No. 132E. July 1911. Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9309  
Barometric height..... 7790 b.  
Clinometric height..... 4508 c.  
Relative height..... 43 r.  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.  
1911.  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

51	54	59
52	55	
56	60	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Kurgan.....	Town				

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Ruined town.....

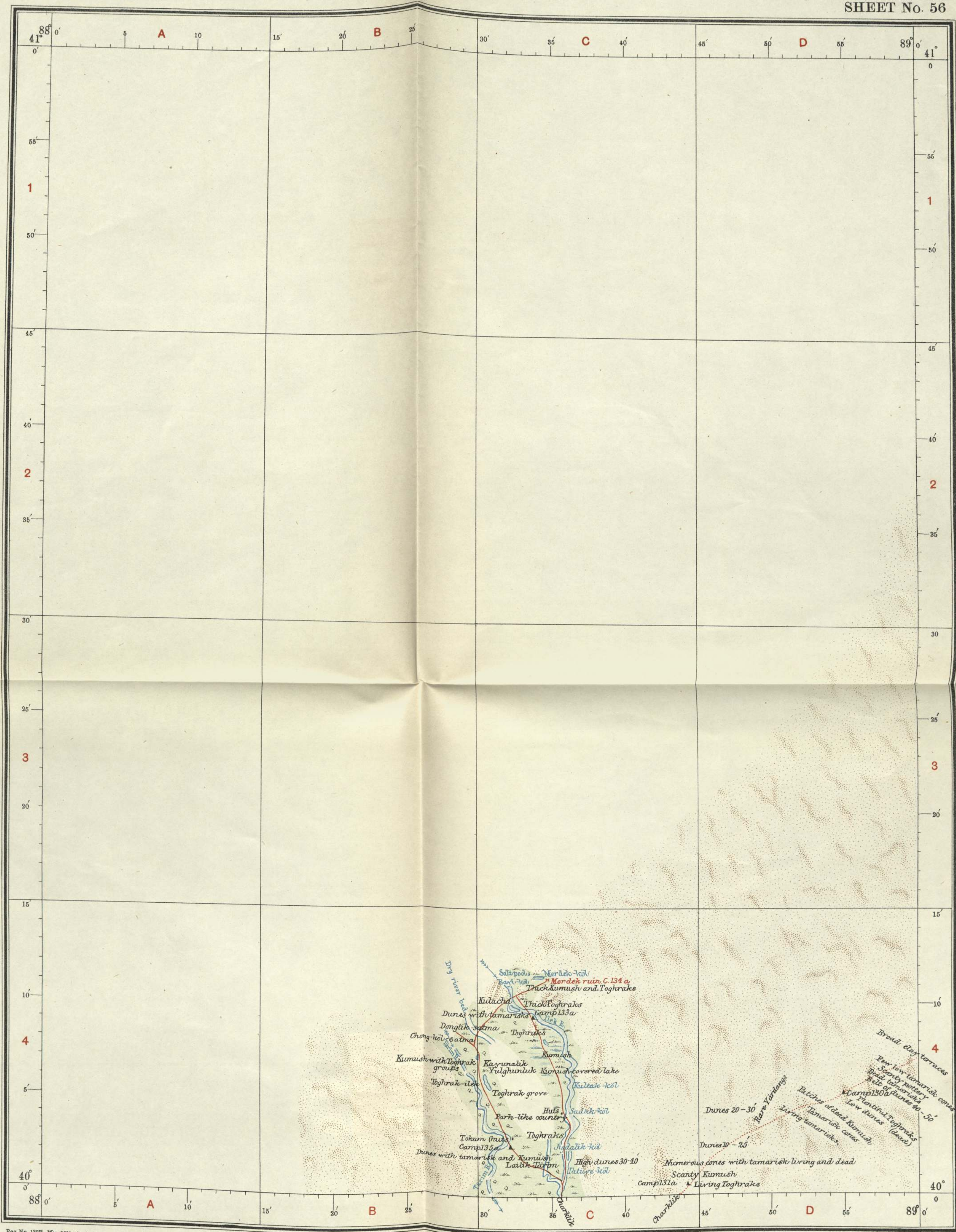


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

MERDEK-KÖL

1906-08

SHEET No. 56



Reg No. 1302. May 1911. Arch. Dept. 55a

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

52	55
56	60
57	61

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Köl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)...Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)...Walled town	Küprük.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurgān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dong.....Hill	Langar, L.....Rest house	Tāgh.....Mountain
Ho (Chin.).....River	Mazār, M.....Saint's tomb	Toghrak.....Poplar
Kāres.....Valley	Miao (Chin.).....Temple	Ustān.....Canal

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Ferry.....	.....
Bridge.....	.....
Main road unmetalled.....	.....
Camel road.....	.....
Mule-path.....	.....
Foot-path.....	.....
Dawān or Pass.....	.....
Telegraph line.....	.....
Fort.....	.....
Temple or Muhammadan shrine.....	.....
Sacred tomb.....	.....
Camp.....	.....
Mine.....	.....
Frontier wall, extant.....	.....
Ancient frontier wall, ruined.....	.....
Watch-tower, ancient.....	.....
Ruined mound.....	.....
Walled town, ruined.....	.....
Ancient site.....	.....



SHEET No. 57






# CHARKLIK





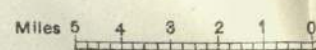


Reg No. 140E. June. 1911. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	.....	④
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	.....	⑤
Trigonometrical Station with height.....	12000	△
Trigonometrical Point with height.....	9399	△
Barometric height.....	7790	b.
Climometric height.....	4508	c.
Relative height.....	43	r.
River bed.....		
Glacier.....		
Marsh.....		
Canal.....		
Snowy range.....		

*Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.*  
1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440



Index to adjoining Sheets

	56	60
	57	61
53		

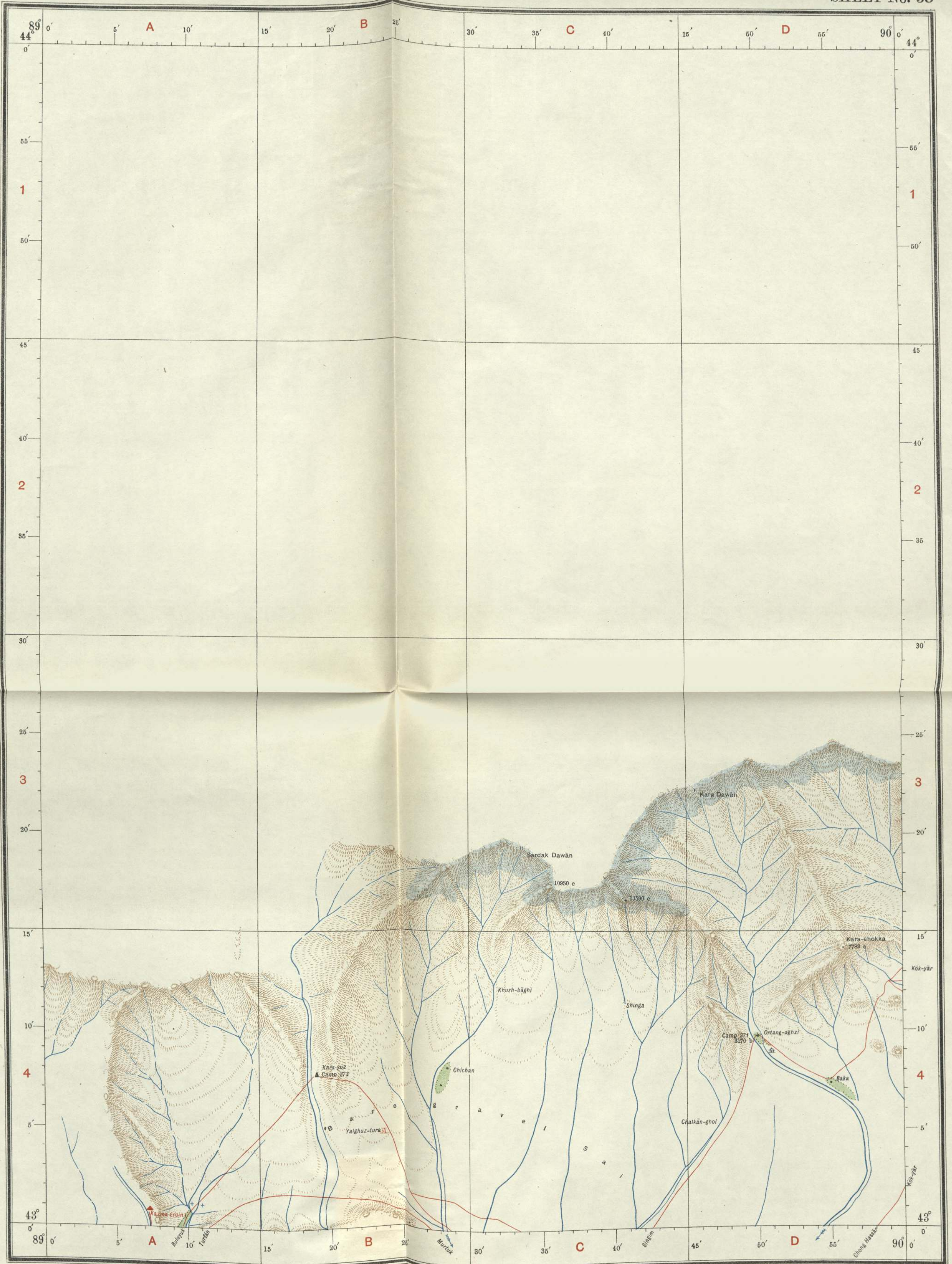
NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

### LIST OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....  
 Dawin or Pass.....  
 Telegraph line.....  
 Fort.....  
 Temple or Muhammadan shrine.....  
 Sacred tomb.....  
 Camp.....  
 Mine.....  
 Station.....





Reg. No. 131E. May 1911. Arch. Dept. 559

Published under the direction of Colonel S. Q. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

58	62
54	59 63

NOTE.—The longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
roads traversed shown in red.

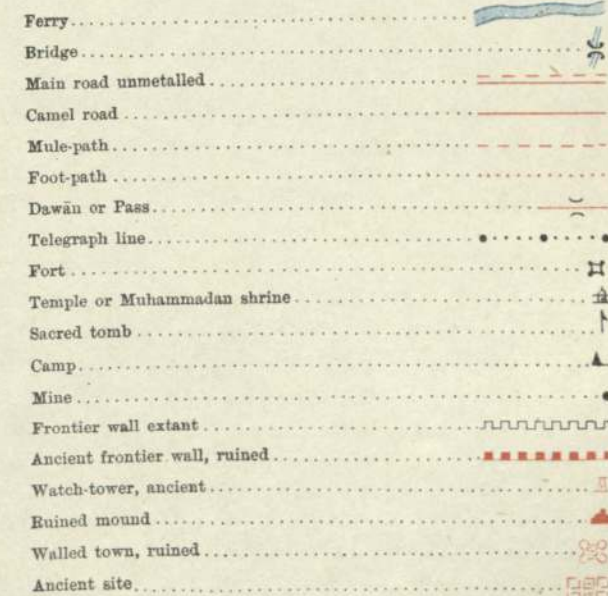
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak	Spring	Kol, Koi	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)	Walled village
Chap	Hill stream	Kum	Sand	Sai	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)	Walled town	Kushik	Bridge	Shan (Chin.)	Mountain
Dawān	Pass	Kurgan	Tower	Ta-fan (Chin.)	Pass
Dong	Hill	Lager, L.	Rest house	Tagh	Mountain
Ho (Chin.)	River	Mazar, Mr.	Saint's tomb	Toghrak	Poplar
Karez	Valley	Mia (Chin.)			

Heliocographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

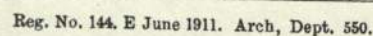
Ferry	
Bridge	
Main road unmetalled	
Camel road	
Mule-path	
Foot-path	
Dawān or Pass	
Telegraph line	
Fort	
Temple or Muhammadan shrine	
Sacred tomb	
Camp	
Mine	
Frontier wall extant	
Ancient frontier wall, ruined	
Watch-tower, ancient	
Ruined mound	
Walled town, ruined	
Ancient site	







## 'LOU-LAN' SITE



*Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.*

1912

Miles 5 4 3 2 1 0

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

55		
56	60	
57	61	64




















NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak . . . . . Spring	Kul, Kōi . . . . . Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.) . . . . . Walled village
Chap . . . . . Hill stream	Kum . . . . . Sand	Sai . . . . . Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.) . . . . . Walled town	K'ip'uk . . . . . Bridge	Shan (Chin.) . . . . . Mountain
Dawān . . . . . Pass	Kurgān . . . . . Tower	Ta-fan (Chin.) . . . . . Pass
Dong . . . . . Hill	Langar, Lr. . . . . Rest house	Tagh . . . . . Mountain
Ho (Chin.) . . . . . River	Mazar, Mr. . . . . Saint's tomb	Toghrak . . . . . Poplar
Jilga, J. . . . . Valley	Miao (Chin.) . . . . . Temple	Üstang . . . . . Canal

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawin or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	

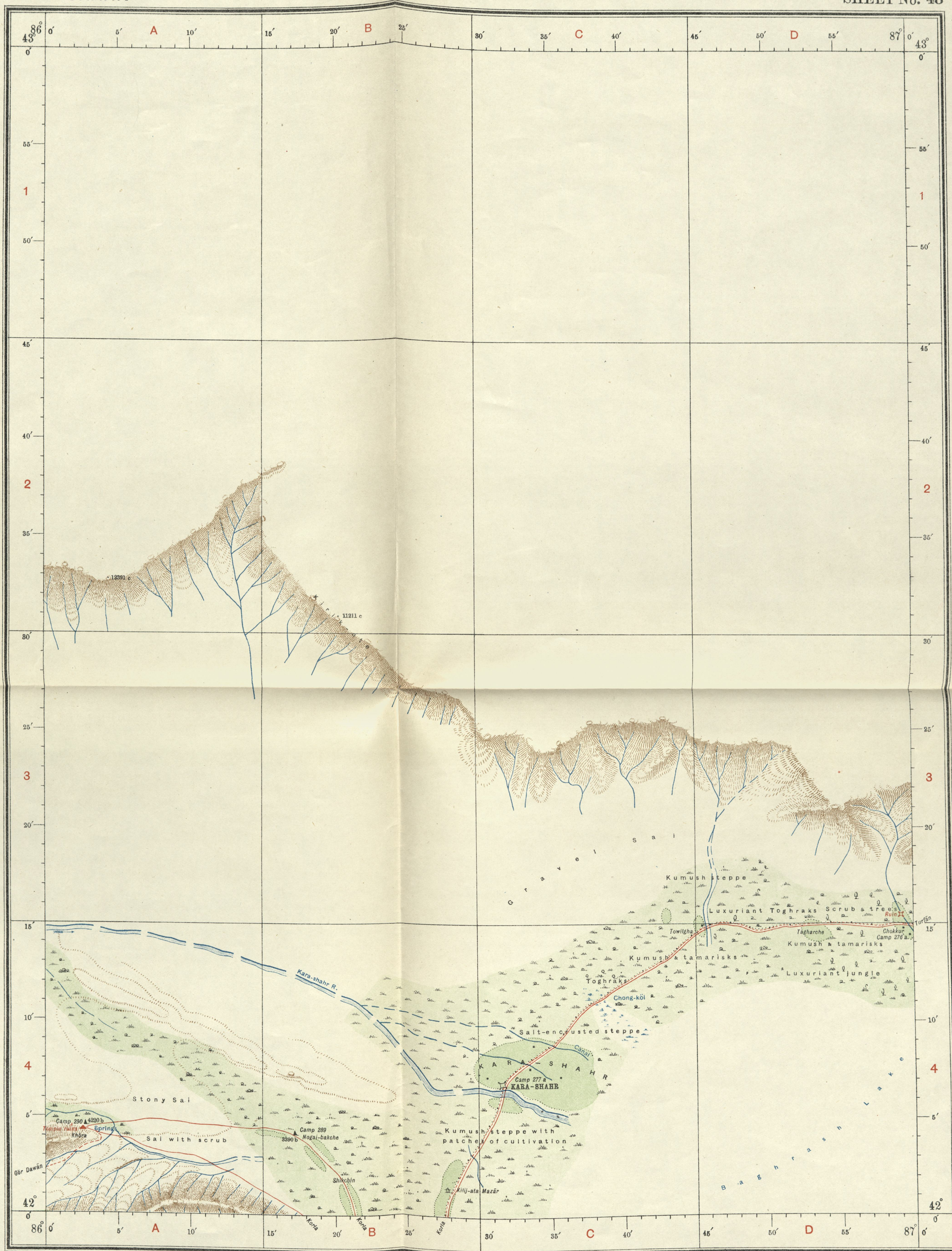


SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

# KARA-SHAHR

SHEET No. 48



Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.



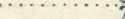
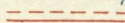









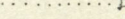
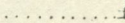

Index to adjoining Sheets

44	<del>48</del>	51
45	49	52

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

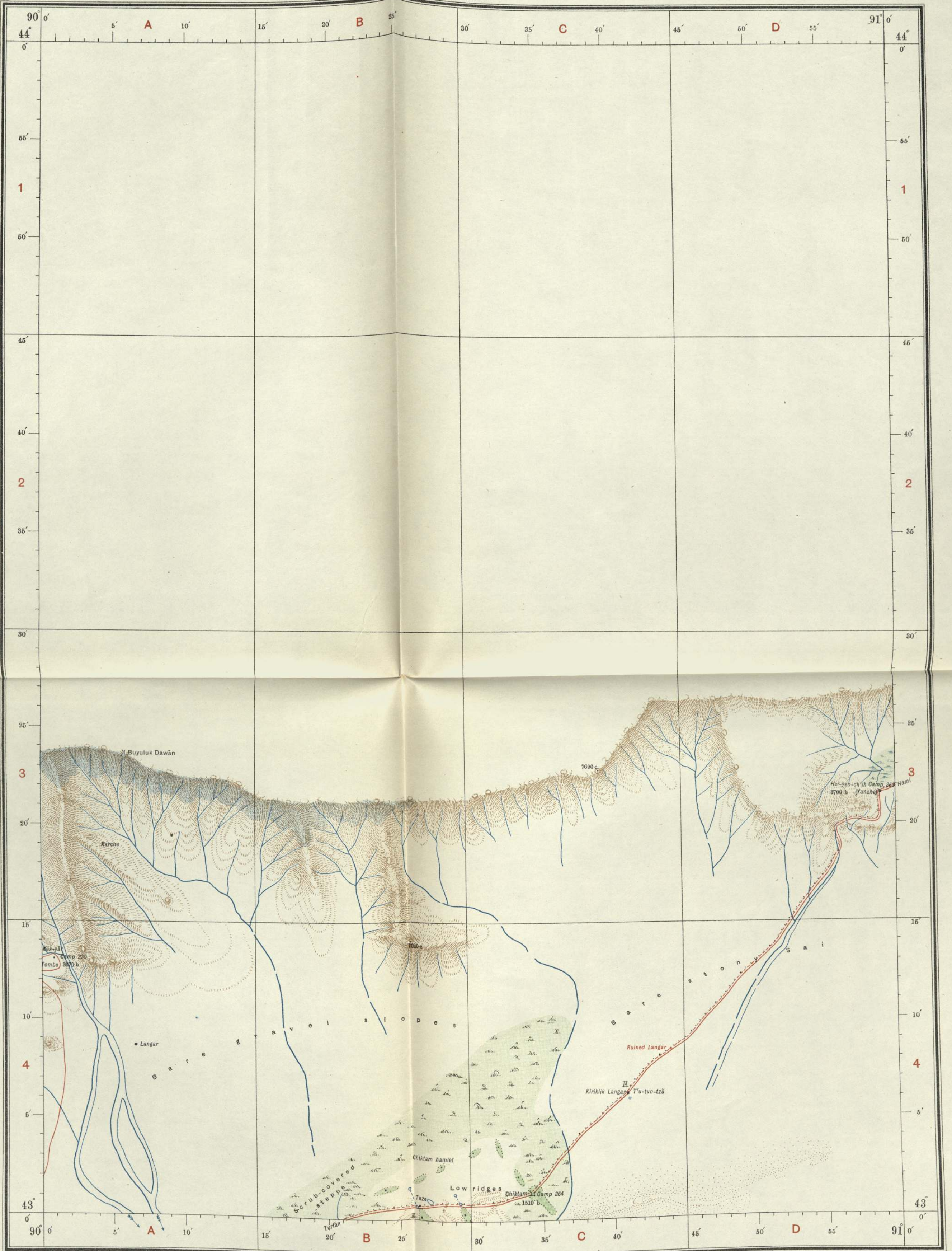
P'ao,pu-tzŭ (Chin.) . . . Walled village  
Sai . . . . . Desert of stone or gravel

Ferry	.....	
Bridge	.....	
Main road unmetalled	.....	
Camel road	.....	
Mule-path	.....	
Foot-path	.....	
Dawa or Pass	.....	
Telegraph line	.....	
Fort	.....	
Temple or Muhammadan shrine	.....	
Sacred tomb	.....	
Camp	.....	
Mine	.....	
Frontier wall, extant	.....	
Ancient frontier wall, ruined	.....	
Watch-tower, ancient	.....	









Reg No. 135E May 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

58	62	66
59	63	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Kùl.....Lake	Pao-pu-tzu (Chin.)...Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ans.....		Mountain

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

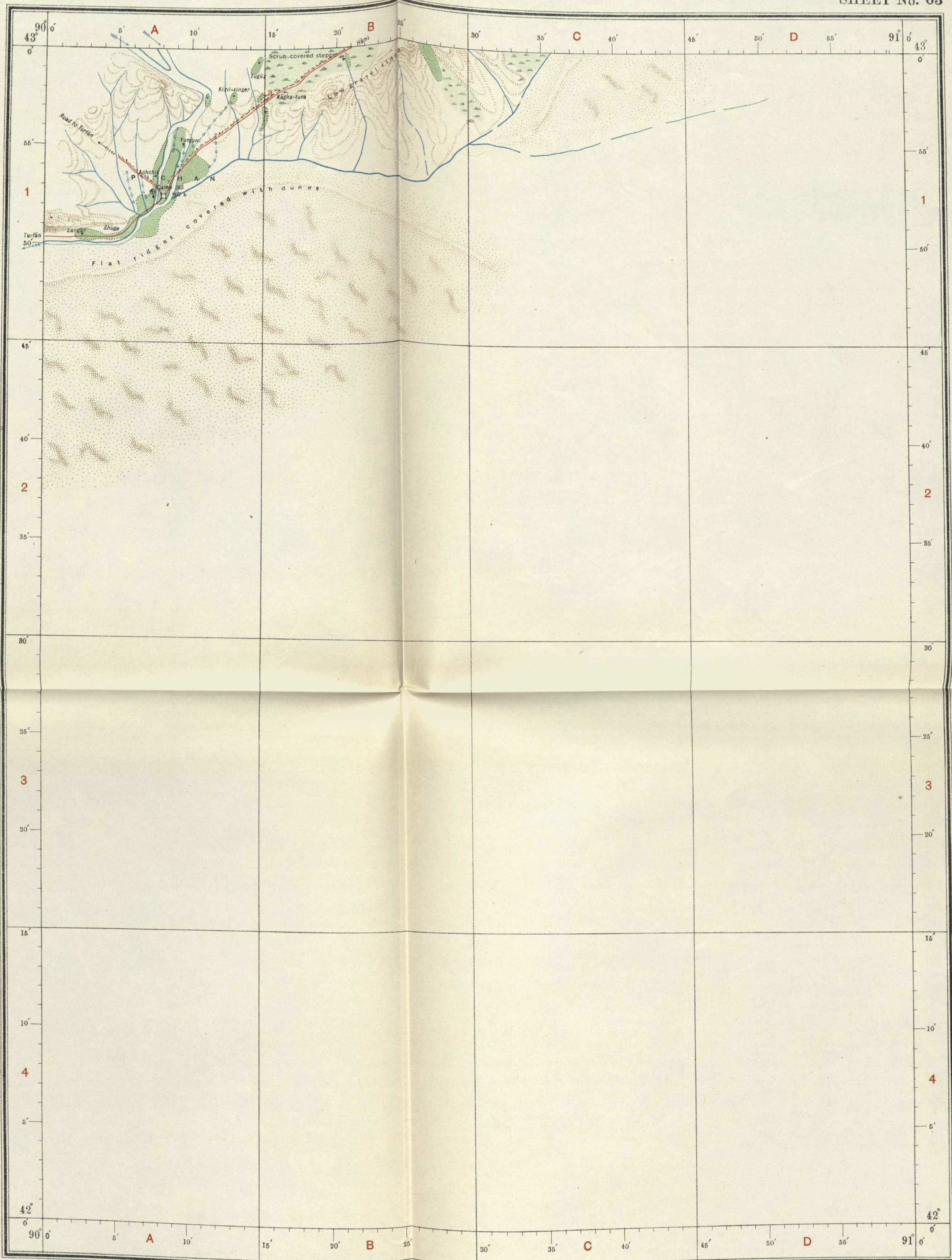
Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	



1906-08

PICHAN

SHEET No. 63



Reg No. 145E June, 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

58	62	66
59	63	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Koi.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)...Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)...Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghan.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Canal road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

LOWAZA

SHEET No. 64



Reg No. 1492. June, 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Latitude observed astronomically.....	6
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	9
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9399 Δ
Barometric height.....	7780 b.
Clinometric height.....	4608 c.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

60	67
61	64 68
65	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzü (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stones or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Küyük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawän.....	Pass	Kupshun.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawän or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	

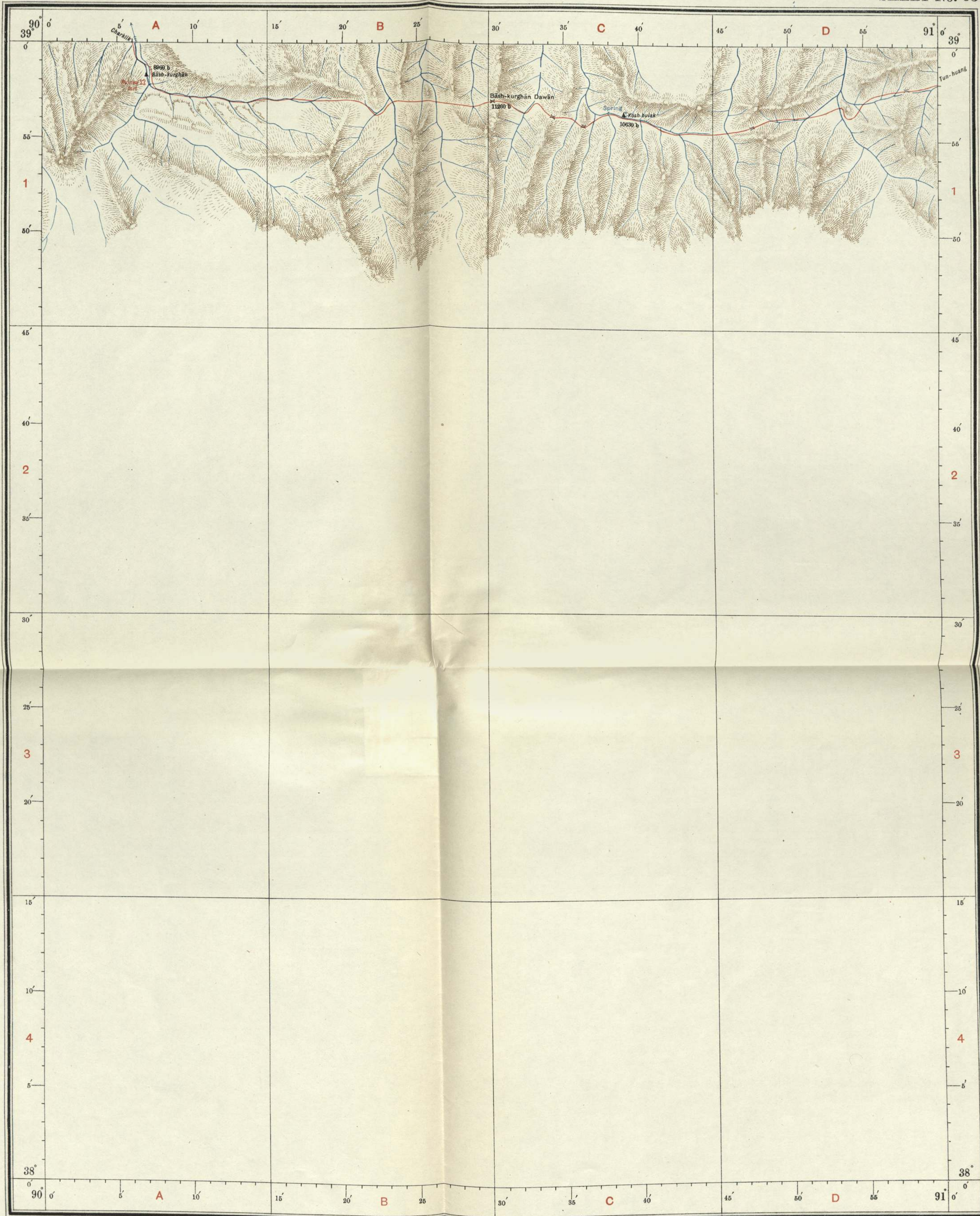


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

BĀSH-KURGHĀN

1906-08

SHEET No. 65



Reg No. 150E. June, 1911. Arch. Dept. 560

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliographically printed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ  
Trigonometrical Point with height..... 9399 Δ  
Barometric height..... 7780 b.  
Clinometric height..... 4508 c.  
Relative height..... 43 r.  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Kūh.....

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining Sheets

61	64	68
65		

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzū (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sal.....	Desert of stone or gravel
Ch'ōng (Chin.).....	Walled town	Kūprūk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langār, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
		Marār, Mr.....	Saint's tomb		

Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....

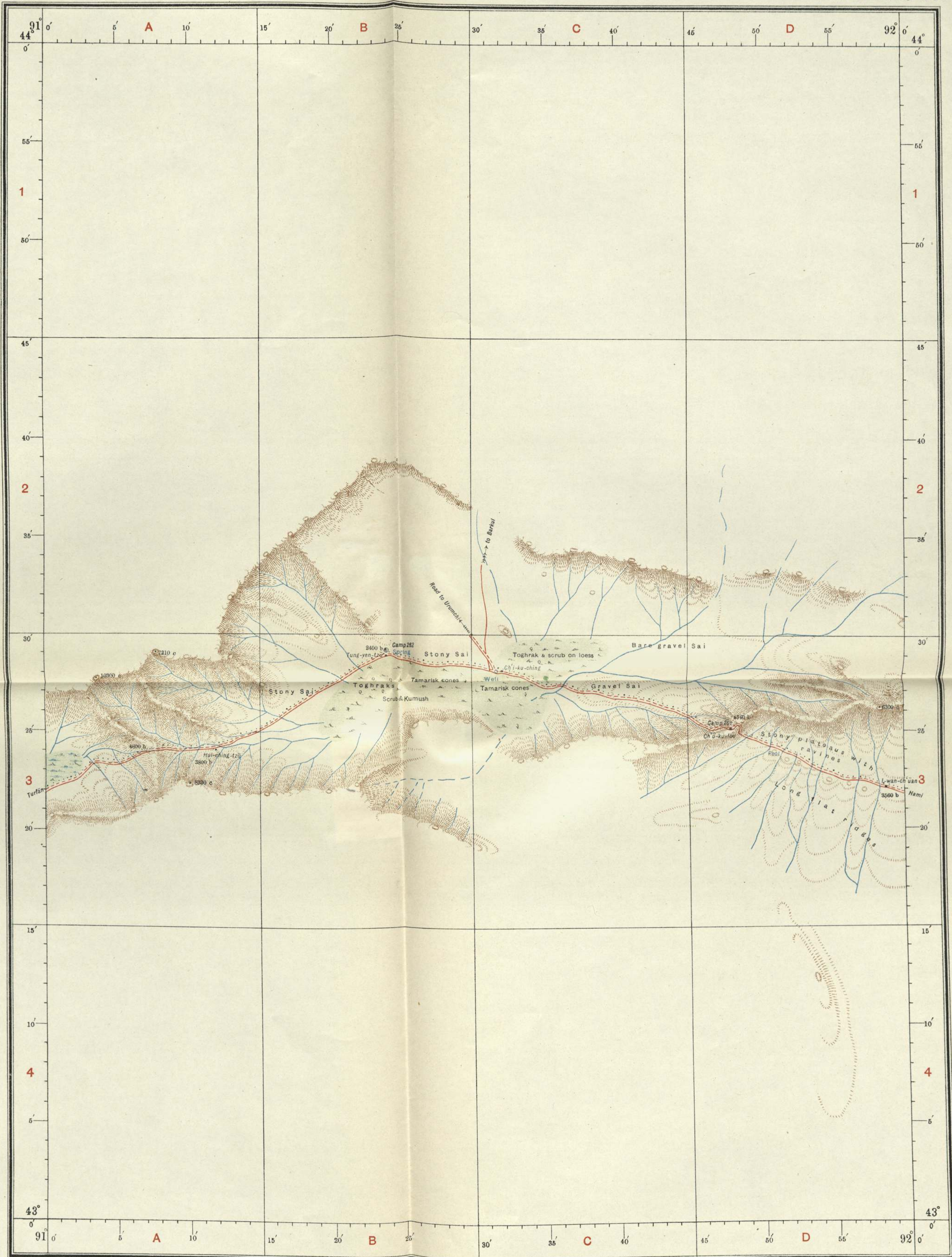


MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

CH'U-KU-CHING

1906-08

SHEET No. 66



Reg No. 151E. June. 1911. Arch. Dept. 560

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

62	66	69
63		

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Koi.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....

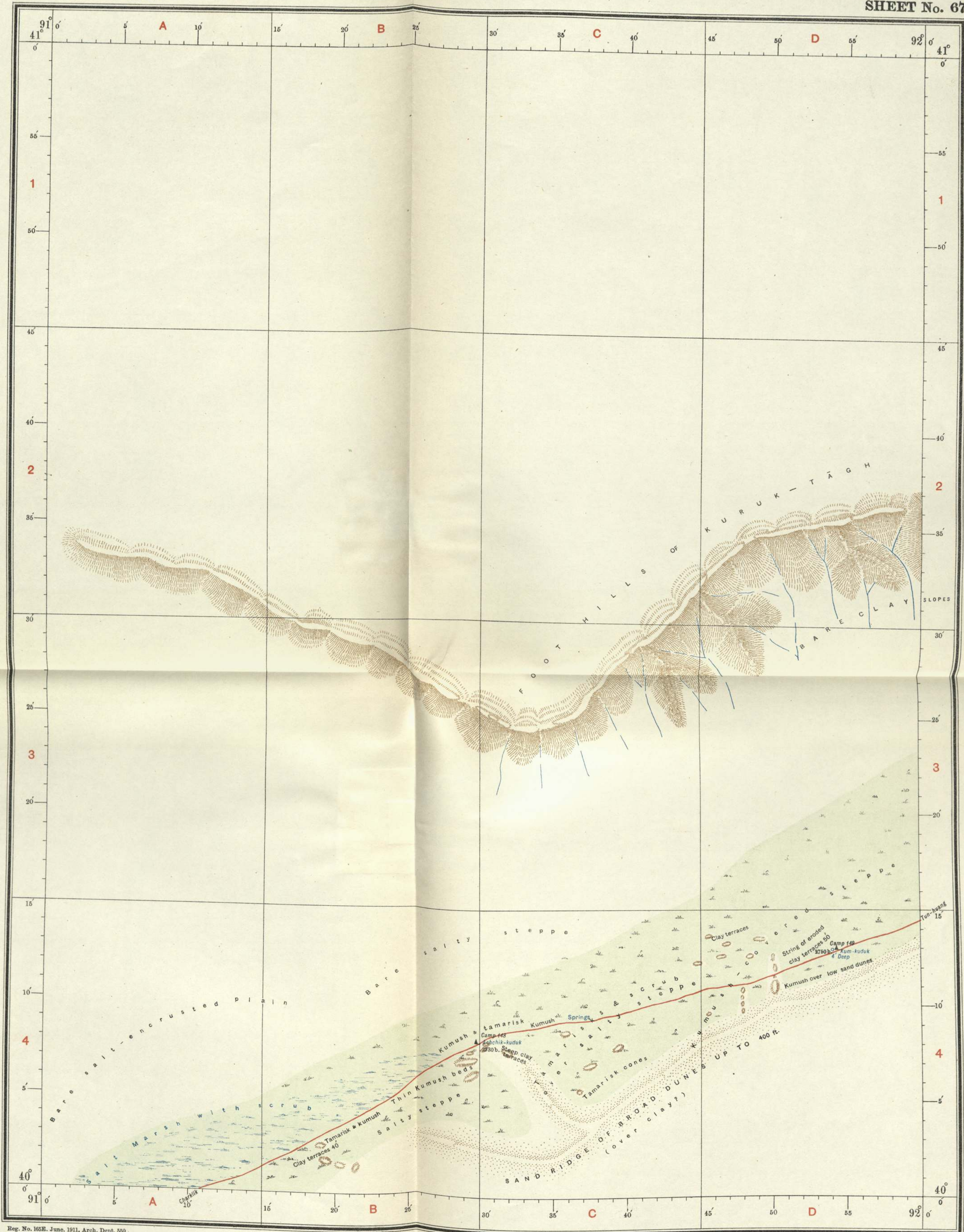


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

ACHCHIK-KUDUK

1906-08

SHEET No. 67



Reg. No. 165E. June. 1911. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G., Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining Sheets

64	67	70
68	67	71

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

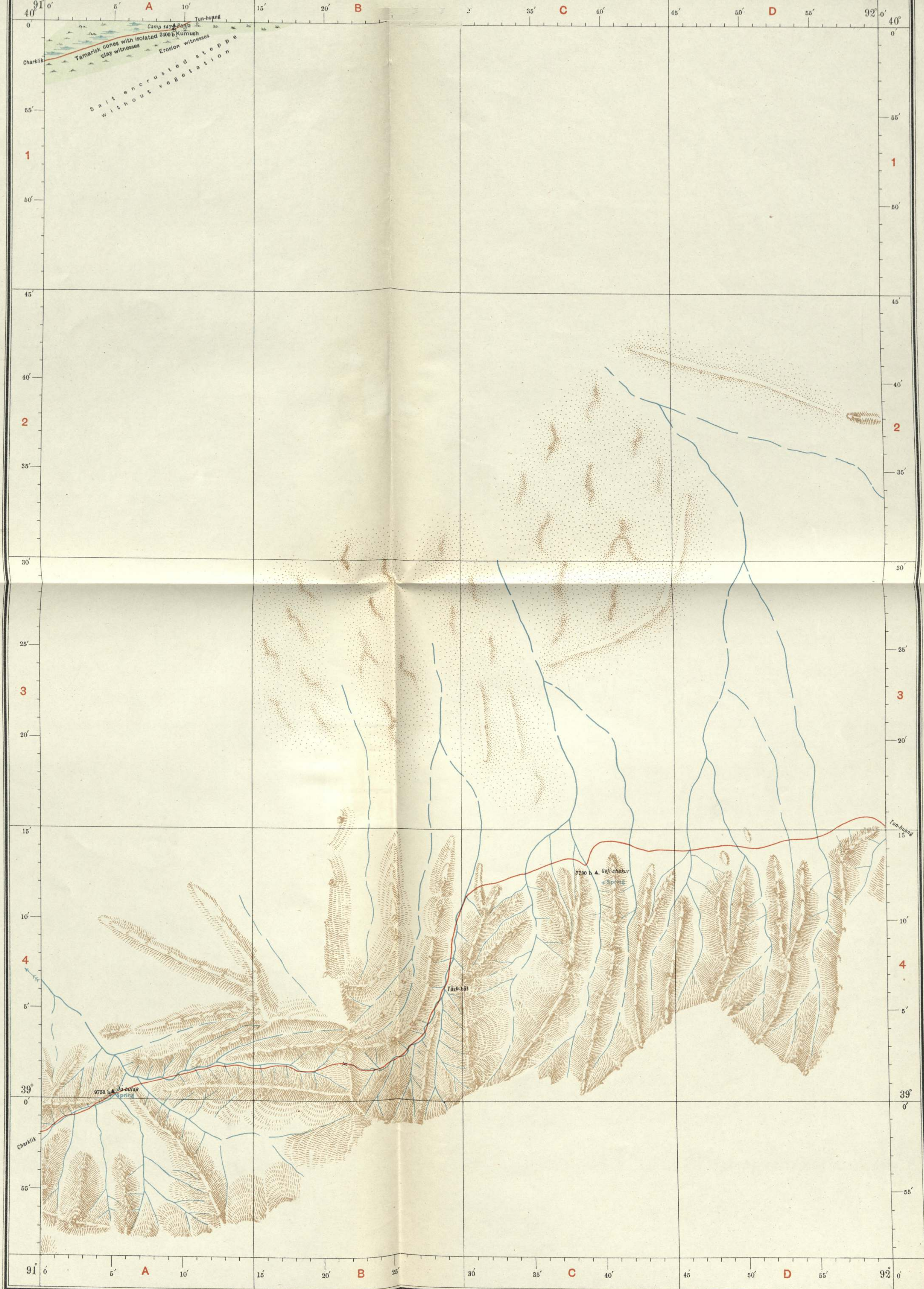
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sal.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Küprük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurhān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Langar, Lr.....	Rest				

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	





Reg. No. 160E July 1911. Arch. Dept. 550.

- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height..... 12000
- Trigonometrical Point with height..... 9399
- Barometric height..... 7790 h.
- Climometric height..... 4508 c.
- Relative height..... 43 r.
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offy. Surveyor General of India.  
1911  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

67	70
64	71
65	

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

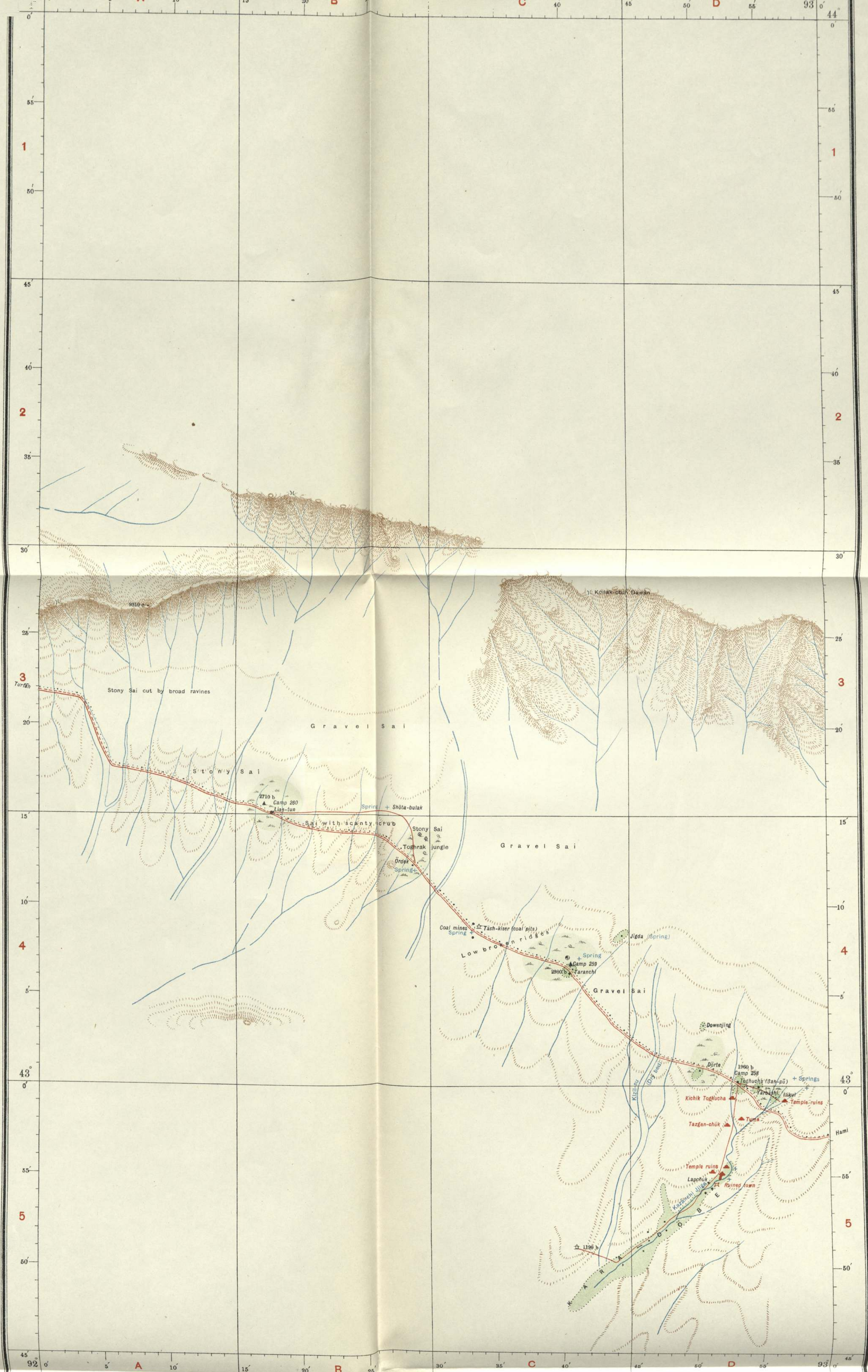
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak..... Spring
- Chap..... Hill stream
- Ch'ong (Chin.)..... Walled town
- Dawān..... Pass
- Kul, Köl..... Lake
- Kum..... Sand
- Küprük..... Bridge
- Kurghān..... Tower
- P'ao-pu-tzü (Chin.)..... Walled village
- Sai..... Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.)..... Mountain
- Ta-fan (Chin.)..... Pass

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....





Reg. No. 202E, July 1911, Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India, 1912

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Latitude observed astronomically..... 43° 0'

Latitude and Azimuth observed astronomically..... 43° 0'

Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ

Trigonometrical Point with height..... 9399 Δ

Barometric height..... 7790 b.

Climometric height..... 4508 c.

Relative height..... 43 r.

River bed.....

Glacier.....

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

66 67 72

73

Ferry.....

Bridge.....

Main road unmetalled.....

Camel road.....

Mule-path.....

Foot-path.....

Dāwān or Pass.....

Telegraph line.....





Reg. No. 161E. June. 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

67	70	74
69	71	75

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....Spring	Kul, Kūl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sal.....Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawān.....Pass	Kurghān.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dang.....Hill	Langar, Lr.....Rest house	Tāgh.....Mountain

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	



# MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

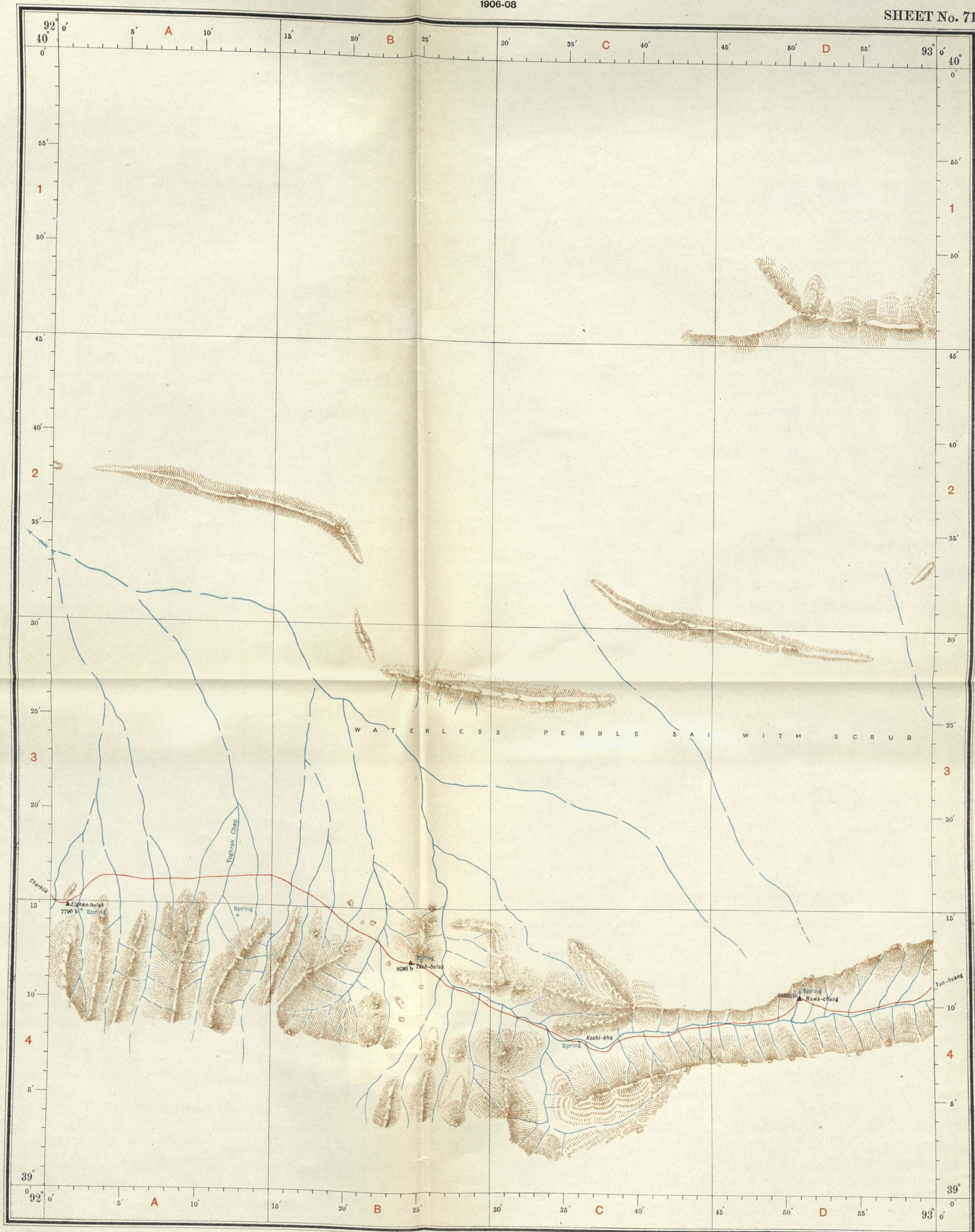
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

ELGHAN-BULAK

1906-08

SHEET No. 71



Reg. No. 207 E, August 1911. Arch. Dept. 559

Latitude observed astronomically.....  
 Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
 Trigonometrical Station with height.....  
 Trigonometrical Point with height.....  
 Barometric height.....  
 Clinometric height.....  
 Relative height.....  
 River bed.....  
 Glacier.....  
 Marsh.....  
 Canal.....  
 Snowy range.....  
 Sandy tract with scrub or jungle.....  
 Area of reeds or coarse grass.....  
 Area of cultivation.....  
 Moving sands.....  
 Depression.....  
 Spring.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

1911

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

67	70	74
68	71	75

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
 Route traversed shown in red.

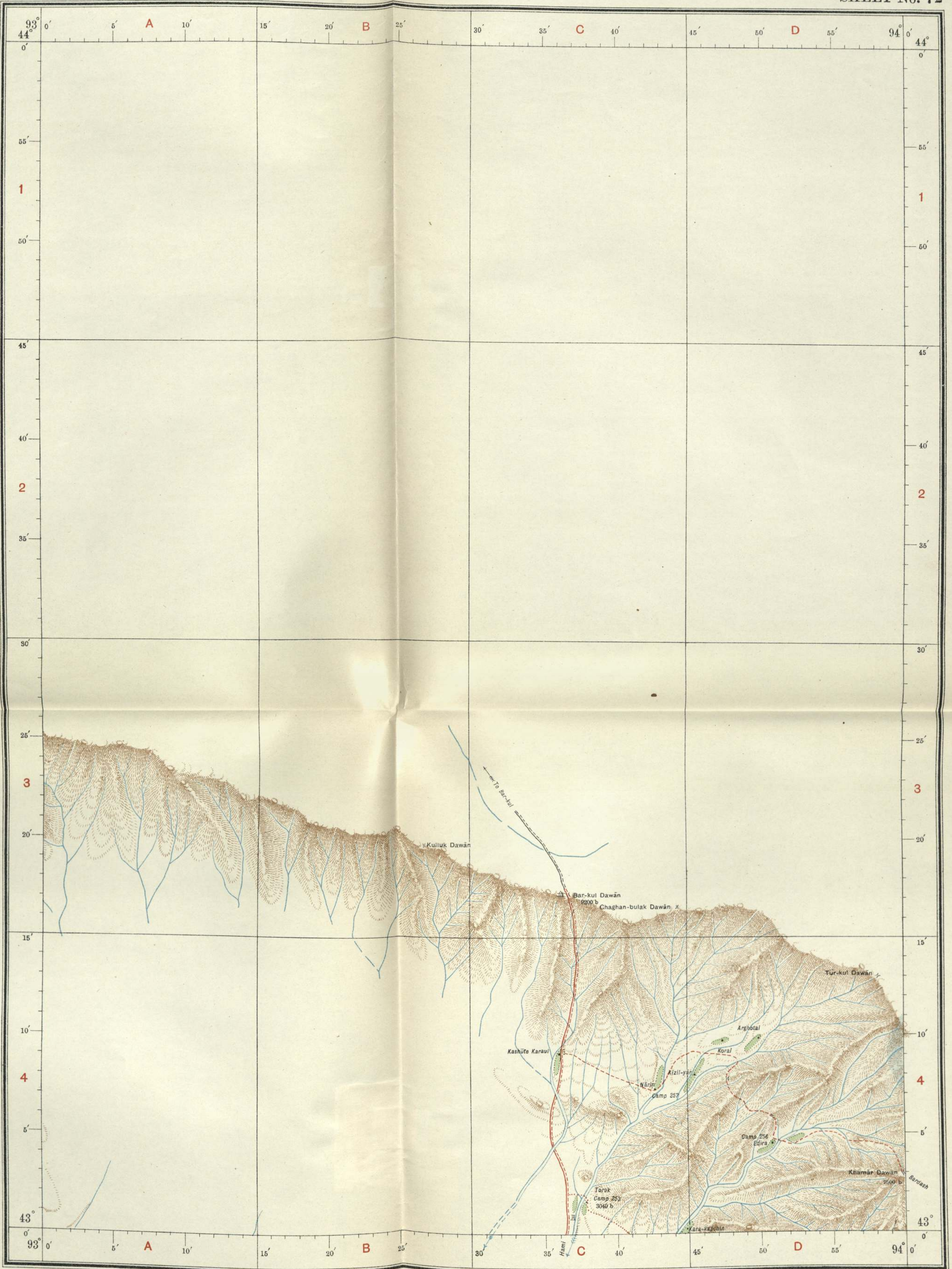
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring  
 Chap.....  
 Kul, Kūl..... Lake  
 Kum..... Sand  
 Kūpruk..... Bridge  
 Kuech.....  
 P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village  
 Sai..... Desert of stone or gravel  
 Shan (Chin.)..... Mountain

Heliocincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....  
 Bridge.....  
 Main road unmetalled.....  
 Camel road.....  
 Mule-path.....  
 Foot-path.....  
 Dawān or Pass.....  
 Telegraph line.....  
 Fort.....  
 Temple or Muhammadan shrine.....  
 Sacred tomb.....  
 Camp.....  
 Mine.....  
 Frontier wall, extant.....  
 Ancient frontier wall, ruined.....  
 Watch-tower, ancient.....  
 Ruined mound.....





Reg. No. 212E. August 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

69	72
73	76

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ
- Trigonometrical Point with height..... 8999 Δ
- Barometric height..... 7780 b.
- Climometric height..... 4508 c.
- Relative height..... 43 r.
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....
- Well.....
- Kāreṣ.....

- Bulak..... Spring
- Chap..... Hill stream
- Ch'ōng (Chin.)..... Walled town
- Kul, Kōl..... Lake
- Kum..... Sand
- Kūprūk..... Bridge
- Kushān.....
- P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
- Sai..... Desert of stone or gravel
- Shan (Chin.)..... Mountain

Heliographic at the Survey of India Offices, Dehra Dun

- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall, extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....

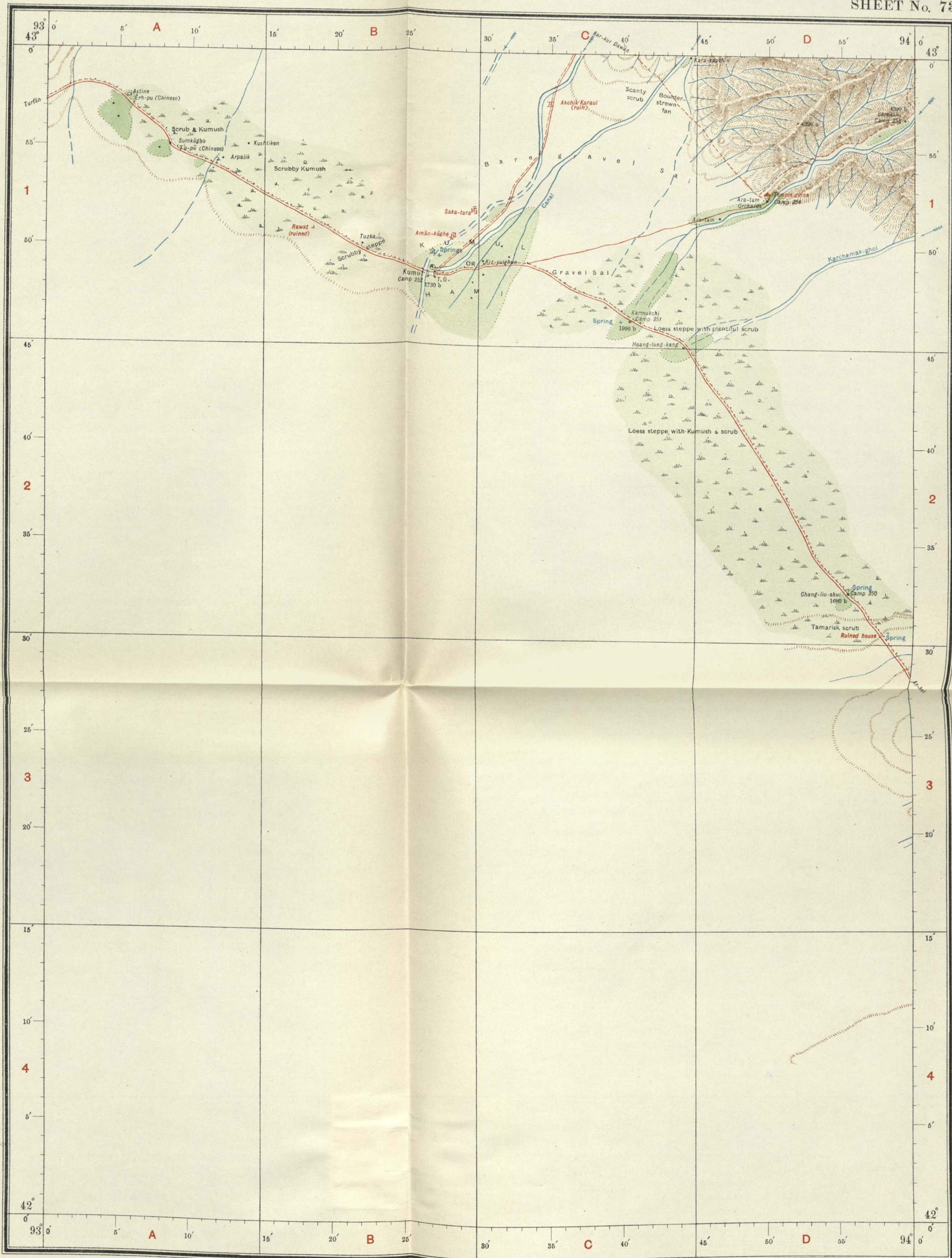


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KUMUL

1906-08

SHEET No. 73



Reg. No. 220E, August 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....  
Trigonometrical Point with height.....  
Barometric height.....  
Clinometric height.....  
Relative height.....  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

69	72
73	76
	77

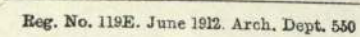
NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kùl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stones or gravel
Ch'ang (Chin.)..... Walled town	Küprük..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dane..... Hill	Langer.....	

Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....





*Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.*

1913  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets


		77
70	74	78
71	75	79

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.


EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzū (Chin.)...	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'êng (Chin.)...	Walled town	Küprük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kürghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
		Langar, Lr.....	Rest		


Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra

Ferry..... 


Bridge.....


Main road unmetalled..... 

Camel road.....

Mule-path..... 

Foot-path.....

Dawān or Pass..... 

Telegraph line..... 


Fort.....


Temple or Muhammadan shrine.....

Sacred tomb.....

Camp.....

Mine.....

Frontier wall, extant..... 

Ancient frontier wall, ruined..... 

Watch-tower, ancient.....

Ruined mound.....

Walled town, ruined.....

Ancient city.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

KHAN-AMBAL

1906-08

SHEET No. 75



Reg. No. 226E. August 1911. Arch. Dept. 550

Latitude observed astronomically.....	9
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	9
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9390
Barometric height.....	7790 h.
Climometric height.....	4508 c.
Relative height.....	43 r.
River bed.....	
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Wall.....	

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining Sheets

70	74	78
71	75	79

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

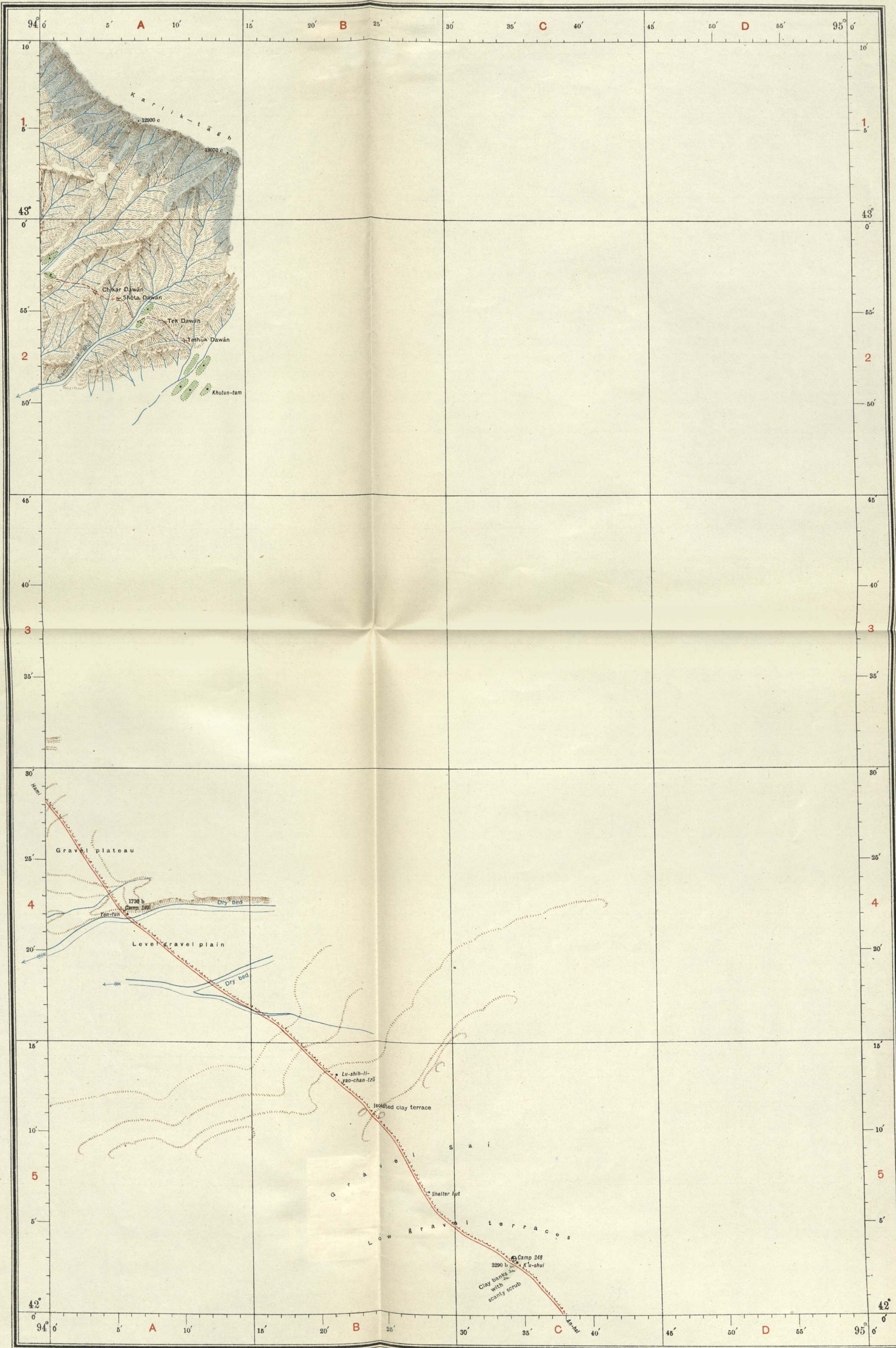
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kuprik.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Rest house.....		Tāgh.....	Mountain
Ha (Chin.).....	Grave	Tomb.....		Toghrak.....	Pool

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	





Reg. No. 222E, August 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1912

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

72	76
73	77
77	80

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Latitude observed astronomically.....	43° 0'
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	43° 0'
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9399 Δ
Barometric height.....	7790 b.
Climometric height.....	4508 c.
Relative height.....	43 f.
River bed.....	

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawan or Pass.....	
Telegraph line.....	



# MAP OF POSITIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU

TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF

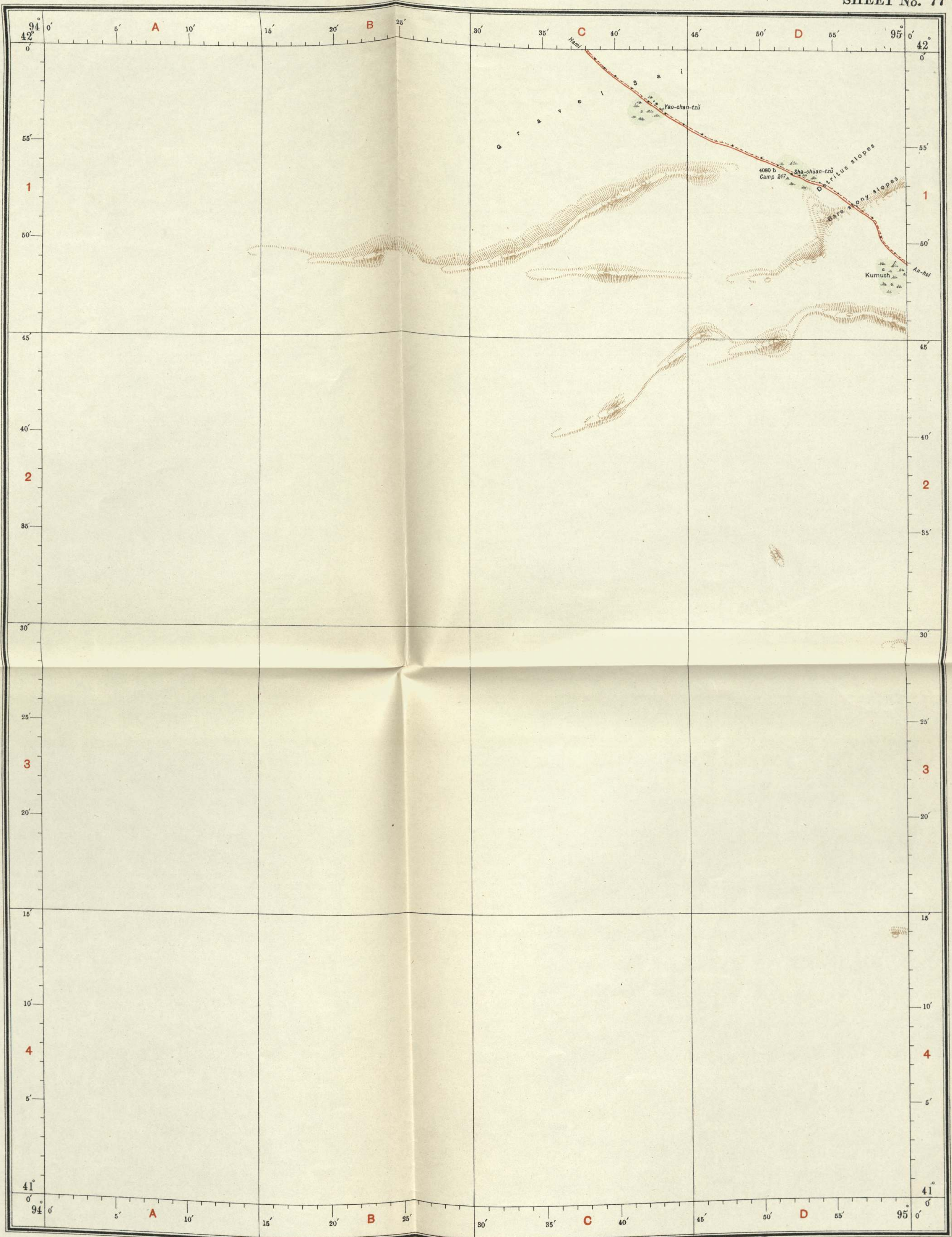
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,

SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

SHA-CHUAN-TZÜ

1906-08

SHEET No. 77



- Reg. No. 217E, August 1911, Arch. Dept. 550.
- Latitude observed astronomically.....
- Latitude and Azimuth observed astronomically.....
- Trigonometrical Station with height..... 12000 Δ
- Trigonometrical Point with height..... 9309 Δ
- Barometric height..... 7790 b.
- Climometric height..... 4508 c.
- Relative height..... 43 r.
- River bed.....
- Glacier.....
- Marsh.....
- Canal.....
- Snowy range.....
- Sandy tract with scrub or jungle.....
- Area of reeds or coarse grass.....
- Area of cultivation.....
- Moving sands.....
- Depression.....
- Spring.....
- Well.....
- Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S. Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

73	76
77	80
74	81

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

## EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kùl..... Lake	P'ao-pu-tzü (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)..... Walled town	Küprük..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Ta-fan..... Mountain

- Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun
- Ferry.....
- Bridge.....
- Main road unmetalled.....
- Camel road.....
- Mule-path.....
- Foot-path.....
- Dawān or Pass.....
- Telegraph line.....
- Fort.....
- Temple or Muhammadan shrine.....
- Sacred tomb.....
- Camp.....
- Mine.....
- Frontier wall, extant.....
- Ancient frontier wall, ruined.....
- Watch-tower, ancient.....
- Ruined mound.....
- Walled town, ruined.....
- Ancient site.....



MAP OF PORTION OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

TUN-HUANG

1906-08

SHEET No. 78



Reg. No. 269E, October, 1911, Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....  
Longitude observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....12000  
Trigonometrical Point with height.....9399  
Barometric height.....7780  
Climometric height.....4508  
Relative height.....43  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Index to adjoining sheets

77	80
74	81
75	82

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- Bulak.....Spring  
Chap.....Hill stream  
Ch'ing (Chin.).....Walled town  
Dawān.....Pass  
Dang.....Hill  
Ho (Chin.).....River  
Jigā, J.....Valley  
Karavī.....Watch station  
Kul, Kūl.....Lake  
Kum.....Sand  
Kūpūk.....Bridge  
Kurgān, Lr.....Tower  
Langār, Lr.....Rest house  
Mazār, Mr.....Saint's tomb  
Mīnār Chin. J.....Temple  
Ūghīl.....Shepherd station  
P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village  
Sai.....Desert of stone or gravel  
Shan (Chin.).....Mountain  
Ta-fan (Chin.).....Pass  
Tāgh.....Mountain  
Toghak.....Poplar  
Ūstang.....Canal  
Yaliak.....Grazing ground

Heliozino-graphed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....

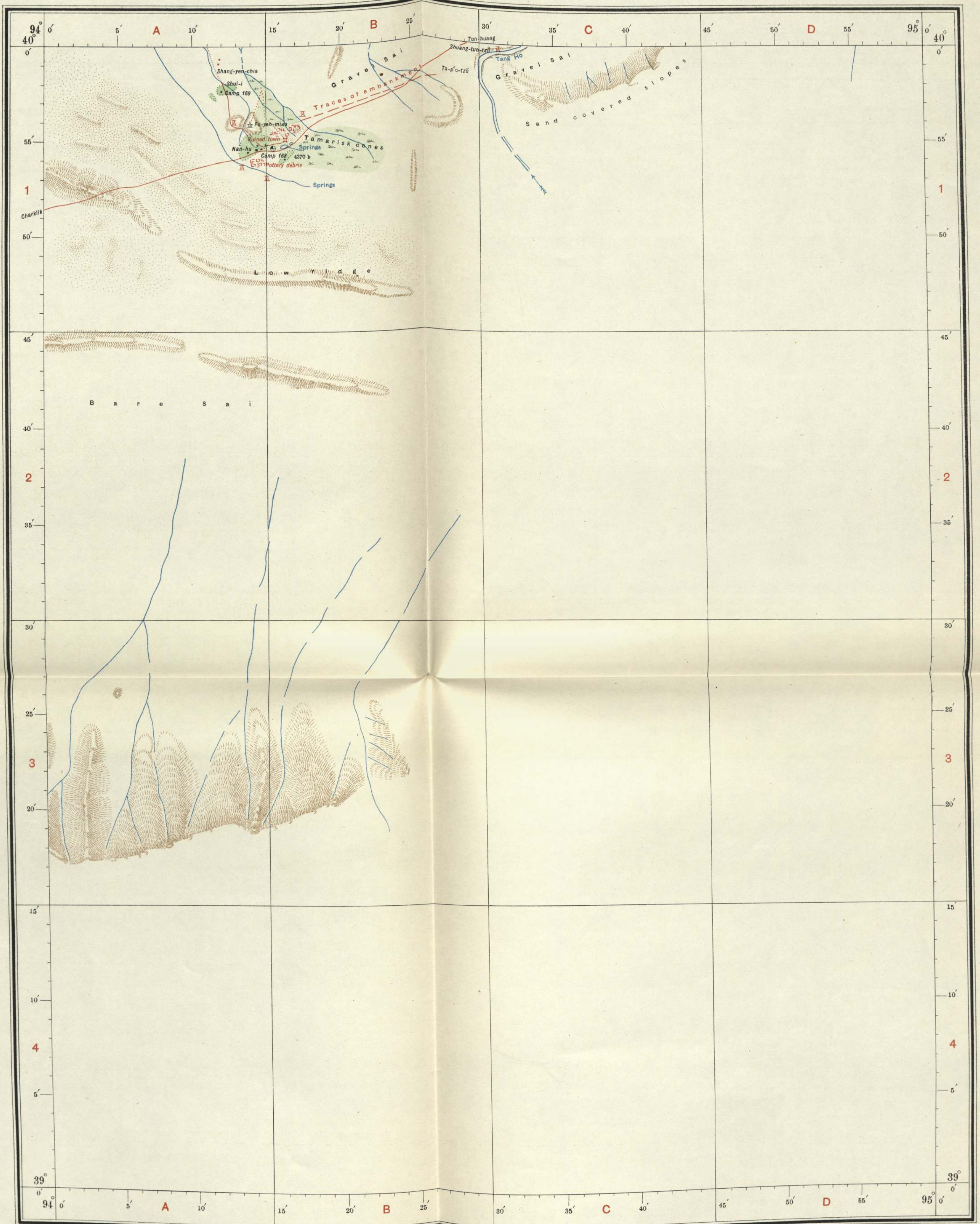


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

NAN-HU

SHEET No. 79



Reg. No. 221E. August 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1912  
Scale 1 Inch to 4 Miles or 1:253,440.

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

74	78	81
75	79	82

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

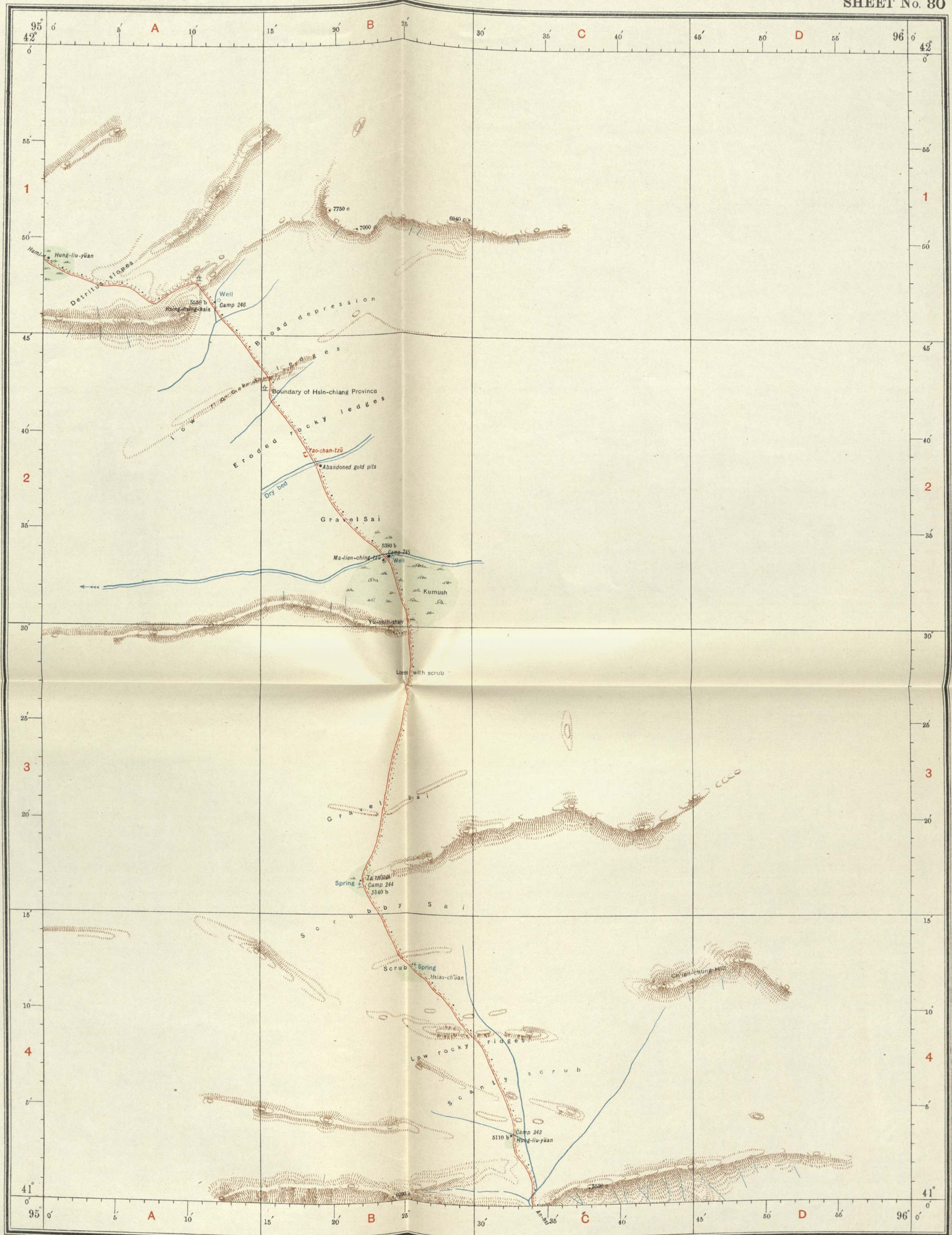
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kōl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)..... Walled town	Kübrük..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Lan-shan, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Toghruk..... Poplar
Kāriz..... Valley	Miao Chin.....	

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	





Reg. No. 215E, August 1911. Arch. Dept. 550

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9399  
Barometric height..... 7790 b.  
Climometric height..... 4508 c.  
Relative height..... 43 f.  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., Offg. Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 0 4 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

76	
77	80
78	81 83

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                 |                             |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| Bulak..... Spring               | Kul, Kûl..... Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village |
| Chap..... Hill stream           | Kum..... Sand               | Sal..... Desert of stone or gravel      |
| Ch'êng (Chin.)..... Walled town | Küprük..... Bridge          | Shan (Chin.)..... Mountain              |
| Dawân..... Pass                 | Kurghan..... Tower          | Ta-fan (Chin.)..... Pass                |
| Dong..... Hill                  | Langar, Lr..... Rest house  | Tagh..... Mountain                      |
| Ho (Chin.)..... River           | Mazar, Mr..... Saint's tomb | Toghruk..... Poplar                     |
| Jilga, J..... Valley            | Miao (Chin.)..... Temple    | Üstang..... Canal                       |
| Karaul..... Watch station       | Oghil..... Shepherd station | Yailak..... Grazing ground              |

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawin or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....



TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

AN-HSI

SHEET No. 81



Reg. No. 300E. October, 1911. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining sheets

77	80
78	81
79	82
80	83
81	84

NOTE—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawân.....	Pass	Kurghân.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazâr, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jigâ, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Ustang.....	Canal
.....	Station	.....	Shanherd station	Yallak.....	Grazing ground

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

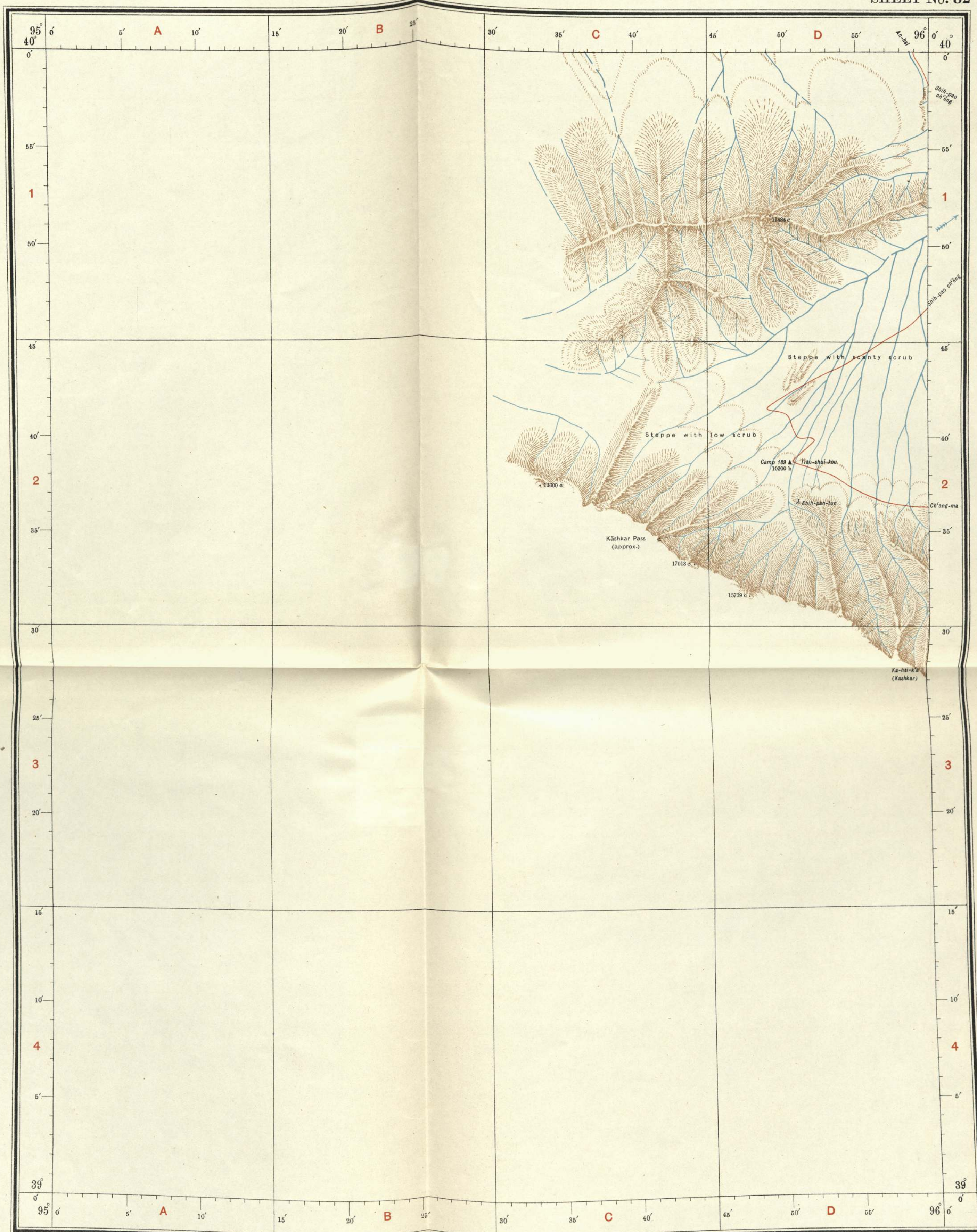
Ferry.....	.....
Bridge.....	.....
Main road unmetalled.....	.....
Camel road.....	.....
Mule-path.....	.....
Foot-path.....	.....
Dawân or Pass.....	.....
Telegraph line.....	.....
Fort.....	.....
Temple or Muhammadan shrine.....	.....
Sacred tomb.....	.....
Camp.....	.....
Mine.....	.....
Frontier wall, extant.....	.....
Ancient frontier wall, ruined.....	.....
Watch-tower, ancient.....	.....
Buined mound.....	.....
Walled town, ruined.....	.....
Ancient site.....	.....



1906-08

SHEET No. 82

## KĀSHKAR PASS







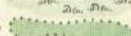
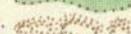
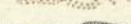


Reg. No. 272E. September. 1911. Arch, Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, R.E., F.R.S., *Offg. Surveyor General of India.*  
1911.  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253 440

1911  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253 440

Heliozinoographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.












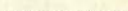

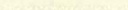



Latitude observed astronomically.....		12000 $\Delta$
Latitude and Azimuth observed astronomically.....		9369 $\Delta$
Trigonometrical Station with height.....		7790 b.
Trigonometrical Point with height.....		4508 c.
Barometric height.....		45 r.
Climometric height.....		
Relative height.....		
River bed.....		
Glacier.....		
Marsh.....		
Canal.....		
Snowy range.....		
Sandy tract with scrub or jungle.....		
Area of reeds or coarse grass.....		
Area of cultivation.....		
Moving sands.....		
Depression.....		

Index to adjoining Sheets

NOTE.—The Longitudes are referrible to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao, pu-tzü (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
.....	walled town	Küprük.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawn or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	





Reg. No. 90E. May 1912. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India. 1913

Heliocographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Latitude observed astronomically.....	•
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	•
Trigonometrical Station with height.....	12000 Δ
Trigonometrical Point with height.....	9399 Δ
Barometric height.....	7790 h
Climometric height.....	4508 c
Relative height.....	43 r
River bed.....	—
Glacier.....	—
Marsh.....	—
Canal.....	—
Snowy range.....	—
Sandy tract with scrub or jungle.....	—
Area of reeds or coarse grass.....	—
Area of cultivation.....	—
Moving sands.....	—
Depression.....	—
Spring.....	—
Well.....	—
Karez.....	—

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

80	
81	83 85
82	84 86

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzū (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazar, Mr.....	Saint's tomb	Tashak.....	Poplar

Ferry.....	—
Bridge.....	—
Main road unmetalled.....	—
Camel road.....	—
Mule-path.....	—
Foot-path.....	—
Dawān or Pass.....	—
Telegraph line.....	—
Fort.....	—
Temple or Muhammadan shrine.....	—
Sacred tomb.....	—
Camp.....	—
Mine.....	—
Frontier wall, extant.....	—
Ancient frontier wall, ruined.....	—
Watch-tower, ancient.....	—
Ruined mound.....	—
Walled town, ruined.....	—
Ancient site.....	—



MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

CH'ANG-MA

1906-08

SHEET No. 84



Reg. No. 825. April 1912. Arch. Dept. 550.

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliographed at the Survey of India Office, Dehra Dūn.

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height..... 12000  
Trigonometrical Point with height..... 9399  
Barometric height..... 7720 b.  
Clinometric height..... 4508 c.  
Relative height..... 43 r.  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining Sheets

81	83	85
82	84	86
		87

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                 |                             |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| Bulak..... Spring               | Kul, Kūl..... Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village |
| Chap..... Hill stream           | Kum..... Sand               | Sai..... Desert of stone or gravel      |
| Ch'ang (Chin.)..... Walled town | Kūpū..... Bridge            | Shan (Chin.)..... Mountain              |
| Dawān..... Pass                 | Kunghān..... Tower          | Ta-fan (Chin.)..... Pass                |
| Dong..... Hill                  | Lanjar, Lr..... Rest house  | Tāgh..... Mountain                      |
| Ho (Chin.)..... River           | Mazār, Mr..... Saint's tomb | Toghrak..... Poplar                     |
| Kiao (Chin.)..... Valley        | Miao (Chin.)..... Temple    | Ustang..... Canal                       |

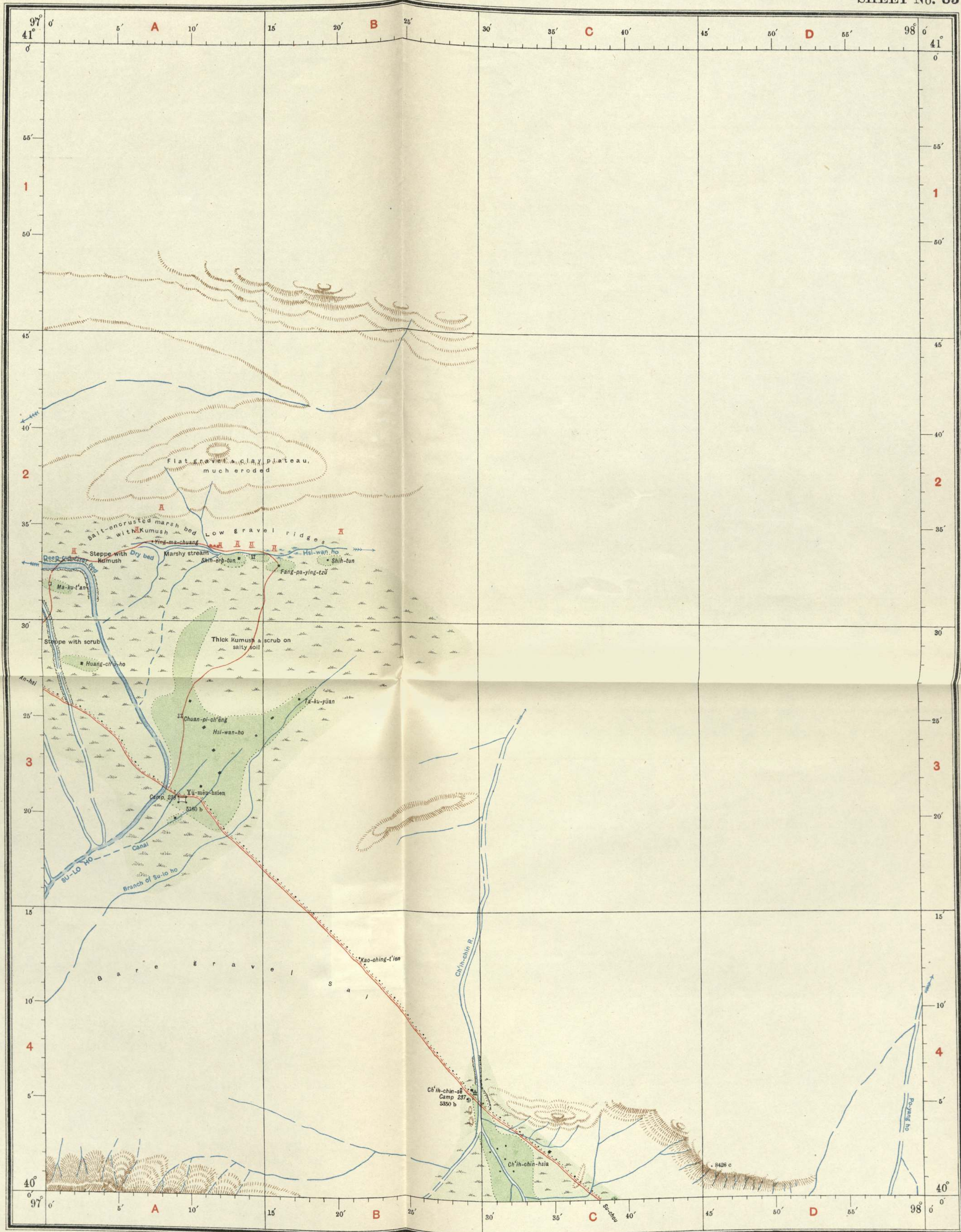
- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawān or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....



1906-08

YU MEN HSIEN

SHEET No. 85



Reg. No. 812. April 1912. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C. S. I., R. E., F. R. S., Surveyor General of India  
1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

83	85
84	86

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Balak.....Spring	Kul, Kùl.....Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....Walled village
Chap.....Hill stream	Kum.....Sand	Sai.....Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....Walled town	Kupruk.....Bridge	Shan (Chin.).....Mountain
Dawân.....Pass	Kurgân.....Tower	Ta-fan (Chin.).....Pass
Dong.....Hill	Langar, Lr.....Rest house	Tagh.....Mountain
Ho (Chin.).....River	Mazar, Mr.....Saint's tomb	Toghrak.....Poplar
Jilga, J.....Valley	Miao Chin, J.....Temple	Ustang.....Canal
Karaul.....Watch station	Qhîl.....	

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawân or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	

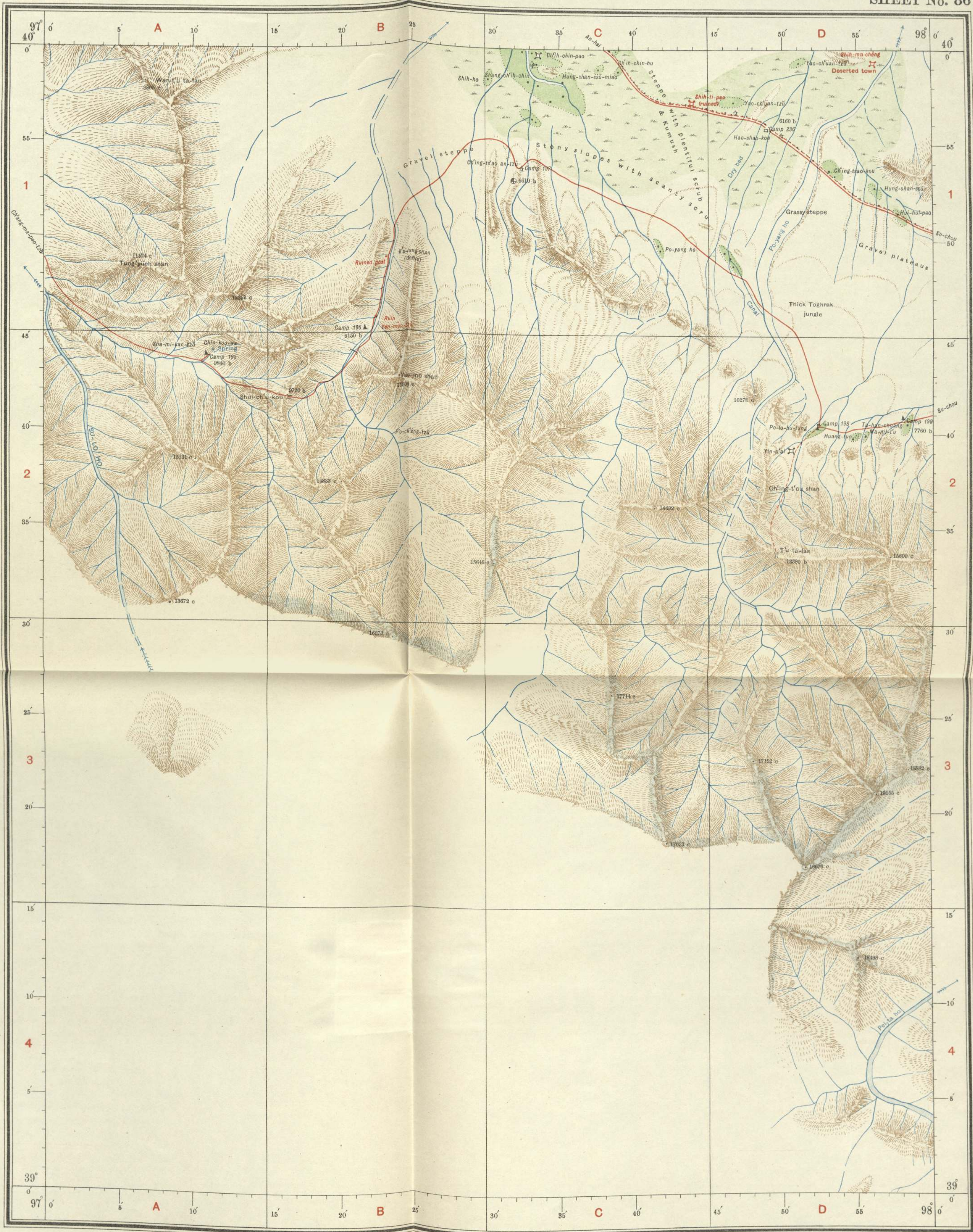


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

T'U TA-FAN

1906-08

SHEET No. 86



Reg. No. 91E May 1912 Arch. Dept. 560

Latitude observed astronomically.....

Latitude and Azimuth observed astronomically.....

Trigonometrical Station with height.....

Trigonometrical Point with height.....

Barometric height.....

Climometric height.....

Relative height.....

River bed.....

Glacier.....

Marsh.....

Canal.....

Snowy range.....

Sandy tract with scrub or jungle.....

Area of reeds or coarse grass.....

Area of cultivation.....

Moving sands.....

Depression.....

Spring.....

Well.....

Karez.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining sheets

83	85
84	86
87	89

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring

Chap..... Hill stream

Ch'eng (Chin.)..... Walled town

Dawān..... Pass

Dong..... Hill

Ho (Chin.)..... River

Jiā, J..... Valley

Kul, Kūl..... Lake

Kum..... Sand

Kupruk..... Bridge

Kurgān..... Tower

Langar, Lr..... Rest house

Mazār, Mr..... Saint's tomb

Miao (Chin.)..... Temple

P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village

Sal..... Desert of stone or gravel

Shan (Chin.)..... Mountain

Ta-fan (Chin.)..... Pass

Tāgh..... Mountain

Toghrak..... Poplar

Canal.....

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....

Bridge.....

Main road unmetalled.....

Camel road.....

Mule-path.....

Foot-path.....

Dawān or Pass.....

Telegraph line.....

Fort.....

Temple or Muhammadan shrine.....

Sacred tomb.....

Camp.....

Mine.....

Frontier wall, extant.....

Ancient frontier wall, ruined.....

Watch-tower, ancient.....

Ruined mound.....

Walled town, ruined.....

Ancient site.....

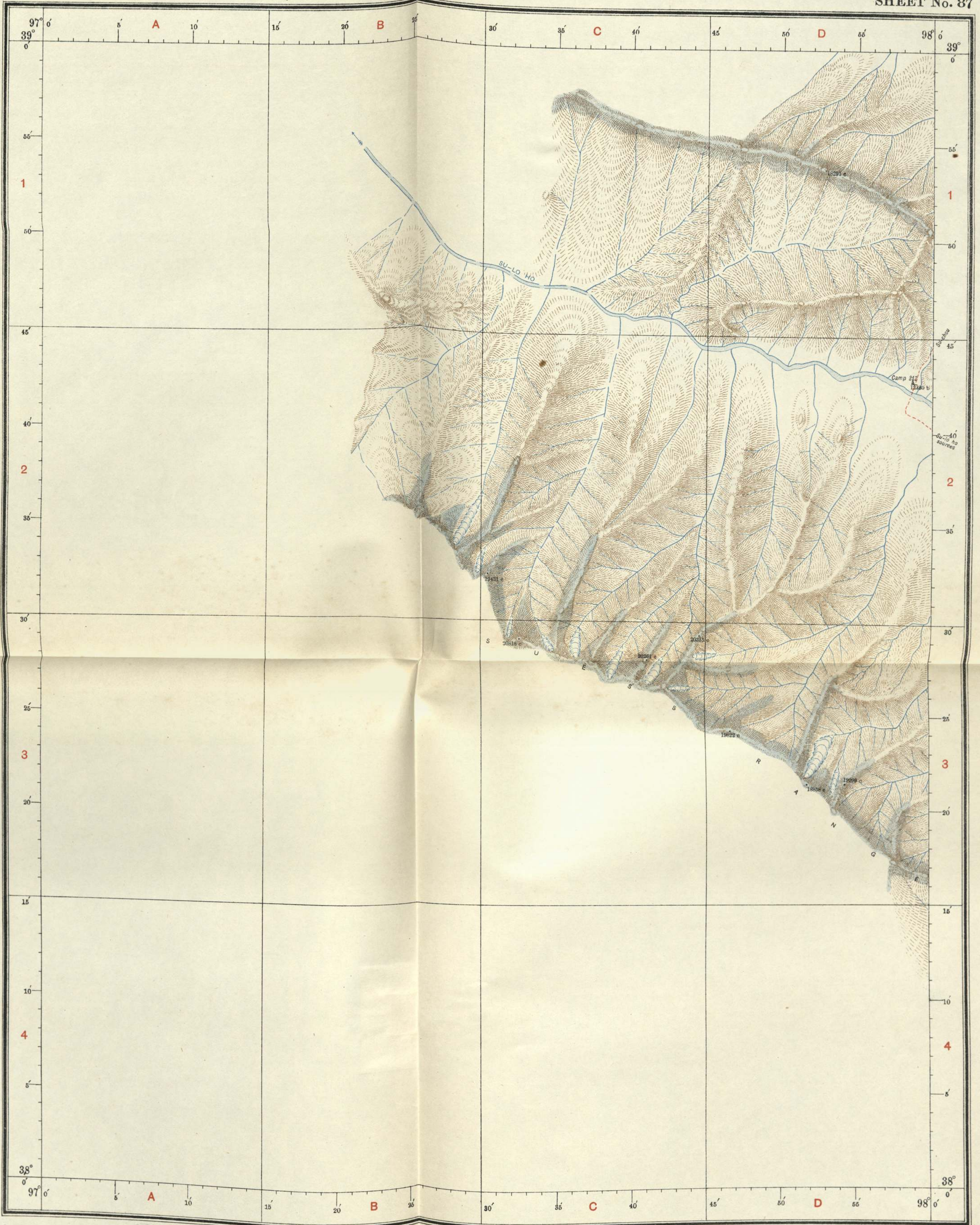


MAP OF PORTIONS OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

SUESS RANGE

SHEET No. 87



Reg. No. 85E, April 1912. Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1913

Scale 1 inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining Sheets

84	86	88
87	87	89

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kùl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurgān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Kārez.....	Well	Miao Chin.....	Tamir		

Heliographographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Buined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	



1906-08

SU-CHOU

SHEET No. 38



Reg. No. 118E June 1912 Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1913

Scale 1 inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15

Index to adjoining sheets

85	90
86	88 91
87	89 92

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

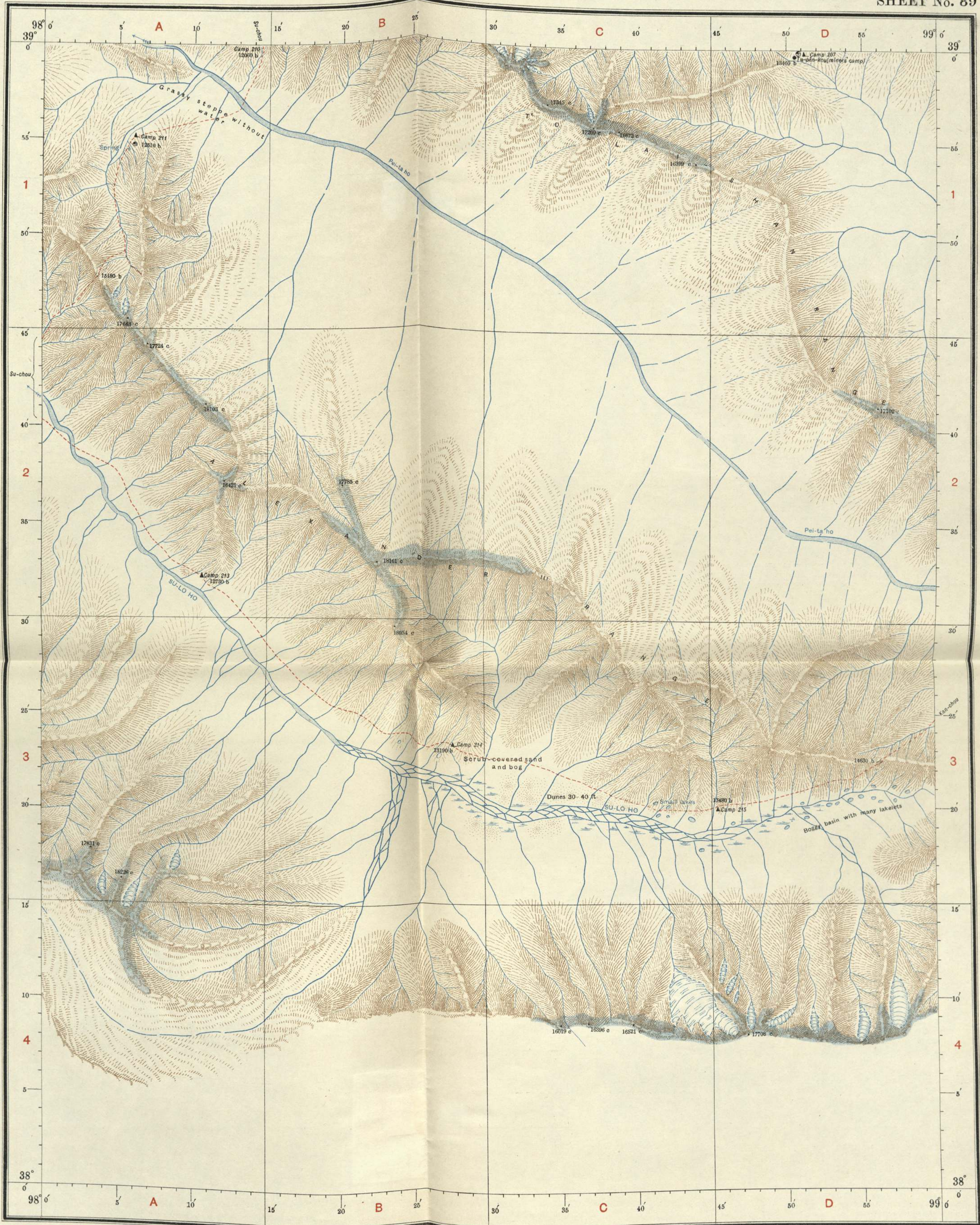
EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Koi.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawan.....	Pass	Kurhan.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Leqar, Lr.....	Rest house	Tagh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazâr, Mr.....	Saint's tomb	Toshrak.....	Poplar

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawan or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	





Reg. No. 122E, June 1912 Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1:253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

86	88	91
87	89	92

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kūl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)... Walled town	Kupruk..... Bridge	Shan (Chin.)... Mountain
Dawān..... Pass	Kurgān..... Tower	Ta-fan (Chin.)... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	

Heliocographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	



MAP OF PORTION OF CHINESE TURKISTAN AND KANSU  
TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

CHIN-TA

1906-08

SHEET No. 90



Reg. No. 1206 June 1912 Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

- Latitude observed astronomically.....  
Latitude and Azimuth observed astronomically.....  
Trigonometrical Station with height.....  
Trigonometrical Point with height.....  
Barometric height.....  
Clinometric height.....  
Relative height.....  
River bed.....  
Glacier.....  
Marsh.....  
Canal.....  
Snowy range.....  
Sandy tract with scrub or jungle.....  
Area of reeds or coarse grass.....  
Area of cultivation.....  
Moving sands.....  
Depression.....  
Spring.....  
Well.....  
Karez.....

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

88	90	93
----	----	----

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.

Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

- |                                 |                             |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|
| Bulak..... Spring               | Kol, Koi..... Lake          | P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village |
| Chap..... Hill stream           | Kum..... Sand               | Sai..... Desert of stone or gravel      |
| Ch'eng (Chin.)..... Walled town | Kupruk..... Bridge          | Shan (Chin.)..... Mountain              |
| Dawan..... Pass                 | Kurehan..... Tower          | Ta-fan (Chin.)..... Pass                |
| Dong..... Hill                  | Langar, Lr..... Rest house  | Tagh..... Mountain                      |
| Ho (Chin.)..... River           | Masar, Mr..... Saint's tomb | Toghrak..... Poplar                     |
|                                 | Miao (Chin.).....           |   |

- Ferry.....  
Bridge.....  
Main road unmetalled.....  
Camel road.....  
Mule-path.....  
Foot-path.....  
Dawan or Pass.....  
Telegraph line.....  
Fort.....  
Temple or Muhammadan shrine.....  
Sacred tomb.....  
Camp.....  
Mine.....  
Frontier wall, extant.....  
Ancient frontier wall, ruined.....  
Watch-tower, ancient.....  
Ruined mound.....  
Walled town, ruined.....  
Ancient site.....

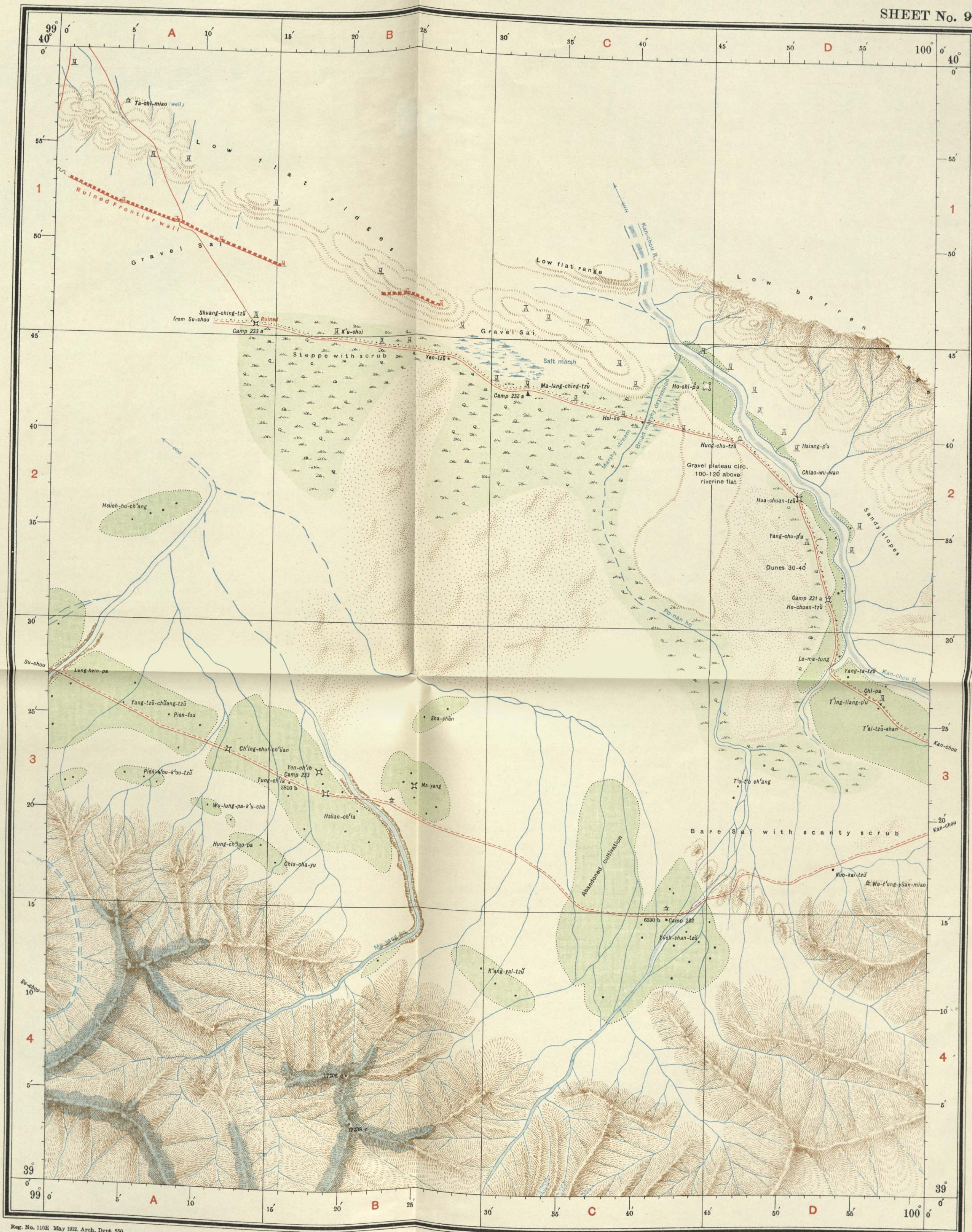


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

MA-YANG

1906-08

SHEET No. 91



Reg. No. 110E May 1912 Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

Heliozincographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Latitude observed astronomically.....	40
Latitude and Azimuth observed astronomically.....	40
Trigonometrical Station with height.....	12000
Trigonometrical Point with height.....	9399
Barometric height.....	7790
Climometric height.....	4508
Relative height.....	43
River bed.....	43
Glacier.....	
Marsh.....	
Canal.....	
Snowy range.....	
Sandy tract with scrub or jungle.....	
Area of reeds or coarse grass.....	
Area of cultivation.....	
Moving sands.....	
Depression.....	
Spring.....	
Well.....	
Karez.....	

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets
88 90 92
89 91 93
90 92 94

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kùl..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)..... Walled village
Chap..... Hill stream	Kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.)..... Walled town	Kupruk..... Bridge	Shan (Chin.)..... Mountain
Dawān..... Pass	Kurhān..... Tower	Ta-fan (Chin.)..... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)..... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Toghrak..... Poplar
	Miao (Chin.)..... Temple	

Ferry.....	
Bridge.....	
Main road unmetalled.....	
Camel road.....	
Mule-path.....	
Foot-path.....	
Dawān or Pass.....	
Telegraph line.....	
Fort.....	
Temple or Muhammadan shrine.....	
Sacred tomb.....	
Camp.....	
Mine.....	
Frontier wall, extant.....	
Ancient frontier wall, ruined.....	
Watch-tower, ancient.....	
Ruined mound.....	
Walled town, ruined.....	
Ancient site.....	

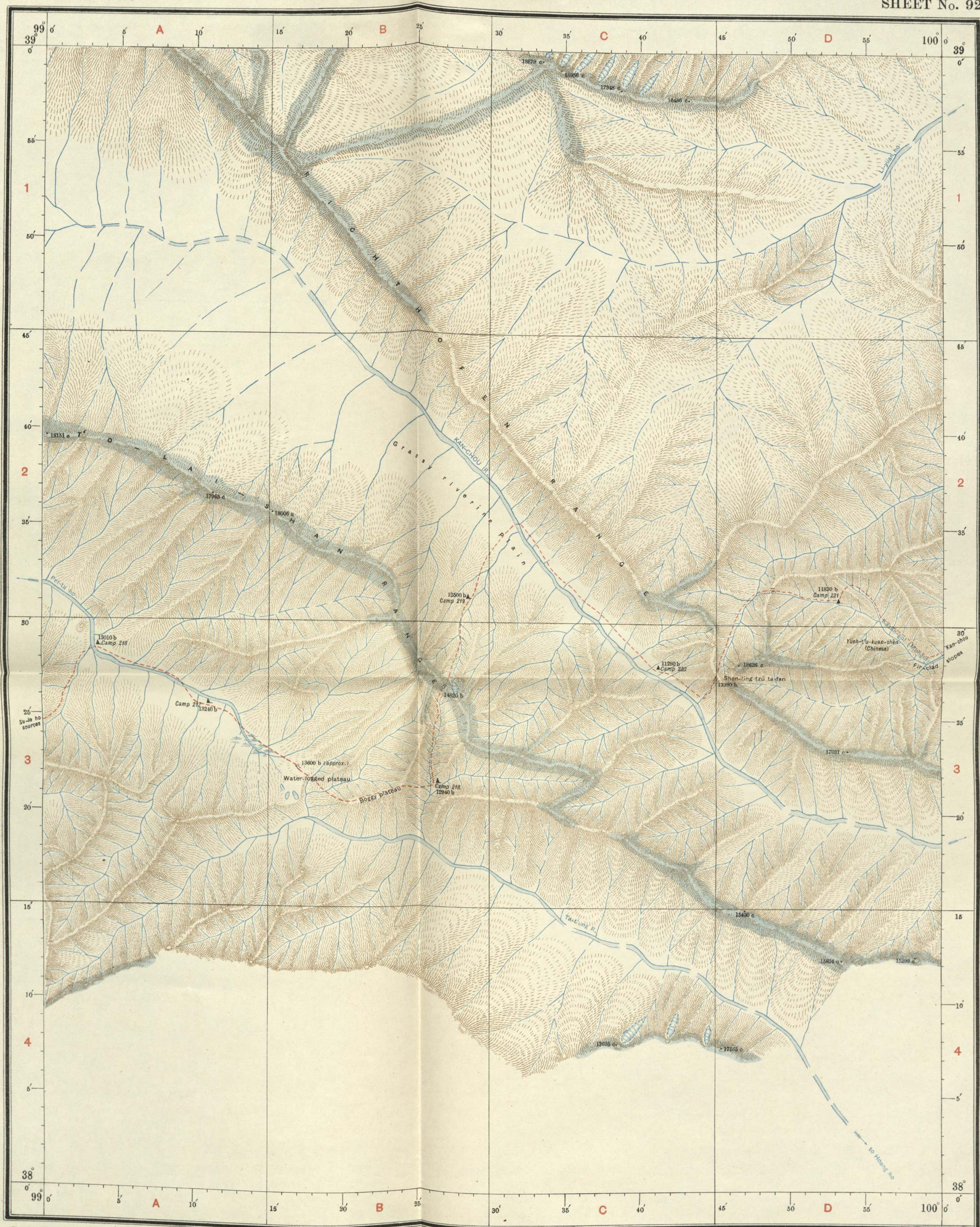


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1906-08

T'Ö-LAI-SHAN

SHEET No. 92



Reg. No. 1262, June 1912 Arch. Dept. 559

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

88	91	93
89	92	94

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak..... Spring	Kul, Kol..... Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.)... Walled village
Chap..... Hill stream	kum..... Sand	Sai..... Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.)... Walled town	Kupruk..... Bridge	Shan (Chin.)... Mountain
Dawān..... Pass	Kurghān..... Tower	Ta-fan (Chin.)... Pass
Dong..... Hill	Langar, Lr..... Rest house	Tāgh..... Mountain
Ho (Chin.)... River	Mazār, Mr..... Saint's tomb	Toghruk..... Poplar
Jilga, J..... Valley	Miao (Chin.)... Temple	Üstang..... Canal
Watch station	Üghil..... Shepherd station	

Heliozineographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun

Ferry.....	Bridge.....
Main road unmetalled.....	Camel road.....
Mule-path.....	Foot-path.....
Dawān or Pass.....	Telegraph line.....
Fort.....	Temple or Muhammadan shrine.....
Sacred tomb.....	Camp.....
Mine.....	Frontier wall, extant.....
Ancient frontier wall, ruined.....	Watch-tower, ancient.....
Ruined mound.....	Walled town, ruined.....
Ancient site.....	





Reg. No. 124E, June 1912 Arch Dept 550

Latitude observed astronomically	.....
Latitude and Azimuth observed astronomically	.....
Trigonometrical Station with height	.....
Trigonometrical Point with height	.....
Barometric height	.....
Climometric height	.....
Relative height	.....
River bed	.....
Glacier	.....
Marsh	.....
Canal	.....
Snowy range	.....
Sandy tract with scrub or jungle	.....
Area of reeds or coarse grass	.....
Area of cultivation	.....
Moving sands	.....
Depression	.....
Spring	.....
Well	.....
Karez	.....

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.  
1913  
Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Index to adjoining Sheets

90	91
92	93
94	95

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'eng (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazār, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jilga, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple		

Heliozinoographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	.....
Bridge.....	.....
Main road unmetalled.....	.....
Camel road.....	.....
Mule-path.....	.....
Foot-path.....	.....
Dawān or Pass.....	.....
Telegraph line.....	.....
Fort.....	.....
Temple or Muhammadan shrine.....	.....
Sacred tomb.....	.....
Camp.....	.....
Mine.....	.....
Frontier wall, extant.....	.....
Ancient frontier wall, ruined.....	.....
Watch-tower, ancient.....	.....
Ruined mound.....	.....
Walled town, ruined.....	.....
Ancient site.....	.....

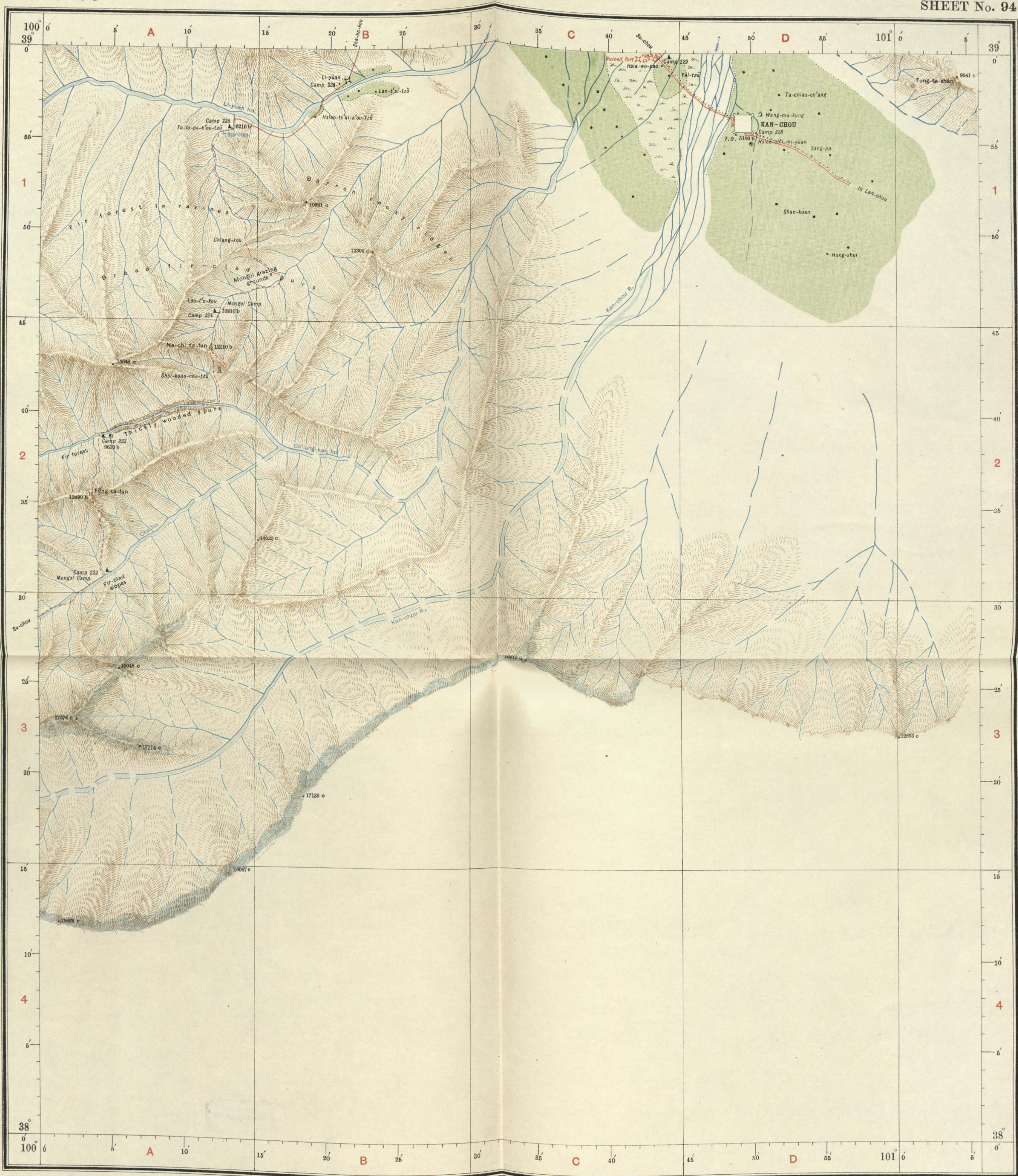


TO ILLUSTRATE THE EXPLORATIONS OF  
DR. M. A. STEIN, C. I. E., AND HIS ASSISTANTS,  
SURVEYORS R. B. LAL SINGH AND R. S. RAM SINGH, SURVEY OF INDIA.

1908-08

KAN-CHOU

SHEET No. 94



Reg. No. 1212 June 1912 Arch. Dept. 550

Published under the direction of Colonel S. G. Burrard, C.S.I., R.E., F.R.S., Surveyor General of India.

1913

Scale 1 Inch to 4 Miles, or 1: 253,440

Miles 5 4 3 2 1 0 5 10 15 Miles

Index to adjoining Sheets

91	93
92	94

NOTE.—The Longitudes are referable to the Greenwich Meridian.  
Route traversed shown in red.

EXPLANATION OF SOME TURKI AND CHINESE TERMS.

Bulak.....	Spring	Kul, Kōl.....	Lake	P'ao-pu-tzu (Chin.).....	Walled village
Chap.....	Hill stream	Kum.....	Sand	Sai.....	Desert of stone or gravel
Ch'ang (Chin.).....	Walled town	Kupruk.....	Bridge	Shan (Chin.).....	Mountain
Dawān.....	Pass	Kurghān.....	Tower	Ta-fan (Chin.).....	Pass
Dong.....	Hill	Langar, Lr.....	Rest house	Tāgh.....	Mountain
Ho (Chin.).....	River	Mazar, Mr.....	Saint's tomb	Toghrak.....	Poplar
Jilga, J.....	Valley	Miao (Chin.).....	Temple	Ustang.....	Desert

Heliographed at the Survey of India Offices, Dehra Dun.

Ferry.....	.....
Bridge.....	.....
Main road unmetalled.....	.....
Camel road.....	.....
Mule-path.....	.....
Foot-path.....	.....
Dawān or Pass.....	.....
Telegraph line.....	.....
Fort.....	.....
Temple or Muhammadan shrine.....	.....
Sacred tomb.....	.....
Camp.....	.....
Mine.....	.....
Frontier wall, extant.....	.....
Ancient frontier wall, ruined.....	.....
Watch-tower, ancient.....	.....
Ruined mound.....	.....
Walled town, ruined.....	.....
Ancient site.....	.....